大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬七千四百零九號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一至四
港聞課：七二二四四四 七四五〇四二
經濟課：七二三九六六
廣告課：七二八二一五
今日出紙三大張 零售港幣五毫
香港有利印務有限公司承印

加強原子能研究為四化作貢獻
我核學會將制訂全面規劃
提出我國發展核電建議書
全國原子科學家首次代表大會昨閉幕

【新華社北京二十八日電】中國核學會第一次全國代表大會和原子能科學技術如何為四化做出更大貢獻討論會，今天圓滿結束。

我國原子能科學技術界的這次大會師，歷時六天半。會議期間，科學家們就核物理、核化學和放射化學、同位素、核聚變、核電子學與探測技術、反應堆、加速器、核化工、核材料、核燃料、鈾地質、鈾礦選冶、劑量安全防護，以及核能源、核醫學、核農學、核輻射防護、核技術應用等領域，進行了廣泛交流和討論，在大會和分組討論會上提出了四十多篇學術報告，與此同時，還圍繞原子能科學技術如何為四化做貢獻，提出了許多建議。

在今天的閉幕會上，第二機械工業部副部長姜聖階作了總結發言。他說，原子能科學的形成雖然還不到一個世紀，原子能的應用還不到半個世紀，但從世界範圍來看，它已形成龐大的科研體系、教育體系和工業體系。這門科學研究在我國的四化建設中無疑有着極其重要的作用，今後要通過各種形式的宣傳普及和扎實工作，使廣大幹部和人民羣衆認識它、接受它、重視它。這是這門科學發展的重要前提。他說，應該按照核科學發展的規律，制訂我們的方針政策，調整基礎與應用的比例，在技術政策和經濟政策上鼓勵科技人員為四化建設提供新的技術手段，縮短科研成果的應用周期，並盡快制訂出發展原子能科學技術的全面規劃。鑒於原子能科學技術已經發展到廣泛應用的階段，應採取切實有效的措施，把培養人才放在重要位置。

會議提出了關於發展核電和發展核技術同位素應用兩個建議書。

中國核學會第一次全國代表大會選舉產生了一百四十五名理事。理事會推選中國科學院副院長、核物理學家錢三強為中國核學會名譽理事長。理事長是第二機械工業部副部長、核物理學家王淦昌，副理事長是朱光亞、張震寰、張文裕、趙忠堯、金實達、李覺、姜聖階等。

蔡元培逝世40周年 北京組籌委會紀念
宋慶齡任主委 馬寅初等任委員

【新華社北京二十八日電】今年三月五日，是著名的民主革命家、教育家、科學家蔡元培先生逝世四十周年。紀念蔡元培先生逝世四十周年籌備委員會現已組成，委員共三十三人。

主任委員：宋慶齡。

委員（按姓氏筆劃為序）：馬寅初、王任重、王芸生、王昆侖、烏蘭夫、方毅、鄧穎超、葉聖陶、成仿吾、劉瀾濤、許德珩、嚴濟慈、李維漢、楊晦、楊秀峯、吳覺農、沈雁冰、陸定一、陳翰笙、羅章龍、周揚、周建人、周培源、胡喬木、胡愈之、夏衍、顧頡剛、梁漱溟、蔣南翔、雷潔瓊、蔡無忌、潘菽。

僑鄉泉州迎元宵

中國傳統的元宵佳節即將來臨，僑鄉福建泉州街頭到處是花燈店、攤，為僑鄉的元宵佳節增添了濃厚的節日氣氛。（新華社照片）

交代錯誤 悔悟自新 北京罪犯紛自首
石景山區一周便有九十一人

【新華社北京二十八日電】在整頓城市社會治安中，北京市一批違法犯罪分子在黨的政策感召下，悔悟自新，主動向公安機關投案自首。

北京市市政工程部門的一個青年，去年十月間，曾與七個同夥多次在市內攔路搶劫手表等物。後來，他聽了關於整頓首都社會治安的動員報告，感到再這樣幹下去，不但危害國家和人民的利益，而且也毀了自己。他經過激烈的思想鬥爭，主動到公安機關交代了自己的全部罪行，揭發檢舉了同夥，同時還把搶劫的贓物還給了事主。北京市公安機關根據他迷途知返的表現，決定不再追究他的刑事責任。

東城區的一個盜竊、搶劫犯，在父母的耐心教育下，醒悟過來，鼓起勇氣，帶着自製的火槍和一部分贓款、贓物，主動到派出所投案。由於他的檢舉揭發，公安機關很快抓獲了兩名在逃的罪犯。公安機關根據他的悔過立功表現，決定不再追究他的刑事責任。

近幾個月來，北京市各區、縣有不少違法犯罪分子主動投案自首。去年十二月初宣傳全國城市治安會議精神時，石景山區僅一個星期內，就有九十一人向公安機關坦白交代了自己的問題，交出了各種兇器七十多件。今年以來，全市有九百多人主動向公安機關交代了自己的問題。

粵客船遭遇龍捲風 在開平縣潭江沉沒
各方搶救並進行善後 部分乘客船員脫險
「曙光四〇一」號自穗往三埠途中遇難

【本報廣州二十八日專電】從廣州開往三埠的「曙光四〇一」號客船，二十七日凌晨二時十五分，航行至開平縣單水口以西六公里的潭江河面，突然遇到雷暴大雨（據當地氣象部門分析，就是龍捲風）襲擊，不幸沉沒。廣東省和佛山地區以及開平縣黨政負責人，當天即趕赴現場，組織搶救及善後工作，前往醫院慰問部分脫險乘客和船員，船體打撈工作於當日午後進行。

「曙光四〇一」號客船於二月二十六日中午十二時從廣州大沙頭客運站啟航，沿途航行正常，但船行至離終點站三埠約十二公里的河面時，雷暴大雨猛然襲來，使這艘船幾秒鐘內傾斜下沉，兩分鐘左右即全部沉沒，現場可見露出水面一枝金屬桅桿，已呈彎曲，駕駛台上的銅蓋，被風刮離船體沉沒處達五百米。

「曙光四〇一」號遇難後，省有關部門負責人立即趕赴現場，海軍某部也馬上派出四艘艦艇，同當地羣衆密切配合，積極搶救。交通部當天即發來慰問電，定星期四派人專程前來指導救撈工作。

中共廣東省委、省人大常委、省政府負責人劉田夫、李建安、羅明等到達現場後，聽取了各方的匯報，親自指揮部署搶救和善後工作，並前往醫院親切慰問脫險乘客和船員。

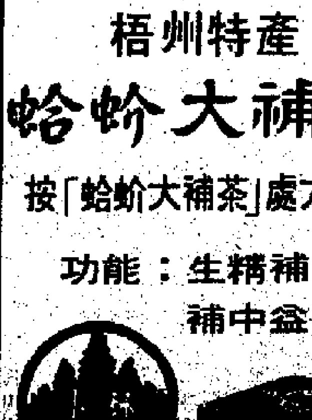
在各級黨政負責人的指揮下，救撈工作正緊張進行。省築港起重工程公司兩個班的潛水員和近百多起重工人先後趕到現場，通宵奮戰。兩艘大型起重船到達後，船體打撈工作即全面展開。

滬舉辦服裝展 港澳商人赴會

【據新華社上海二十八日英文電】由中國紡織品進出口公司主辦的港澳商人成衣展覽會，現正在此間開幕。展覽會歷時兩星期。

展出的有襯衫和襯衣、西裝、上衣和外套、褲、晚禮服和睡衣，選用棉質、羊毛、絲和合成布料，手工裁剪精細，款式合乎潮流。

展覽會於二月二十六日開幕時，約有二百三十位港澳成衣製造商參加。

梧州特產
蛤蚧大補丸
按「蛤蚧大補茶」處方提煉
功能：生精補血
補中益氣

國貨公司
藥行均售

五中全會仍在進行
外交界預測今天或明天才結束

【法新社北京二十八日電】一向是消息非常靈通的中國人士今天說，中國高級領導人在北京舉行的共產黨中央委員會會議上「激烈地交換意見」。

據外交界引用中國人士的消息說，中委會會議仍在進行。大部分工作是在討論黨的重建問題。

外交官們預料會來一次春季大掃除，甚至可能涉及政治局的改組，使七十六歲的鄧小平有更多餘地來選擇誰來繼承他。

相信初時預料會從星期六開至星期二的會議，已被延長了。在外交界，目前預測會議將於星期五或星期六結束。

黑龍江女性大貪污犯 王守信昨伏刑
松花江中級法院判處經省高級法院核准
昨開羣衆大會審判長宣佈死刑立即執行

【中國新聞社哈爾濱二十八日電】貪污國家五十萬元巨款的大貪污犯王守信今天在哈爾濱被處決。

這個貪污犯是去年十月三十日被黑龍江省松花江地區中級人民法院判處死刑之後又報黑龍江省高級人民法院覆核，最後經最高人民法院核准執行。

女貪污犯王守信現年五十九歲，原是黑龍江省賓縣燃料公司收款員。她乘文化大革命混亂之機，拉幫結派，投機鑽營，篡奪了縣燃料公司領導權。她上台後一手抓權、一手抓錢，肆意侵吞國家財富，從一九七一年十一月到一九七八年六月，共貪污五十萬零七百七十元零二分。

二月二十八日，在哈爾濱市工人體育館召開羣衆大會。松花江地區中級人民法院院長、本案審判長耿樹森當場向罪犯王守信宣布執行死刑命令。隨後，王守信被押赴刑場槍決。

華航空姐見義勇為 救護乘客身受重傷
王文驊確保乘客脫險自己最後離機
有關報告稱航機爆炸可能是人為錯誤

【路透社馬尼拉二十八日電】空中小姐王文驊今天成為中華航空公司波音七〇七機失事事件中的女英雄，這架飛機在馬尼拉降落時着火焚燒，機上一百三十五名乘客和機員中只有二人死亡。

乘客們高聲稱讚二十五歲的王文驊，在火勢席捲失事飛機時，王文驊確保所有乘客安全離開，自己最後一個離開飛機。

現在，她在此間馬卡蒂醫療中心內，受了嚴重燒傷，情況危險，但是穩定的。

她在病床上對路透社說：「我必須冒生命危險，這是我的責任。」她的努力並非白費的。

除了一名中年女子在晚上因三級燒傷死去外，所有乘客和十一名機員均能逃生。

【合衆國際社馬尼拉二十八日電】厄運的台灣航機在俯衝下降，着火焚燒之前幾秒鐘，駕駛室內的警告燈失靈。該機在東北滿洲出生的機師星期四作出上述表示。

五十六歲的機長吳洪在郊區麥卡提醫療中心的病床上對記者說：「假如飛機有毛病，便應該亮着警告燈，警告鈴也該響起來，但既沒有燈，也沒有鈴聲，我不知道飛機着火。」

【法新社台北二十八日電】台灣一份地方報章星期一猛烈抨擊中華航空公司再度發生空中慘劇。中華航空公司已在六個月內第二次發生空難，其中一次是一架七〇七噴氣機昨天在馬尼拉發生爆炸。

有關事件的報告已收到，報告確認失事是人為錯誤造成的。報紙說，報告尚待有關當局公開發表。

怎樣看中國的新形勢

本報特稿

陳林

粉碎「四人幫」三年多來，中國在政治、經濟和外交等方面所取得的巨大成就，是有目共睹的。但是，人們從不同的角度和觀點，作出不同的分析和估量，是很自然的，這並沒有什麼奇怪。

港澳同胞、台灣同胞和廣大海外華僑，對祖國美好的前程，大都充滿着信心，並在各盡所能為祖國早日實現四個現代化，為祖國的統一大業，貢獻自己的力量。

多年來，由於種種原因，有些人對中國政治經濟形勢的發展，出現了一些模糊不清的認識。一般說來，這些人的願望是好的，他們殷切期望祖國早日繁榮富強之餘，總希望一下子把一切問題都解決。一旦現實生活未如自己的良好願望時，便憂心忡忡，甚至對祖國在本世紀末能否實現四個現代化，都發生了懷疑。

如何正確認識中國實現四化的有利和不利條件，實事求是地估量中國的大好形勢和發展趨勢，確實需要有一個探索和了解的過程。

首先要看中國的政治思想路線和各項方針政策，是否符合客觀實際，是否符合人民的願望，能否調動廣大羣衆的積極性。中國是由共產黨領導的社會主義國家，黨的路線和政策是否正確，是決定一切的。林彪、「四人幫」推行十年之久的極左路線，給中國人民帶來了極大災難，使國民經濟走到了崩潰的邊緣。粉碎「四人幫」以後，中國總結了建國卅年來正反兩方面的基本經驗和教訓，制定了一條符合歷史發展和廣大人民利益的實現四個現代化的路線，極大地調動了各族人民的積極性。現在，祖國的傷痕正在愈合，國民經濟在調整中前進，卅年的是非功過已逐步澄清，神州大地充滿了無限生機和希望。中國現在執行的路線和政策，是深得人心的、完全正確的。

觀察中國形勢和發展前景的另一個重要因素，是看各級的領導班子特別是中央的領導班子，能否堅持社會主義道路，堅決貫徹黨的路線和各項方針政策。大家知道，在路線確定之後，幹部狀況特別是各級領導幹部的模範作用，是決定我國四化建設成敗的關鍵。「四人幫」橫行十年之久，不僅搞亂了人們的思想，同時也嚴重地傷害了黨的機體、破壞了黨的優良傳統。應該看到，經過三年的撥亂反正，從中央到地方，各級領導班子已經發生了根本性的變化，「四人幫」的幫派體系已經被摧毀，抵抗三中全會精神，堅持「凡是派」觀點的人，正在被清除，黨的優良傳統正在恢復，一支堅持社會主義道路的、具有專業知識和能力的幹部隊伍正在形成。從中央到最近各省、市和各大軍區的人事變動中，不僅反映了黨中央和老一輩革命家大公無私、知人善用，同時也確保了現行路線和方針政策的穩定性和連續性。當然，「四人幫」的流毒不可能在短期內完全消除，但大勢所趨，人心所向，歷史的巨輪是任何人都無法扭轉的。

觀察中國形勢發展的好、壞、快、慢，歸根到底，要看中國四化建設的進展和成效。鄧小平副總理提出的中國在八十年代的三大任務中，明確指出關鍵是搞好現代化建設。這不僅是廣大人民的迫切願望，同時也是反對霸權主義，維護世界和平的需要。中國的物質力量強大起來，就能在國際事務中發揮更大的作用。中國已把工作重點堅決地轉移到四化建設上，並且規定是壓倒一切的中心任務。經過三年的埋頭苦幹，已經取得了可喜的成績，一步一步地走上了四個現代化的征途。中國的經濟建設，是按農輕重的次序安排的。中國百分之八十的人口在農村，能否把農業盡快搞上去，對四個現代化的進程起着決定性的作用。因此，中國在三年經濟調整中，把發展農業擺在優先地位。隨着農村各項政策的落實，特別是自從發佈有關發展農業的兩個文件以後，極大地調動了廣大農民的積極性，去年農、林、牧、副、漁普遍增產，農村面貌煥然一新，人心舒暢，市場繁榮。農業帶動了輕工業，許多地方輕工業的增長已超過重工業，這對中國加速實現四化，改善人民生活將發生重大作用。

我們在觀察和研究中國問題時，還有一點不可忽視的，就是要抱實事求是的態度，運用一分為二的方法，要看困難和問題，看本質，看主流，看發展的趨勢。看不到困難和問題，就會盲目樂觀，或者由一個極端走向另一個極端，只看到困難和問題，看不到成績，或者對成績估計不足，就會一葉障目，灰心喪氣。要做到這一點是不容易的，但卻是不可缺少的。

中國在前進的道路上，肯定還會遇到這樣那樣的困難，有些問題還需要相當長的時間才能根本解決。但應看到，中國地大物博，資源豐富，現在「堅冰已經打破，航路已經開通」，安定團結、齊心奔向四化的局面已經形成，我們對偉大祖國的社會主義現代化充滿了信心。在八十年代一定可以取得更大的成就。

被捕人士林義雄 家中母女被暗殺
林妻探監後返家發現命案
台灣《美麗島》案中有案

【合衆國際社台北二十八日電】台灣警方星期四說，一名等待接受煽動叛亂罪審判的反對派領袖的母親及一對孿生女兒，被發現在台北的住所內被殺。等待審判的反對派領袖共有八人。

警方說，第三名女兒——家庭中最大的女兒——也受了重傷。

當局說，三十九歲的省議員和律師林義雄的太太到監獄探監，在正午返家時發現女兒和家姑的屍體。孿生女兒年約五歲。

警方表示還未拘捕任何人，但拒絕透露連環兇殺的詳情和線索。

林義雄和另外七名被禁刊物《美麗島》的成員在等待軍事法庭的審判。審判日期仍未確定，但預料在三月舉行。

在十二月和一月，《美麗島》八名編輯部人員被捕，被控以組織十二月十日在南部港口城市高雄的暴動的罪名。

觀察家說，兇殺案會對反對派成員案件被捕及待審造成「巨大影響」。

印尼外長昨天表示 對華復交在籌備中
印尼總統昨頒令允許華僑入籍

【美聯社雅加達二十八日電】印尼外長莫赫塔爾·庫蘇馬特查星期四說，中國與印尼關係正常化的籌備工作已在進行中。

莫赫塔爾對記者說，「有關這問題的探索，已進行了一段長時間。」記者要求澄清總統蘇哈托星期二在接見西德下一位駐北京大使金甯爾時所作的暗示。

莫赫塔爾說，北京代表團可能參加擬定於四月二十四在西爪哇城市萬隆舉行的亞非會議廿五周年。他說，但是，假如他們真的到來，訪問並不是印尼政府或慶祝委員會發出的邀請，而只是亞非聯盟磋商委員會發出的邀請。

【法新社雅加達二十八日電】印尼政府發言人今天說，總統蘇哈托已頒發期待已久的法令，允許在此間的華裔僑民成為印尼公民。

總統法令於一九八〇年二月十一日生效，但只是到今天才公佈。發出這項法令，是考慮到對那些至今仍未擁有印尼公民權證明的外國血裔公民給予法律上肯定地位。

國際足協主席稱 台灣將被逐出會

【美聯社蘇黎世二十八日電】世界足球機構「FIFA」主席星期四說，台灣可能被驅逐出一九八二年世界盃比賽，並停止其會員資格，除非它同意國際足協的方案，讓中國大陸重新加入。

根據國際足協執委會於去年十月通過的決議，台灣被要求將「中國足球協會」的名字改為「中國台北足球協會」，並停止使用中華民國的徽號。

謝啟

本行屯門辦事處於一九八〇年二月廿八日開幕舉行酒會，承蒙各界友好同業先進蒞臨指導，寵錫多珍，曷勝榮藉，惟以招待未週，敬請鑒諒，並致謝忱

金城銀行香港分行謹啟

深圳市★深港
（華利）汽車運輸公司
九龍大角咀槐樹街5—13號一樓
電話③953370 953345 953396
本公司能即日提供：
1 各類輕重型貨車與吊機車
2 港九—深圳市與國內之快速貨運
3 國內與歐美外洋輪轉口運輸
4 港方銀行公倉
5 國內深圳市設有轉運站，倉庫
6 有經驗之各類貨物——搬運員工提供本港搬運服務
保證貴客有快速，便利，經濟之服務。如蒙惠顧垂詢，當即為貴客解決一切運輸，倉庫問題。

大有希望的八十年代
目錄
大有希望的八十年代……（人民日報特約評論員）
在大有作為的年代大顯身手……（人民日報社論）
做四化的堅定促進派……（人民日報評論員）
堅定不移地貫徹執行黨的政治路綫……（人民日報評論員）
發展安定團結的政治局面……（人民日報評論員）
發揚艱苦奮鬥的創業精神……（光明日報評論員）
進一步提高對抓好黨風的認識……（人民日報評論員）
《中國青年報》"形勢與任務講話"（文章四篇）
大32開本 60頁 定價$1.00
三聯書店香港分店出版 各大書店有售
門市部地址：香港城多利皇后街九號 電話5-243610

揚言如要求不被接受即殺人質

哥游擊隊仍佔多米尼加使館

拘十多國大使作人質

昨晚最後限期已推遲 各方正加緊作調解

【新華社波哥大二十七日電】哥倫比亞游擊隊組織「四·一九」運動的一些成員二十七日中午佔領了多米尼加共和國駐哥倫比亞大使館，並扣留了十幾個國家的外交使節和哥倫比亞外交部的一些官員作為人質。

哥倫比亞外交部說，被扣留的人包括：多米尼加共和國、美國、巴西、委內瑞拉、哥斯達黎加、墨西哥、烏拉圭、奧地利、薩爾瓦多、埃及、危地馬拉、海地、瑞士等國的大使以及玻利維亞和巴拉圭的臨時代辦。

全副武裝的「四·一九」運動的成員是在多米尼加大使館舉行國慶招待會時發動這次襲擊的。

事件發生後不久，約五百名哥倫比亞軍警包圍了多米尼加大使館，他們和佔領使館的人員發生槍戰，造成了一些傷亡。哥倫比亞政府曾批准哥倫比亞紅十字會負責人前往多米尼加大使館同「四·一九」運動的成員接觸，但遭到了這些人的拒絕。哥倫比亞前外長阿爾弗雷多·巴斯克斯·卡里索薩已同意作為調解人從中進行斡旋。

哥倫比亞托德拉爾電台記者在同佔領大使館的「四·一九」運動成員通電話後報道說，這些佔領者的要求包括：釋放哥倫比亞的全部政治犯、撤走向多米尼加大使館開槍的武裝部隊和支付五千萬美元作為釋放人質的贖金。

「四·一九」運動成立於一九七四年一月。去年年初，這個組織曾從哥倫比亞北部的一個軍火庫劫取了大量武器。

【美聯社波哥大二十八日電】哥倫比亞內閣部長說，揚言要殺死在波哥大的多米尼加大使館內六十名人質的游擊隊，推遲了在星期四晚上十時（國際時間星期五三時）滿足他們的要求的最後限期。

要求保持匿名的部長還說，哥倫比亞保證人權委員會主席進行的談判已結束了。

他沒有發表進一步的情況，未悉談判人——拉法爾·瓦斯童茲是否已放棄工作，或者是政府和游擊隊同意換人。

襲擊者要求哥倫比亞總統阿亞拉在星期四美國東部時間晚上二十二時之前答覆他們的要求。

談判員、前哥倫比亞外交部長巴斯克斯於星期三晚上進入大使館，九十分鐘後離開，前往總統府，大概是轉達游擊隊的要求。

【美聯社伯爾尼二十八日電】瑞士外交部宣佈，瑞士星期四提議在加拉加斯設立中央辦事處，統籌爭取釋放在波哥大的多米尼加共和國大使館內被挾持為人質的十六名外交官的國際努力。

它說，瑞士政府已準備與奧地利和美國統籌行動，但人質的最後責任在哥倫比亞政府身上。瑞士大使讓·保茲華是被挾持人質之一。

人質中傷員和婦女 游擊隊宣布予釋放

【美聯社波哥大二十八日電】威脅要殺死駐波哥大多米尼加共和國使館內全部六十名人質的游擊隊，於星期四說，他們正在放出該使館中的傷員和全部婦女。

在該使館內的游擊隊的發言人，通過電話聯繫告知美聯社，傷員和約二十五位婦女，此刻正在獲得釋放。

該游擊隊發言人說，在該使館中僅有兩名傷員。他謝絕舉出他們的姓名。據悉，他們是被射中腿部的巴拉圭代理大使和游擊隊前曾說其負傷的一位不知名的平民。

【合衆國際社倫敦二十八日電】國際大赦組織星期四說，它正整理一項有關哥倫比亞廣泛違反人權的報告，並呼籲佔據波哥大一間大使館的左翼游擊隊放棄釋放政治犯的要求。

中華航空公司一架噴氣客機二十七日在馬尼拉國際機場發生爆炸，機上乘客從機頭出口跳下逃生。跳得較快的乘客則在焚燬的機輪附近。（合衆國際社圖片）

在反蘇示威中

喀布爾千人被殺害

蘇軍死傷亦逾三百

【法新社喀布爾二十八日電】據非常靈通消息的人士說，在二月二十二日，反蘇示威者在喀布爾市區炸毀了數輛裝甲運兵車和一輛蘇聯坦克，至少造成一百名蘇軍死亡、二百多名蘇軍受傷。儘管蘇軍較早時已直接指揮賈拉拉巴德·坎大哈和加茲尼等省會，但這是十二月二十七日蘇軍入侵以來，他們第一次被發現和阿富汗軍隊一起在阿富汗首都行動。

消息人士說，傷亡蘇軍已被送進平民不能進入的喀布爾軍醫院。

【合衆國際社巴基斯坦·白沙瓦二十八日電】來自阿富汗的旅客星期四說，有一千多人因參加喀布爾反蘇示威被處決。

【法新社喀布爾二十八日電】在經過相對地較為寧靜的一天之後，阿富汗首都星期一晚再度在「真主偉大」呼聲中，傳出零星機槍槍聲。大部分商店及公司，星期二仍關門。

【法新社新德里二十八日電】獨立的全國性報紙《印度時代》今天說，阿富汗總統卡爾邁勒，於喀布爾廣泛騷動中蘇聯人接管政權後，已變成無關緊要的人物。該報在社論中指出，卡爾邁勒已有好幾天沒露面。「他原要在電視上出現，但是沒露面，而是播放了他舊時的廣播。」

二月二十七日哥倫比亞·波哥大被圍的多米尼加使館前，一位顯係記者的不知名男子（右），脫去了外衣以求進入該使館寓所。不久後，他進去了。（合衆國際社）

蘇里南軍委會宣布 組成文人委會執政

政變後局勢已受控制但仍宵禁

【新華社北京二十八日電】帕拉馬里博消息：二月二十五日政變後成立的蘇里南全國軍事委員會二十六日晚宣布，它已牢牢控制蘇里南的局勢，並已指定前經濟部長埃迪·伯魯馬和律師弗蘭克·萊弗蘭組成一個文人委員會來處理政府事務。

全國軍事委員會還說，它將監督文人委員會的工作。

二十五日晚，全國軍事委員會在電視台發表的一項聲明，保證進行真正的改革。它還宣布將尊重人權、歷屆政府所簽訂的各項條約以及外國投資者的利益。

這個委員會說，它發動政變是因為亨克·阿龍總理「無能」。當地觀察家認為，這次政變是在經濟問題引起人們廣泛不滿的背景下發生的。

據報道，蘇里南首都帕拉馬里博的局勢已基本恢復正常，但是仍然實行宵禁，禁止各種集會，學校繼續關閉，新聞受到檢查。

據官方宣布，原陸軍司令埃爾斯塔克，司法和公安部長巴德里·辛格以及其他一些高級政府官員已被逮捕。軍方已下令通緝前總理亨克·阿龍。

鐵托病情無變化 據稱神智仍清醒

【新華社貝爾格萊德二十八日電】南通社今天中午發布的鐵托總統病情公告說：「鐵托總統的健康狀況沒有變化。總統同志安寧地度過了昨夜。正繼續積極治療。」

【合衆國際社貝爾格萊德二十八日電】星期四官方醫療公報說，總統鐵托度過了「平安的一夜」，其嚴重的健康情況沒有變化。

一位政府人士說，儘管有着使他瀕臨死亡邊緣的腎、心、肺和出血等併發症，這位堅強的八十七歲的元帥，仍然神智清醒，並未昏迷。

共市九國羅馬開會 討論阿富汗中立化

外電說蘇暗示尋求保存面子撤軍

【路透社羅馬二十八日電】歐洲共同市場九國高級外交官今天在此間舉行會談，討論提議阿富汗中立化計劃的方法。

會議在羅馬舉行，這是由於意大利是共市部長理事會一九八〇年上半年的主席國。外交人士說，下一階段看來是高級外交部官員在三月十三日召開會議，其後是九國外長們進行磋商。

九國外長本月初提出阿富汗中立化的主意，作為取得蘇聯同意蘇軍撤出阿富汗的方法。美國總統卡特贊成這個主意。

【法新社倫敦二十八日電】英國外交部透露，西方盟國將於不久向蘇聯提出使阿富汗中立化的聯合計劃。

這個計劃是以歐洲經濟共同體九國外長二月十九日通過的英國提議為基礎的。英國外相卡林頓現正積極地和其他八國一起工作，最後擬定這個意見。

【美聯社莫斯科二十八日電】克里姆林宮發出信號，暗示蘇聯領袖正在尋找一項保存面子的辦法，從費用日益增多的阿富汗冒險中撤出他們的軍隊。

從勃列日涅夫上週的重要講話和通過蘇聯報刊、一家倫敦報紙及一位美國工業家發出的暗示看來，如果美國人似乎在提議俄國人相應地停止對阿富汗共產政府作戰的起義穆斯林的一切援助，他們便準備開始撤軍。

莫斯科的西方觀察家說，勃列日涅夫的和平信號，可能是削弱華盛頓反蘇運動的花招，以贏得時間在阿富汗採取更多行動。

但是觀察家指出，看來俄國人已在那裏遇到嚴重的困難。該等人士說，克里姆林宮可能已得出結論：接受西方的喀布爾中立政權的建議，可能優於進行一場前途黯淡的鬥爭。

日首相大平正芳將訪美加墨三國

【法新社東京二十八日電】日本政府高級官員今天說，日本首相大平正芳將於四月底至五月間訪問美國、加拿大和墨西哥十天。

港台星有沉船集團 策劃海難騙取保金

日本宣稱開始進行調查

【法新社東京二十八日電】日本當局今天說，它們已開始調查被指稱是由駐在香港、台灣和新加坡的國際沉船集團主謀策劃的海事保險騙案。

兩年來牽涉四十艘船保險金八千萬美元

國家警視廳和海事安全廳的官員拒絕談及所指的騙子的詳情，但說過去兩年，有四十多艘輪船因不明的理由在遠東沉沒，所索取的保險金額超過二百億日圓（八千一百六十萬美元）。

當地報紙報道，過去二十年，有四十八艘輪船涉嫌被人在遠東弄沉，其中二十八艘（包括四艘日本輪船）是在過去兩年被人弄沉，以索取保險金。報章的報道，是根據「遠東區域調查組」最近所編纂的一項秘密文件。該調查組由日本、台灣、英國和香港的保險公司官員組成。

日本水險和火險協會承認有這樣的「遠東區域調查組」，報告，但拒絕透露報告的內容。

報告說，在調查組的報告中，懷疑購買巨額保險的輪船神秘下沉，至少是由五個沉船集團所幹，但沒有提及確實證據可證明有關連。這個沉船集團，大部分是由駐在台灣、香港和新加坡的台灣海外商人組成。

西歐黃金收市價

【美聯社倫敦二十八日電】星期四黃金收市價（以每安士美元計）：

倫敦：六四一·五〇

巴黎：六四八·二九

法蘭克福：六三八·〇〇

蘇黎世：六四七·五〇

巴黎與荷蘭銀行加息至十二厘半

【法新社巴黎二十八日電】巴黎與荷蘭銀行（PARIBAS）宣布把它的銀行利率從十二厘提高至十二厘半，今天生效。

該銀行補充說，此次加息是對共同市場提高利率的反應。

這是不到兩星期的第二次加息。

到大馬遊客無需種痘紙

【美聯社吉隆坡二十八日電】到馬來西亞的旅客現在可以不用交出天花注射證明書。

衞生部長張漢源的聲明中說，隨着全球消滅天花已取得成功，他的衞生部採取的行動是和世界衞生組織的提議相符的。

沙巴砂勝越兩地發現七個新油田

【法新社東馬砂勝越·米里二十八日電】馬來西亞國家新聞社今天報道，過去兩年，在沙巴和砂勝越已發現七個新油田。

在這兩個邦工作的蜆殼公司證實，在砂勝越水域的油田是鹽比赫、丁四、巴拉姆」修斯和F二七，在沙巴的則是基嗒姆、洛甘姆和聖約瑟」弗蘭卡。

但是，新油田的石油蘊藏量仍未清楚。

美加日澳新大演習

四十艘艦隻二百飛機二萬海空軍參加 旨在考驗和改進常規海戰戰鬥準備

【路透社夏威夷·檀香山二十八日電】五個太平洋國家已在檀香山附近開始舉行三星期海上艦隊演習，以考驗和改進戰鬥準備。

這次演習，名為「八〇年太平洋邊緣」，是美國、加拿大、日本、澳洲和新西蘭舉行的連串艦隊大演習的第七次。這次演習，從星期二開始，於三月十八日結束。

有四十一艘艦隻、二百架飛機以及二萬名水兵和空軍參加演習。據美軍發言人說，演習目的，旨在考驗和改進在常規海戰各主要方面的戰鬥準備。

演習包括反地面、反空和反潛艇戰事，在海上重新武裝，以及向夏威夷伯京沙灘的太平洋導彈場發射武器。

日漁民屠宰海豚 看來將再觸發國際抗議

【路透社日本·壹岐島二十八日電】壹岐島的地方漁業合作社的發言人說，日本漁民今天屠宰了二百頭海豚，作為農業肥料。

合作社總監小畑對路透社說，漁民計劃再殺三百頭海豚。這些海豚被困集在這個島與上一個小灣內。壹岐島位於日本西部和朝鮮半島。

漁民們的行動看來會再觸發起國際強烈抗議。在壹岐島島民在一九七八年屠殺一千頭海豚之後，國際便提出強烈抗議。

但小畑說，島民現在計劃再屠殺這種哺乳類動物是由於它們吃去魚類，威脅着漁民的生活。

古巴經濟嚴重困難

與蘇集團貿易未獲有利地位

食糖在世界售價低收入益減少 官僚主義貪污腐化使問題更糟

【路透社哈瓦那二十八日電】據古巴共產黨領袖說，古巴正面臨嚴重的經濟困難，只有它與蘇聯集團的貿易取得非常有利的地位，才可以使它免受災難。

糖佔古巴出口百分之八十以上，但非共黨國家在世界市場對糖付出低價；因而使古巴的硬幣收入大量減少。

非共黨世界通貨膨脹，進一步削弱這個加勒比海島在蘇聯貿易集團「經互會」以外地方的購買力。

同時，疾病使古巴經濟中重要的農業領域受到三重打擊，嚴重減少糖、煙和豬肉的出口。

效率低、缺席、官僚主義和貪污腐化，使問題變得更糟。

特評

中文和漢學在西德

（西德）吉塞拉·梅爾曼

中國語和中國文化的學習蓬勃起來了。每年，西德有六十至八十位大學一年級學生選修中文課程。而在十年前，數字在十六至二十之間。

這趨向的出現，是較近期的事情。中國華國鋒總理訪問西德的時候，情況清楚顯示出，我們仍缺乏漢語翻譯人員。外交部得向這個國家的中國學生和大學講師求助，以給華國鋒和大批中國記者作陪和翻譯。

僅僅在十五年前，這裏所稱的「漢學」被看作是一門初出茅廬的學科。一個典型的形象是：細啜香茗，把學生帶進唐詩境界的教授。

受中國政治地位的影響

這一形象，儘管有誇大之嫌，却未至歪曲失實。

六十年代初學漢學的人，想學習美術性的漢字，並進而學習道語言，他們酷愛中國藝術——當然是中國的古代藝術——也仰慕中國的哲學。

一般的學生諸稱這些漢學家為「飲茶的人」。那時候，德國只有在慕尼黑和漢堡兩所大學有兩個中文的教授職位。這兩名教授都姓法蘭克。

鑒於中國在世界政治中地位日重，沃爾夫岡·法蘭克和赫伯特·法蘭克都敦促科學委員會在西德大學中給漢學家們介紹更多的教席。

直至第二次世界大戰爆發止，現代史都為漢學的研究對象，即使這是「殖民地」時代的歷史。

但是，大戰和中國革命後，漢學便走進了死胡同。毛的中國的孤立，使人們幾乎不可能研究現代中國。因此，漢學為古典中國文學所支配是不足為奇的。

六十年代中期，德國大學增設了十四個漢學教席和研究席。漢學家取得教授席位的前景因而大為好轉，差不多整整一代的漢學學生也在大學得到職位。

漢學研究的變化

接着，學生運動和對文革下的中國的濃厚興趣改變了漢學學生的性質，毛的信徒走進了「飲茶的人」的行列。德國的文革派主要集中在柏林和慕尼黑。

在漢堡和蒂賓根，選修漢學的政治動機不那麼明顯。

漢堡大學的中文講師關愚謙說：「毛主義者對中文的興趣與因政治而起，並不持久。兩個學期後，他們便有半數停學。」

漢學者一般對非歐文化有廣泛的興趣。這是他們選科的一個重要因素。

正在漢堡大學念中文的漢斯·許特便是一個很好的例子。他原來想選讀非洲學科，但在蒂賓根的萊布尼茲學院的大學預科課程中修讀中文。後來，他繼續學習中文，其部分原因是，他不願浪費已花在中文上的時間和功夫。

漢學畢業生的出路

拿技術在迅速進展的西方和仍未達到同等水平的中國相比較，是許特感興趣的事情。他說：「我在學習中文的過程中，對我自己和我們對自己的看法進行了大量分析。我們學習了一種十分不同的文化後開始較客觀的看待自己。」

非利普·庫尼希和許特一樣，批評了我們大學制度中的歐洲中心主義。他說，人們都以為德國學生學習羅馬法律是順理成章的，研習中國法律却認為不可。

漢學畢業生的出路如何？對此，關愚謙是樂觀的。他說，德意志聯邦將來對漢學家的需求將日增，但是，對只懂中文而其他一無所長的人却非如此——他們的唯一出路是在大學謀一漢學教席。

蒂勒曼·格林教授認為那些同時研究漢學和其他學科的人是不慮出路的。他說，專業機會更多地賴於學生在法律、經濟或政治科學的學歷；如果他們能把這些和中文上的學識結合起來，他認為他們的專業前景是有保證的。

然而，他強調，他們應能講中文；這意味着他們至少要在講中文的地區——中國大陸或台灣——逗留一年。

很多初學者的最終目的是當新聞工作者或外交家。雖然，能把中文和一門應用科學結合起來的學生前途最好，但這樣的人却很缺乏。在中國建造工廠的工程——例如德國在武漢興建的鋼鐵廠——需要大量這樣的人。對華貿易現在才剛剛開始興旺。

從一九七一年開始，福克斯沃根基金為各行業需要學習中文的人士開設了特別速成課程。這課程以四周為期，全日制，每班不超過二十人。它試用了各種教授中文的方法。

實用與空想

我參加了其中的一期學習。我們首先採用美國課本，然後是北京課本，再後則閱讀導師選取的課文和報刊文章。我們念完了大學整個學期的課。

學生包括諸色人等：一名專於中國錢幣的古錢學家、一名藝術史學家、一名要為其公司到中國談判合約的律師、一名要為參加廣州交易會而作一些準備的企業家，和一名研究中國少數民族的人類學家。

一九七二年在那課程開始學中文的人有七成堅持學下去。他們自此後以新聞工作者或學者的身份到中國工作，或研究中國問題，另外一些人到中國學習了一兩年。

格里姆說：「我們將為漢學走出象牙塔而感謝毛澤東。」是毛把中國變成世界強國。這也是漢學課程現在由精明的實用主義者，而不是由過去空想的學者所把持的原因。

（胡化摘譯自西德《時代》週刊）

縱橫談

蘇聯會同意阿富汗中立化？

施君玉

蘇軍地位益發不穩

蘇聯軍隊入侵阿富汗，到今天已是整整兩個月了。

這兩個月的阿富汗形勢，說明了蘇軍已經完全泥足於這個西南亞山區國家之中。

最初，蘇軍也曾經企圖使用阿富汗軍隊來鎮壓抵抗力量，後來因為阿軍紛紛倒戈相向，不得不轉為增兵。現在，蘇聯在阿富汗的軍隊已有近十萬人。

自從本月二十一日以來，阿富汗首都喀布爾掀起了反蘇罷市大示威。這就更加顯露出蘇軍地位的不穩。

從血腥事件顯出虛弱

喀布爾是蘇聯佔領軍總部所在地，而就在這個中心地點，阿富汗人民毫不畏懼地對侵略者進行了反抗。

蘇軍宣布了戒嚴令，然後抓人，在喀布爾製造恐怖氣氛。

阿富汗人民的鬥爭方式很高明，白天罷市，晚上在祈禱聲中高呼「俄國佬滾回去！」

一說，僅僅是在一次鎮壓之中，蘇軍就用機槍掃射的方式打死了一千多人。這一場血腥的流血，只能表明侵略者是多麼害怕，多麼虛弱。

近日不提卡邁勒

西方國家駐在巴基斯坦的外交官認為，莫斯科近日在宣傳中不再提到阿富汗傀儡卡邁勒的名字，顯示出蘇聯又想放棄此人了。

他們說，卡邁勒「已經被蘇聯疏遠，又由於暴亂，他的政治生命幾乎肯定不久就會結束了。」

蘇聯在短短十八個月中，在阿富汗發動了三次政變，到頭來對於這第三任傀儡依然不表滿意，現在還想第四次換馬。卡邁勒可能已經被擠到一邊去，新的傀儡卻又遲遲站不到前台來，這又從另外一方面顯示了蘇聯在阿富汗局勢中的被動。

西方的兩種看法

這幾天，共市國家積極倡導阿富汗中立化。美國總統卡特在函覆病榻上的南斯拉夫總統鐵托時，也提到了這一立場，表示支持。

美國企業家漢默曾到莫斯科，與勃列日涅夫見面並會談。漢默一向被稱為與莫斯科有交情的美國企業界人士。

勃列日涅夫上周曾發表講話，要求美國「保證不干涉阿富汗內政」，然後，蘇聯撤軍。

對於這篇講話，據說美國當局還在暗中探索克宮真意，所以迄今未表示歡迎，亦未表示不滿。

對於勃列日涅夫那篇發言，西方人士有兩種看法。一種是蘇聯在拖延時間，它絕不會放棄已佔領的阿富汗；一種則是蘇聯現在想拔出泥足，但要尋找有面子的撤軍。

北京學者經考證作……

新疆香妃墓在河……

學者認為……

【本報訊】據《光明日報》報道，經許多學者的考證，作出定論：近代盛傳的新疆「香妃」就是清朝乾隆皇帝的容妃，河北省清東陵的容妃墓，也就是香妃墓。新疆喀什的「香妃」墓，建築宏偉，遐邇聞名，但實際是附會。

容妃墓座落在河北省清東陵的裕妃園寢（即純惠皇貴妃園寢）內，目前，裕妃園寢正在修葺，不久即將開放，四方遊人將會在這裏看到容妃墓，將會聽到有關容妃的許多傳說。

……容妃「五十三年戊申四月十九日卒」。在容妃墓中有兩件妝花織物，機頭上織有「江寧織造臣成善」的字樣。另一件駝色八寶暗花緞，機頭上織有「蘇州織造臣四德」的字樣。檔案中記載，乾隆五十三年在江寧任織造的正是成善。四德在乾隆四十九年改任蘇州織造。在四德任蘇州織造期間，僅在乾隆五十三年他就向宮中呈奏事、活計成數、晴雨錄等，近三十封。容妃墓中出土的這些織物正是成善和四德在乾隆五十三年任江寧和蘇州織造時進獻給宮中的。

墓中還發現一條紫有辮繩的髮辮，全長八十五厘米，在細黃的頭髮中雜有花白的頭髮。按容妃終年五十五歲，這條髮辮與她死時的年齡也是吻合的。因此，學者們認為容妃卒年為乾隆五十三年，確切無疑。

糧食問題還十分緊張

……廣東今年首要任務

港滬公司合作興建

上海宛南華僑新村 歸僑僑眷踴躍認購

共十一座六層高工程預計需時一年

【中國新聞社上海二十八日電】由香港成功企業公司和上海中華企業公司合作……

北京學者經考證作出定論

新疆香妃即乾隆容妃 墓在河北將修葺開放

學者認為新疆喀什市香妃墓僅屬附會

【本報訊】據《光明日報》報道，經許多學者的考證，作出定論：近代盛傳的新疆「香妃」就是清朝乾隆皇帝的容妃，河北省清東陵的容妃墓，也就是香妃墓。新疆喀什的「香妃」墓，建築宏偉，遐邇聞名，但實際是附會。

容妃墓座落在河北省清東陵的裕妃園寢（即純惠皇貴妃園寢）內，目前，裕妃園寢正在修葺，不久即將開放，四方遊人將會在這裏看到容妃墓，將會聽到有關容妃的許多傳說。

在裕妃園寢內，安葬着乾隆皇帝的皇后一人，皇貴妃二人，貴妃五人，妃六人，嬪六人，貴人十二人，常在四人，共三十六人。除烏喇納拉后和純惠皇貴妃葬在中間明樓後大寶頂內，其他妃嬪各自為券，三十四座小寶頂（墳頭）分成前後五排，分布在院內。前第二排東面第一座寶頂就是容妃墓。

根據檔案記載，容妃是按乾隆四十二年的舒妃的喪儀安葬的。從乾隆五十三年到宣統三年容妃的神牌始終供奉在純惠皇貴妃園寢享殿的東暖閣內。在穎貴妃名下，居第二位。東陵的陵寢官員們在一百二十三年的漫長歲月裏，按時按節到容妃墓前焚香祭祀。

由於自然和人為的破壞，容妃墓前的附石塌陷，地宮露出，清東陵文物保管所人員最近有機會進入容妃地宮進行考察。容妃墓雖然多次被匪徒盜掘，但地宮內仍有殘存的衣物、棺木、文字資料等，對考證容妃提供了難得的新證據。這次在容妃墓中發現了頭骨、骨骸、牙齒、指甲、髮辮及棺木、衣物殘片等，證實容妃就是葬在清東陵。

探容妃墓有新發現

包括頭骨骸骨牙齒指甲髮辮棺木

棺木旁手書證實她信奉伊斯蘭教真主

對於一些著述，以及各種傳說中，都認為她是信奉伊斯蘭教的維吾爾族女子。這次通過容妃地宮的實地考察，已得到了確鑿的證據。容妃棺木的正面和兩側，都有手書的阿拉伯文金字。譯成漢文，是伊斯蘭教所信奉的經典古蘭經的開頭「以真主的名義……」。在清代，后、妃棺木上大都用梵文書寫經咒，用以超度死者亡靈進入極樂世界，而容妃棺木上獨特地書寫着阿拉伯文《古蘭經》，這就清楚地告訴我們，死者生前是信奉伊斯蘭教的，這與文獻記載和傳說相吻合。

關於容妃的卒年，有的說是公元一七六三年，即乾隆二十八年；有的說是死於乾隆五十三年（一七八八年）。根據所掌握的資料和對容妃墓的實地考察，認為容妃死於乾隆五十三年是可靠的。《昌瑞山萬年統志》和《陵寢易知》兩部皇家書籍記載：「容妃，乾隆五十三年四月十九日薨，乾隆五十三年九月二十五日奉安」。《清皇室四譜》一書也清楚地記載着容妃「五十三年四月十九日卒」。

在容妃墓中有兩件妝花織物，機頭上織有「江寧織造臣成善」的字樣。另一件駝色八寶暗花緞，機頭上織有「蘇州織造臣四德」的字樣。檔案中記載，乾隆五十三年在江寧任織造的正是成善。四德在乾隆四十九年改任蘇州織造。在四德任蘇州織造期間，僅在乾隆五十三年他就向宮中呈奏事、活計成數、晴雨錄等，近三十封。容妃墓中出土的這些織物正是成善和四德在乾隆五十三年任江寧和蘇州織造時進獻給宮中的。

墓中還發現一條繫有辮繩的髮辮，全長八十五厘米，在細黃的髮辮中雜有花白的頭髮。按容妃終年五十五歲。這條髮辮與她死時的年齡也是吻合的。因此，學者們認為容妃卒年為乾隆五十三年，確切無疑。

廣東今年首要任務 奪取農業全面豐收

糧食問題還十分緊張

畜牧養殖業一齊抓讓農民盡快富裕

【中國新聞社廣州二十八日電】廣東提出在八十年代的第一年，要乘勝前進，奪取農業全面豐收，使農民盡快富裕起來。這是中共廣東省委在最近舉行的地委書記會議上，向全省發出的號召。

這次會議分析了廣東農村的大好形勢，指出存在的問題，總結了三中全會以來的工作，研究了奪取一九八〇年農業全面豐收的措施。省委第一書記習仲勛主持會議，並在會上作了總結發言。

會議指出，今年是八十年代的頭一年，一定要集中力量把今年的農業搞上去。廣東的糧食問題還十分緊張，必須繼續把糧食生產抓得很緊，廣東省耕地面積少。應該看到，廣東的特點是「七山一水二分田」，要注意挖掘「七山一水」的潛力。在保證糧食不斷增產的前提下，大力發展經濟作物，主要靠提高單產，靠開發山區。要大力發展畜牧業、養殖業。對於漁區、鹽區、林區存在的問題，要採取必要的措施，迅速加以解決。

會議強調指出，要維護和發展安定團結的政治局面，要把經濟搞活，要加強思想教育，要堅持和改善黨的領導。

港滬公司合作興建

上海宛南華僑新村 歸僑僑眷踴躍認購

共十一座六層高工程預計需時一年

【中國新聞社上海二十八日電】由香港成功企業公司和上海中華企業公司合作興建的上海宛南華僑新村，委托環球物業代理有限公司為總經銷商，已於日前在上海接受申請認購。幾天之內，這個正在籌建中的華僑新村，大部份住房已被在滬歸僑、僑眷和港澳同胞家屬認購。

興建宛南華僑新村，得到上海市有關部門的大力支持。現在土地和建築材料均已籌備就緒，住房使用的水、電、煤氣、下水道以及交通等工程的設計和規劃，已由上海建築設計院完成，並選用國內上乘建築材料。全部工程預計在十三個月內竣工。

這個華僑新村位於徐匯區南首的宛平新村內，共有十一座六層高樓，分兩房一廳和三房一廳兩種，每套平均面積約七十五平方米，附設有浴室、廚房和水電煤氣。新村鄰近有百貨商場、學校和托兒所，環境幽靜，交通方便。

《茅盾詩詞》在河北出版

【中國新聞社石家莊二十六日電】《茅盾詩詞》最近由河北人民出版社出版。

全書收集了茅盾先生近四十年來所寫的一百零一首詩詞。這些詩詞大部分是解放以後寫的，熱情歌頌了社會主義祖國的輝煌成就。

姑蘇飯店開業

逾百房間設有冷暖氣電視

澳洲朋友幫助興建

【中國新聞社南京二十八日電】蘇州新建成的姑蘇飯店，已於二月二十五日開始營業，接待旅遊客人。

姑蘇飯店是由澳大利亞朋友幫助建造的。它與去年建成的九層蘇州飯店隔水相望，由曲橋相連。姑蘇飯店為「工」字形的兩層建築，共有一百一十五個房間。二百二十個床位，房間都有冷暖設備、電冰箱、彩色電視機、電子鬧鐘、自動電話等。飯店還有電視錄像機、電子收音機、立體聲響設施和舞廳、咖啡廳、蘇州土特產小賣部。飯店設備齊全，環境幽雅，為旅遊者吃住玩提供了不少方便條件。

汕頭新建修船廠 承接修外輪業務

【中國新聞社廣州二十八日電】廣東省汕頭港務局外輪航修站已經建成。這個站是汕頭地區目前最大的修船廠，主要承擔外輪、一千噸級輪船和港口作業船隻的修理任務。

汕頭港是我國東南沿海對外貿易港口之一，隨着對外貿易的發展，輪船來往逐漸增多，汕頭港外輪航修站建成，能為在港輪船及時搶修故障，保證船舶安全航行。

北京東來順名菜 東京電視將介紹

選料刀技烹飪過程全上鏡

【本報訊】北京消息：攝製《美味世界》的日本產業經濟新聞東京十二電視台，最近在北京東來順飯莊，把涮羊肉、烤羊肉、烤羊肉串、鹽爆裏脊、葱爆牛肉、炸羊尾等六道風味名菜的選料、刀技、調配、烹製盛盤等過程，全部攝入鏡頭。

這六味北京東來順風味菜，將通過《美味世界》向日本和全世界播放、介紹。

樽裝可口可樂 將在北京生產

廠房已動工 年底前建成

【本報訊】據香港僑達公關公司消息：首間在中國興建的可口可樂汽水廠，已於二月二十七日在北京動土。可口可樂董事會主席保羅·奧斯汀發表上述聲明時，並透露該汽水廠預料將於一九八〇年底前投入生產。

新廠房將生產樽裝可口可樂。可口可樂公司早於一九七八年十二月宣佈，該公司已與中國糧油食品進出口總公司達成協議，在中國售賣可口可樂。新汽水廠將由中國糧油食品進出口總公司擁有經營。

廣東曲江獅子岩 「馬壩人」出土地 舉辦文物展覽

【中國新聞社廣州二十八日電】廣東省曲江縣最近在「馬壩人」出土地——獅子岩舉辦出土文物展覽。

這次展出的文物有距今約一、二十萬年前的「馬壩人」頭蓋骨化石模型，有與「馬壩人」共存的劍齒象、猛瑪象、貘、犀牛、大熊貓、鹿、羊等的動物化石。有距今約四、五千年的「石峽文化」的各種陶器，如三足鼎、圈足盤、壺、杯、盃等，還有石鏃、石鉞、石錛、石錐、石斧，以及炭化稻谷、炭化山棗核等。這些展品對研究人類歷史和中國社會文化發展具有很重要的價值。

這次展出的曲江縣宋代冶礦遺址文物和照片說明，曲江縣在宋代，採礦業就比較發達，當時冶煉的有銀、銅、鐵、錫、鉛等，既有相當的規模，也有一定的技術水平。

青海製藥物牙膏 能治感冒氣管炎

【本報訊】西寧消息：青海西寧市日用化工廠研製成功一種能防治感冒和氣管炎的「雪蓮」牌藥物牙膏，目前已開始上市銷售。

牙膏內含有中草藥成份，對流感病毒及口腔內多種細菌有明顯的抑制作用。經三千六百多名感冒患者臨床試驗，有效率達百分之九十四點三。

萬年·榮灣·明月　今日兩院聯映 洪金寶 梁家仁 唐偉成主演 身不由己 爲名爲利 爲情爲義 爲恩爲仇　公餘場 蕃女生涯　五點半 俏女春　今天映 陳家森導演 摩登佬土　早場 鹹水小子

皇后·皇都　破千萬大關！ 嘉禾創業十週年紀念巨構 成龍自導自演 元彪·白鷹·石堅·黃仁植合演 師弟出馬 鄒文懷監製·何冠昌策劃 明晚午夜場：神秘電影

南華·南洋　5 737388　3 881755　今天隆重公映 小花 彩色動人故事片 主演 陳沖 劉曉慶

普慶·東方　今天五場 午夜追殺 神秘電影：明晚午夜場東方

紐約·凱聲　第四週五場映 國際機場一九八〇 明午夜場思遠

港九影院聯合廣告

大華　今天盛大獻映 歐洲出品風趣色情大膽巨片 風流女學生 兒童不宜

豪華·新大華·華聲　3 617169　3 841195　5 762377　第四週 今早五場 蛇貓鶴混形拳 明午場·晚夜

樂聲·國泰　昨滿座今五場 請即定座 洪金寶、梁家仁主演 粵語對白 身不由己 兒童不宜觀看 蛇貓鶴混形拳 明晚午夜場 國泰後天早場百鳥朝王

金門·民樂　昨滿座今請早 民樂加午夜場 洪金寶、梁家仁主演 粵語對白 身不由己 兒童不宜觀看 蛇貓鶴混形拳 明晚午夜場

麗聲·國都　昨滿座今請早 麗聲加午夜場 洪金寶、梁家仁主演 粵語對白 身不由己 蛇貓鶴混形拳 明晚午夜場 國都明天早場成龍女娘子

京都　狂瀉滿座 明加開午夜場 慘痛的戰爭 孫總理 蔣主席 毛主席

寶石·富都　K657116　今天五場 石油城大陰謀 蛇貓鶴混形拳 明午場 夜場 加映四點

大光明·新光　H632959　今天五場 小花　今天獻映 大石油陰謀城

新都·快樂　K666148　H773496　今天五場 石油城大陰謀 新都 明午場 夜晚

珠江·銀都　3 023941　今天五場盛大獻映 小花 銀都明早場：客俠斷魂橋

海運·百樂　H702412　K678091　今天五場 百樂中環售票處 慘痛的戰爭 海運早場：壯士英魂

國際　K 820749　今天五場 成龍主演 師弟出馬 十一點半 正阿傳茂

聲明

遺失聲明　茲遺失金城銀行荃灣辦事處活期存摺7034一本，除向該行掛失外，特此聲明作廢。江建如

遺失聲明　茲遺失金城銀行紅磡辦事處活期存摺第8358號，定存第1020，2303號，零存整付第7481，7975號取款圖章，除向該行掛失外，特此聲明作廢。歐少英

遺失聲明　茲遺失中國旅行社協記倉提貨單五〇四五〇五〇、五〇六號，除掛失外特此聲明作廢。億泰隆貿易有限公司啓

遺失聲明　茲遺失金城銀行荃灣辦事處定期存單376285、000348、090540，除向該行掛失外，特此聲明作廢。陳懷呂

遺失聲明　茲遺失沙灣道新華銀行第A C6820號本人名下活期儲蓄存款存摺，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。黎添啓

遺失聲明　茲遺失大河道新華銀行第0013607號本人名下活期儲蓄存款存摺，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。黃偉文啓

遺失聲明　茲遺失葵涌新華銀行第20219號本人名下活期儲蓄存摺，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。鄭衛強啓

遺失聲明　茲遺失葵涌新華銀行第20056號本人名下活期儲蓄存摺，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。莫伯祥啓

遺失聲明　茲遺失水埗新華銀行第A C18570號本人名下定期存款單，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。謝愛英啓

倉 貨 華 中 裕
交通暢達設備完善自備車位可容貨櫃多部倉位乾爽取價廉宜
地址：下葵涌葵樂街樂基大厦
電話：12—279801——3

內國汽車運送
代辦手續，贈送汽車回鄉，香港付款，國內提貨，國內修理直接入口日本翻新大小型貨客車，特價供應，信用可靠。
廣東省深圳光明華僑汽車修配廠
香港辦事處：國華機械貿易有限公司
地址：荃灣河背街七十七號地下 電話：12—438157—8

中國口轉車汽 專營
全部車在日本翻新直接進口 現貨供應包辦手續不另收費 大小巴士客貨車由兩至五噸
請電：5-767755或5-768687
通行汽車服務公司裘樹榮洽

駕駛 九龍區 學 新傳 12-807431 用新得勝 悉心教導 合格率高 歡迎補習

營業

硯亮胃散 見功快·斷根速

醫藥

寰藝海嶺 象棋班 象棋大師曾益謙教授
象棋班：星期二、六晚
週末班：星期六下午
少年兒童班：星期六下午
校址：筲箕灣道239 B—249號二樓
電話：5—691256

招生

國產壽衣
攜帶壽衣 回鄉祝壽 本號常備 經濟壽衣 高級綢緞 綉花衾被 陀羅經被 祭帳輓聯 玉石骨盅 代安骨灰 殯儀用品 一切從廉
上海福祿壽 九龍西洋菜街2—1 M（登打士街口） 電話K—841915

耳聾助聽器
世界有名丹麥愛的康OTICON廠精良製造，分袋式，掛耳式，眼鏡式，隱形式，四種款式，備有現貨十三種，能適合各種不同程度聽覺損失者選用。
售價低廉，免費保養一年，目錄備索。
總代理：香港科學儀器社
香港九龍旺角彌敦道573 A號地下
電話：3—886197（四線）

即叫即送

大量現貨 玻璃棉
代辦運交廣州等地 專爲中央冷氣系統應用 日本貨阿沙奴牌
每平方尺四毫起
總代理H.S.L.企業有限公司
TEL. H-260966 H260989 H258840

揚言如要求不被接受即殺人質

二月二十七日哥倫比亞‧波哥大電

常董兼副總經理吳志超透露
中國國際信托投資分公司預計五月初開始在港營業
他昨在美國商會演講稱中美貿易將迅速增長

【本報訊】中國國際信托投資公司常務董事兼副總經理吳志超昨日透露，他負責在本港籌設中國國際信托投資公司分公司的工作，現正順利進行。分公司預計可於今年五月初正式開始營業，辦公地點是在中國銀行大廈五樓。

吳志超說，中國國際信托投資公司的建立，是因為中國需要通過與外資合作，引進現代技術與經營管理。

他說，中國投資公司的工作，將以《中華人民共和國中外合資經營企業法》為準則。迄今為止，實施細則及補充的條款都在草擬中。目前，中國方面還沒有宣佈對合資或全外資企業徵稅的稅率，但他表示，他保證稅率不高於美國，但也不會太低，或與世界各國現行稅率相距太遠。

他說，中國合資企業裏的勞工和職員工資水平，一般應高於國營企業，但無論如何，合資企業的工資標準將低於其他國家及香港。合資企業工人的工資之所以要高於國營企業的工人，是因為前者需要具備較高的文化技術與工效。另一方面，國營企業職工除工資外，還有享受廉租房屋、子女教育津貼、本人及家屬醫療待遇及退休待遇。

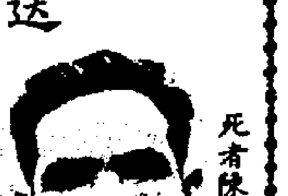
他說，至於合資經營的其他問題，諸如土地計價、專利、工業產權、保險、外匯管理等，均在研究中。

吳志超到港以來，曾與美國及外國商人，洽談各種經營途徑，包括加工定貨、補償貿易及合資經營。他表示，在商談中，發覺前兩種方式比較簡單易行，而合資經營則較為複雜而牽連較多。

吳志超說，他們在商務接觸之中，覺得他們對外商的詢問回答遲緩，有時不作回答，這或許是官僚作風的一種表現。他表示，他們希望會把這些缺點逐漸克服。

吳志超昨日在美國商會午餐會上，以《中美貿易展望》為題發表講話。他說，在美國國會批准給予中國最惠國待遇之後，大家對中美貿易的發展更感樂觀。在最惠國條約的基礎上，可以預期中美貿易在八十年代將會有極迅速的增長。

觀塘大業街一地盤發生慘劇
一工人在沉箱清底泥 突遭地下水泥漿活埋
送院後已死亡 該處去年曾有同樣意外


死者陳祥星

【本報訊】一名地盤工人昨日下午二時許，在觀塘大業街一個地盤的七十多呎深沉箱底，清理浮泥時發生意外，慘遭沒頂。消防員經過五小時許搶救，將傷者救出，送院後證實死亡。

死者陳祥星，五十七歲，早年喪偶，有一子一女。他平時與二十餘歲兒子同住九龍灣第四村三十四座七號。

事發現場計劃興建一幢倉庫貨櫃箱的工業大廈，目前正在進行基礎工程，地盤內的巨型沉箱到處可見。昨日下午二時許，陳祥星與另一名工人負責清理其中一個沉箱的浮泥。陳祥星當時在七十呎深沉箱底將浮泥鏟入吊桶，另一工人則在箱頂將吊桶升高及倒卸泥頭。

據悉，沉箱底突然湧出一股地下水，挾着浮泥，迅速升高，陳祥星忙舉手救助，但不久即遭沒頂。箱頂的工人見狀，知發生意外，忙通知地盤管工再由管工報警。

消防員到場，與地盤工人展開搶救工作，先用水泵將泥漿水抽乾，然後再派人坐吊桶落沉箱底，逐吋將浮泥鏟入吊桶，至下午五時許發現陳祥星的身體，至七時許才將傷者救出。但傷者送院後證實已氣絕。

據死者兒子表示，其父做地盤工作已有二十餘年，但長期做散工。穀曆年初六，父親由其叔介紹到該地盤工作，僅開工八天，就不幸慘死。

據現場工人稱，該地盤於去年十二月亦曾發生一次相同的意外，一名工人在沉箱底掘泥時，身陷浮泥至胸部，幸搶救及時，未發生慘劇。

據勞工處統計，年初至今為止已有十一宗工傷意外有死亡報告。

發生工傷意外的地盤沉箱 圖為消防員與工人正在沉箱頂進行搶救。

女警返家被斬傷 事後其夫被扣留調查

【本報訊】一名女警與夫口角後，與一兩男女同事回家收拾行李時，被人斬傷手部，其夫被警方扣留問話。

傷者姓李，約二十五歲，與夫羅文海（的士司機）和七歲大女兒住青衣島涌美村六十五號某樓。鄰居表示，羅妻近日很少回家，羅某亦沒有開工。昨日下午二時許，羅妻帶同一男一女同事回家，準備收拾行李。突然，屋內傳出爭吵聲。據悉，當時羅妻一度被推入洗手間。不久，她掙脫而出。混亂中，她的手被人斬傷。不久，傷者由其夫帶往醫院敷藥。

與此同時，留在屋內的男女警員，當傷者被帶走時，惟恐有人再回頭傷人，連忙將大門反鎖，並報警。

警員到場，一度通緝姓羅的男子，其後發現羅文海已帶妻子往醫院敷藥，警方將其扣留調查。該案作傷人案處理。

四孤雛獲人間温暖 讀者昨捐款逾萬元
並來函電託本報代為慰問勉勵

【本報訊】「溫暖在人間」——裘盛邨鍾家四姊弟的慘況，獲得不少社會人士的同情。連日來，本報不斷收到讀者捐款，昨日一天之內，即收到捐款逾萬元。

昨日收到捐款共一萬零六十元，包括「長期讀者」一千元、「無名氏」一百元、林嗣昌一千元、王廣量一千元、「借票人」一百元、「小讀者」三十元、趙先生五百元、「幼稚學者」二百元、「無名氏」二百元、「一讀者」一千元、「長期讀者」二十元、張炎榮五百元、黃宅二百六十元、呂宅三百元、邢太五百元、吳宏光五十元、陳賢良一千二百元、郭洪三百元、「一讀者」一百元、劉蕙靜一千元、楊女士三百元、南洋商業銀行一羣職工二百元及羅先生二百元等等。

讀者除了捐款外，並一再托本報代向鍾家四姊弟慰問。此外，亦有讀者特地留字寄語，勉勵鍾家四姊弟要堅強地生活下去。其中一名署名「幼稚學者」以「克得苦中苦，方為人上人」兩句話作為對這孤雛的勉勵。

本報除於日前已送出第一批捐款五千四百元外，至昨日為止，再收到捐款共一萬二千五百六十元。

另方面，不少讀者來信或致電本報，表示希望能獲得四孤雛的地址，以便親自前往慰問。但由於本港治安不好，而四孤雛的家中又無大人照顧，所以他們表示不方便讓陌生人入屋，故對社會人士的好意十分感激，但地址卻不方便公開。如欲寄信慰問他們，本報可代轉送。

渣甸山高尚住宅地 昨天拍賣高價成交
每平方米達二萬八千七百餘元

【本報訊】在新租務管制條例實施後於昨日舉行的首次官地拍賣中，渣甸山春暉道的一幅面積約四千三百七十七平方米的高尚住宅用地，以一億二千六百萬元成交，平均每方米二萬八千七百八十六元，成為近期內同類型官地拍賣的最高價。拍賣官陳元驊事後向記者表示，要不是受到租務管制條例影響，這幅土地的實價可能更高。

由於渣甸山久未有土地推出拍賣，因此，昨日有不少地產集團人士前往競投，情況熱烈。開投底價九千萬元，終於由Chipede Investments Ltd.以一億二千六百萬元投得。平均每方米二萬八千七百八十六元，比今年一月二十九日拍賣的九龍塘一幅高尚住宅地的一萬一千二百八十元為高。

昨日還有兩幅官地賣出：㈠九龍茶果嶺道一幅限作工業與貨倉用地，面積約二千三百平方米，由Agincourt Ltd.以三千七百萬元投得，平均每方米一萬六千零八十六元。這幅地是在一月份賣不出去的同地段同類型的官地隔鄰。㈡柴灣新填地一幅面積約八百九十六平方米的非工業（住宅除外）用的土地，由Stratton Construction and Engineering Ltd.以二千五百萬元投得，平均每方米二萬七千九百零十元。

輔政司署昨有澄清
英文稿曾刪去中文稿却未有刪
對財政司演詞「人頭稅」內容

【本報訊】輔政司署一發言人昨日致電本報記者，對財政司預算案演詞上透露擬於短期內對前往中國內地的旅客開徵「人頭稅」的暗示，有所澄清。

該發言人說，在財政司構思預算案演詞時，曾考慮很多建議，其中對前往中國內地的旅客在出境時收費的問題，也是建議之一，並已寫在演詞上，但到最後定稿時，財政司將英文演詞的這一段話全部刪去。但是，在已經譯妥的中文演詞裏，卻沒有加以刪節，以致仍保留最初的那一段擬加人頭稅的演詞譯文在稿內。這一疏忽便造成官方所發的英文演詞與官方所發的中文演詞內容有別的原因。

財政司在最後定稿時將擬開徵赴內地「人頭稅」的話從英文稿上刪去，如果意味着已打消了這個主意，當然是一件好事，居民肯定是歡迎的。不過，財政司也說過加稅未必需要在預算案演詞上作披露，則這一個「最後關頭」的刪改，是否一種策略的手段，就頗耐人尋味了。

演出成績水準之上
金寶夫人總結昨日比賽時表示

評判金寶夫人

【本報訊】校際舞蹈節昨日上午繼續在荃灣官立中學舉行，項目有中、小學西方羣舞和中、小學雙人西方民族舞。

各隊學生穿着五彩繽紛的服飾，隨着各種不同特色的民族音樂起舞，不單使評判們目不轉睛，亦使在座觀衆感覺非常精彩，有應接不暇的感覺。

經過各場激烈的比賽後，評判團為分散表演者的緊張心情，特別帶領全場的教師、學生起舞，整個禮堂充滿歡樂之聲。

（上）可風中學《與國舞》（甲級獎）；（下）評判員指導學生跳基本舞步。

罕見的法庭新聞
尋物廣告引起官司 美籍女子破財五百
原來「不詢問任何問題」字眼觸犯偷竊條例

【本報訊】五十歲的希頓太太（美籍）因在《南華早報》刊登尋物廣告，引用字句不當，結果被警方引用偷竊條例拘控，昨日在西區裁判署被判罰款五百元。

今年一月十二日，……（NO ASKED）字眼違反本港偷竊條例，乃將希頓太太落案檢控。

據悉，希頓太太觸犯的是本港偷竊條例第二十五節，該節條款規定，任何懸賞找尋失物的廣告，假如引用下列字眼，例如：「不詢問任何問題」或「使用失物的人士可免被檢控」，或「被查詢」……均會被判罰，最高罰款可達……

她說，當下月底鴨脷洲大橋正式啓用後，鴨脷洲島上各項重要發展計劃將會展開。將來，鴨脷洲可藉着大橋與香港仔隧道及海底隧道連接，直通九龍半島。

她同時表示，當局將會在香港仔進行大規模的填海計劃，以便獲得四十二英畝土地，作為興建一條四線公路及商業用地。另外，港府已計劃在石排灣附近興建公共屋邨及「居者有其屋」，以應付區內人口的增加。

又：一項名為《今日的南區》的社區活動將於星期日開始舉行，為期兩週。這項活動的籌備委員會主席方潤華表示，舉辦這次活動的目的，是希望使港島南區的居民在各項集體康樂活動中，認識他們所居住地區的發展，關心社區內的問題。開幕禮定星期日下午在海洋公園文化廣場舉行。

新晚報前採訪主任 岑碧泉因病去世
遺體後日在世界殯儀館出殯

【本報訊】新晚報前採訪主任……

米行商會 昨晚聯歡

【本報訊】香港米行商會昨晚在中區京華酒樓舉行春節團拜聯歡大會，全體會員均出席參加。宴會前由理事長蔡應青致詞，語多吉祥。筵開十餘席。

特稿
財政司的「慷慨」

本報記者 林浩雨

不妨先讀讀議論

「千呼萬喚始出來」——財政司夏鼎基終於在預算案演詞上對個人免稅額的問題作出了答覆。首先不妨讀讀財政司這一段議論：「除了未經考據及喧嘩的相反評論之外，事實上香港的個人課稅，無論在任何入息水平，絕不帶有懲罰性。儘管有人認為稅網的起點（所謂免繳稅入息額）現時太低，並認為中等入息的納稅人日益受到經濟壓力，我仍要這樣說。事實上，這些壓力是與本港日益富裕有關，而且正是日益富裕的結果。」

通脹下的「富裕」

對於香港經濟的發展，社會的繁榮以及居民生活在一定程度上有所改善和提高，當然是有目共見的事實。不過，在承認這一點的同時，人們卻亟盼財政司能瞭解到，鑑於近年來通貨膨脹的加劇，一般受薪者的生活水準如果不是有下降的迹象，也已處於停滯的狀態了。港府的稅網高張，使很多以前收入未列納薪俸稅的人士，也因為加薪後而成稅網中的魚兒。大家都知道，現在的加薪，只是彌補物價飛漲引致購買力的損失，根本談不上改善生活，更與「日益富裕」無關。這本是ABC的顯淺之論，令人奇怪的是：財政司卻沒有考慮到這一點。

再看看夏鼎基建議的個人免稅總額由一萬二千五百元提高至「萬五千元」，相當於每月收入一千二百五十元或以下的單身者，才有不必納薪俸稅的「優待」。要是以商界中普遍實行的一年發十三個月薪金來計算，則每月入息在一千一百五十四元以上的受薪人士，就已經是有資格的納稅者了。這樣的收入水平，難道是富裕嗎？夏鼎基先生如果有機會到工廠區去走走，總會見到招請工人的街招，最低的日薪工資，也達四十元了，如以這個「最低工資」計算，幾乎絕大部分的工人都會成為納稅人了。

象徵式的「禮物」

然而，令人驚訝的是：財政司卻明明將這個根本不成比例的象徵式調整說成是「猴年的禮物」，自稱這樣做已經很「慷慨」、「應該不再有爭辯」云云。但大話怕計數，只要聆聽公衆的反應，就知道財政司的「猴年禮物」是如何的令人大失所望了。未審夏鼎基先生是否又會認為這是屬於「未經考據及喧嘩的相反評論」？

是「重大損失」麼

財政司說他的個人免稅額建議將使稅收「蒙受相當重大的損失」，並計了一條數，謂損失達四億二千六百萬元。不過，如果同一九七九至八〇年度估計有二十五億元的盈餘比較，或與下年度預算有三十四億元的巨額盈餘相對照，又或與歷年積聚高達八、九十億元的盈餘數字一併分析，就會覺得與數十萬納稅人有關的個人免稅導致少收的稅款，簡直是「濕濕碎」了。倘若與下年度港府高達二百零九億元（撇除各項減收入）的歲入相比，更是小巫見大巫，只佔全部稅收的百分之二而已。

財政司先生，難道這也算是「慷慨」的給予嗎？

首期十二場劇目已編定
潮劇團下週五公演
門票明天上午在新光普慶預售

【本報訊】廣東潮劇團將於三月五日抵港，七日（下周五）起在北角新光戲院公演，首期十二場門票定明天（三月一日）上午十一時半起預售。售票處是新光戲院、普慶戲院，票價分十元、二十元、三十元、四十元、五十元、七十元六種。

主辦這次演出的香港聯藝娛樂公司定三月六日下午在九龍敦煌酒樓舉行記者招待會。屆時聯藝公司負責人和劇團主要演員將介紹潮劇團陣容及有關演出安排事宜。

由三月七日至十六日演出劇目如下：

七日（夜場）：井邊會、回書、闖開封，八日（夜場）：荔鏡記上集，九日（日場）井邊會、回書、闖開封，九日（夜場）荔鏡記下集，十日（夜場）：荔鏡記上集（包場全滿），十一日（夜場）：荔鏡記上集，十二日（夜場）：荔鏡記下集（包場全滿），十三日（夜場）：荔鏡記下集，十四日（夜場）：剛叙、留傘、香羅帕（包場全滿），十五日（夜場）：荔鏡記上集，十六日（日場）：剛叙、留傘、香羅帕，十六日（夜場）：荔鏡記下集。

米埔已被劃為禁區
居民前往要持有許可證

【本報訊】港府發言人昨日提醒居民，由於米埔雀鳥保護區為邊境禁區關係，因此必須領有特別許可證始能前往。

發言人說，前往上述禁區，除要攜帶自己的身份證外，尚需要有由漁農處處長發給的有效許可證件。

福建十位名廚師 來港表演製名菜
包括佛跳牆龍鳳慶壽等酒席

【中國新聞社福州二月二十八日電】福州特級廚師鄭玉樁、姚寬餘、強木根、強曲曲等十位著名廚師應旅港福建商會、福建旅港同鄉會等單位的邀請，明天乘「鼓浪嶼號」赴港。

福建名廚師到香港進行技術表演，這是第一次。他們將表演「佛跳牆」席、燕窩席、魚翅席、魚唇席、慶壽席、龍鳳席等十多套具有福建地方獨特風味和傳統特色的酒席，其中有香滿中外的「佛跳牆」，脆嫩鮮美的雞湯川海蚌，玉竹醉糟鰻、鳳胎魚翅、髮菜長春等數百種福建名菜。

「佛跳牆」是福州聚春園首創的傳統名菜。鄭玉樁、姚寬餘都是聚春園年過花甲的老廚師，他們熟悉福建數千種菜譜，尤其善於製作「佛跳牆」和參、鮑等八珍大菜。強木根和強曲曲是一對堂兄弟，他們練就了強家祖傳烹調的刀工，擅長加工熊掌、魚翅。強曲曲有精湛奇妙的炒鍋技術，尤精於烹調海蚌。他們的手藝曾得到外賓和港澳同胞的高度讚賞。為了讓香港同胞嚐到地道的福建名菜，廚師們特地帶去新鮮的長樂海蚌、福建燕皮和民天醬油等原料。

物價指數 燃料暴升

【本報訊】統計處昨日公佈，一月份甲、乙兩類消費物價指數同為一五〇，與去年十二月份比較，甲、乙兩類指數分別上升三點。其中以燃料及電力組的指數上升得較高，甲、乙指數分別上升了三十一點和二十六點，主要由於火水、石油氣及電力價格均上升所致。此外，糧食消費物價指數亦上升兩至三點。

一月份的恒生消費物價指數為一四七點一九，較去年十二月上升一點八九。一九七九年七月份時的十二個月移動平均數為一三七點七九。

子女免稅額增千元 家計會稱未如理想
並認爲頭兩名免稅額不應相差千元

【本報訊】香港家庭計劃指導會昨日指出，新預算案中關於子女免稅額的增幅（一千元），未如理想，至少首名應提高至八千元，而次名子女的免稅額應一樣，不應相差一千元。

家計會發言人表示，該會不相信增加免稅額會導致鼓勵多生仔。

陳慧敏被殺案 警方懸紅緝兇
並發出死者當日所穿服飾照片

警方發出陳慧敏遇害時所穿服飾的照片

【本報訊】警方昨日懸紅一萬元，通緝謀殺女學生陳慧敏的兇徒歸案，並發出死者當日所穿服飾的照片，籲請任何於本月二十日在黃大仙區見過受害者的人士與警方聯絡。

死者陳慧敏（十六歲），於本月二十日下午一時四十五分離開其在鑽石山華園路十三號E二樓的住所前往購物，在此之前，她曾與一名同學相約於當日下午二時在慈雲山鳳德街的家歡快餐店會晤，但她一直沒有露面。翌日上午八時三十分，陳慧敏的父親及一名親屬於大磡村對開一條行人隧道發現女兒的屍體，當時屍體被裝於一個藍白色帆布袋內，全身赤裸，並被綁以鐵線及一條黃色尼龍繩，身上有數處圓形瘀痕，相信是遭重物（如水喉）襲擊所致。初步驗屍報告顯示，死者是因頭殼破裂，使腦部受傷致死的。

此案現時正由兇殺組的一隊專案小組處理，他們呼籲任何在本月二十日下午見過死者，或見過有人帶着藍白帆布袋，或看見陳慧敏被棄置的衣物的人士，致電三一七〇五二八五與深水埗兇殺組聯絡。

專上學聯選出新員
港大中大今進行辯論賽
中學校際數學賽明舉行

院校消息

▲香港專上學生聯會第二十二屆周年大會已於日前舉行，與會的各大專院校代表認真討論了過去的工作，制訂了今後的會務方針，並選出新的幹事會，成員名單如下：

會長熊永達（浸會），副會長李美開（中大），內務副會長黃植如（浸會），國際事務副會長蘇桑強（港大），常務秘書陳攜愛（羅師），副常務秘書楊耀德（理工），社會事務張國華（葛師），財務程鴻儀（理工），出版畢曼美（浸會），體育蕭統方（理工），旅遊麥麗芳（中大），文康王若詩（葛師）。代表會主席何志磊（中大），副主席譚樹繁（中大），代表盧子健（港大）、楊玉芬（浸會）、文月晶（中大）。

▲香港大學、中文大學辯論代表隊將於今晚七時在港大陸佑堂展開唇槍舌劍，在一年一度的美國銀行辯論賽中一決雌雄。比賽使用中文及英文兩種語言，獎品為銀杯及獎學金。

▲羅富國教育學院定明（一）日舉辦第七屆全港中學校際數學比賽，參加的有五十間中學二百多名學生，比賽於上午十時在該院禮堂舉行，賽後由該院院長頒發珍貴獎。

置地廣場店舖 明天正式啓業

【本報訊】香港置地有限公司的中區置地廣場，第一期店舖四十多間，將於本周末正式啓業。

這些店舖位於告羅士打大廈，其中二十五間店舖設在該大廈的第一層地庫，這層地庫是一個英皇喬治時代設計的商場。

置地廣場包括三個部分：告羅士打大廈、置地廣場及公爵大廈。樓高四十七層的告羅士打大廈，現已建至四十六層。目前的公爵行已在拆卸，在拆卸後，將會興建公爵大廈。

兩男子被斬傷

【本報訊】油蔴地吳松街恒發酒家門外昨晚發生血案，一名酒家夥計在酒家門外與一友人閒談時，遭十多名兇徒用利器揮斬，兩人同告受傷。

兩傷者為：羅成計，四十三歲，酒家夥計，傷右臉及左手；陳志明，三十四歲，傷頭部。

據悉，羅成日前在酒家內曾與數茶客發生激烈口角。

九龍裝新電話 供水故障投訴

【本報訊】旺角亞皆老街的水務署九龍供水故障投訴中心，正加裝兩個電話，方便用戶於上午八時三十分至下午十時的時間內報告供水系統的技術故障事宜。

新電話號碼三一九六〇二一一九、三一九六〇二一一〇，三月一日開始使用。晚上十時後，居民應改撥電話三一九四八二六一。

海事處長魏樂新 將於五月間退休

【本報訊】行將退休的海事處處長魏樂新，將於五月間開始離職度假，其職位由副處長戴偉接任。

地鐵或輕便電車 港島建哪種系統 四至八週內分曉
地鐵將於七八月間用六卡行車

【本報訊】地下鐵路公司公共關係部經理唐立賢昨日透露，港島興建地下鐵路或輕便電車系統，將在未來四至八星期內便有分曉。

他是昨日中午出席聯青社午餐例會作專題演講時作上述表示。唐立賢說，地下鐵路公司準備於今年七月至八月開始推出每列六個卡的車行走，以減輕居民在繁忙時間乘搭地鐵的擠迫情況（目前是四卡車行走）。

他補充說：「我們最終目的是達到八卡車行走，屆時，地鐵每日的載客量會達到一百萬。」

對於近日中環金鐘站發生漏水的情況，唐立賢稱，多數地鐵車站及行車隧道均深入地底，故當地下水位回復正常時，某些地方便會有輕微滲水情況，而地下鐵路公司一旦發現這等情況，便會馬上修補。

此外，地鐵公司主席唐信，昨日在九龍扶輪社的午餐例會上透露，自從地下鐵路全線通車之後，有關資料顯示觀塘和尖沙咀之間的二十四條九巴路線的乘客最少減少了百分之三十，另外有數線的乘客則減少二成。但是，將接駁地鐵的巴士路線所帶來的額外乘客量計算在內，預料九巴的總乘客量應沒有多大的變動。

公共小巴方面的情形略有不同。據調查所得，小巴在繁忙時間的繁忙路線平均收費下降達百分之二十至四十。

爭鳴

三月號明天出版

要目

五中全會與強人政治

劉少奇之死真相

王光美世家

毛遠新將受審

內容極重要　第一次發表

鄧小平關於目前的形勢和任務報告全文

體現當前中共路線方針政策，包括政治經濟外交文學藝術教育等方面和反霸鬥爭、台灣回歸等問題。關心中國問題者必讀。全文二萬餘字。

裕華國貨

盤點存貨 三店同時休業一天

彌敦道總公司・尖沙咀分店・新蒲崗分店

二月廿九日（星期五）休業一天。

三月一日（星期六）照常營業。

演出成績水準之上

金寶夫人總結昨日比賽時表示

評判金寶夫人

【本報訊】校際舞蹈節昨日上午繼續在荃灣官立中學舉行，項目有中、小學西方羣舞和中、小學雙人西方民族舞。

各隊學生穿着五彩繽紛的服飾，隨着各種不同特色的民族音樂起舞，不單使評判們目不轉睛，亦使在座觀衆感覺非常精彩，有應接不暇的感覺。

經過各場激烈的比賽後，評判團為分散表演者的緊張心情，特別帶領全場的教師、學生起舞，整個禮堂充滿歡樂之聲。

賽事結束之前，評判團代表金寶夫人稱讚各表演者成績在水準之上。她指出，各隊的服飾非常漂亮，對於音樂的節奏亦控制得宜，但有些仍缺乏感情的表達。她認為，如果各學生在音律的揣摸上多加注意而隨舞姿表現出來，將會有更佳的成績。

昨日擔任評判的是吳報釧、劉定國、金寶夫人、郭世毅和區景芬。

旅程獲靈感 創出新舞步

邵振鴻喜獲編舞獎

聖公會莫壽增會督中學的邵振鴻老師，從國內舞蹈團演出的一場西方舞中獲得靈感，而創作出昨日獲得中學西方雙人舞優異獎的羅馬尼亞舞。

她去年前往中國大陸旅遊，有機會看了一場內地舞蹈團演出的西方舞，產生了強烈的反應，於是回港後編出了羅馬尼亞舞。這舞蹈為她帶來了編舞獎。

她表示西方舞的難度在於內容的揣摸和意境的領會，若有了靈感，表現時就可如釋重負，她就是有了這種靈感。

演出羅馬尼亞舞而獲中學西方雙人舞優異獎的韓少玲和陳慕霞亦高興非常，謙虛地將榮譽歸功於邵老師。

評判們都覺得兩位表演者演出精采，表情豐富，充滿歡愉氣氛，動作變化柔美多姿，顯示了她們在過去數月內訓練的嚴謹，值得稱讚。

風格豪放的波蘭舞

——荃灣官中精采演出獲優異獎

獲中學西方舞優異獎的荃灣官立中學，跳的是波蘭的卡哥城奇舞，表現了波蘭民族的豪曠風格。

男學生穿着白底花邊恤衫，配以黑色的背心和長褲，看來英武異常；女的穿上白底花邊恤衫、紅裙，更襯以藍色細花圍裙，看來嬌艷活潑，一出場已將觀衆目光吸引了！

在他們強勁的踏腳步聲中，使人看到波蘭兒女在草原上的騎馬英姿，而且感受到波蘭男士在女友相伴下雙雙策馬的活潑歡欣之情。

評判認為他們演出精采除了純熟的合作外，還有明朗準確的節奏，能互相照應。如在基本步法上再多加訓練，將會成為一出色的舞蹈隊伍。

他們獲知得到優異獎後高興地說，他們去年有了獲得乙級獎的經驗，對本屆比賽充滿信心，加上老師的悉心指導，經三個月的訓練，獲此佳績，十分高興。

（上）可風中學《與國舞》（甲級獎）；（下）評判員指導學生跳基本舞步。

昨日比賽成績

小學高年級西方羣舞：

優異獎：石籬宣道小學下午校《德國舞》。

甲級獎：郭怡雅神父紀念學校上午校《意大利舞》，基隆學校下午校《法國舞》。

乙級獎：亞斯理衛理小學上午校《德國舞》，亞斯理衛理小學下午校《意大利舞》，真光學校《以色列舞》，道教鄧顯紀念學校上午校《巴柏比亞舞》，慈光荔景小學上午校《伊斯坦尼亞舞》，大埔東莞學校上午校《美國舞》，石蔭慈幼小學上午校《瑞典舞》，基隆學校上午校《英國舞》。

編舞獎：石籬宣道小學下午校《德國舞》。

小學高年級雙人舞：

乙級獎：聖公會思晃小學上午校《意大利舞》。

中學西方羣舞：

優異獎：荃灣官立中學《波蘭舞》。

甲級獎：可風中學《與大利舞》。

乙級獎：路德會呂明才中學《英國舞》。

編舞獎：可風中學《與國舞》。

中學西方雙人舞：

優異獎：聖公會莫壽增會督中學《羅馬尼亞舞》。

甲獎：可風中學《拉非尼亞舞》。

編舞獎：聖公會莫壽增會督中學《羅馬尼亞舞》。

石蔭慈幼學校下午校《墨西哥舞》（乙級獎）

可風中學《拉脫維亞舞》雙人舞（甲級獎）

聖公會莫壽增中學《羅馬尼亞舞》（優異獎）

學校舞蹈節

流行舞商業味過重

郭世毅認為如此失却真摯情感

佩顏

評判郭世毅

在荃灣官立中學所舉行的西方舞賽事結束後，評判郭世毅對本報記者解釋流行舞之所以不能納入藝術的領域，是因為它帶着太重的商業氣味，亦缺乏了藝術的價值。

他認為流行舞是一種時興的玩意，是商人發掘出來賺錢的商品。他們看準了該時代的風氣，配合了一些人的厭舊迎新的心理，利用了舞蹈的技巧，而發明了各種名堂的商業舞蹈。

郭世毅認為，最糟糕的並不是這種商品的本質，而是它安放的環境。他說，這些流行舞都是出現在夜總會、的士高等地方，那裏的燈光不是幽暗，就是閃爍不停，容易使人發生視覺迷亂，而音樂的強勁更是懾人心絃，這種環境下，舞蹈的價值就失去了。

亦因為流行舞只是配合一時期的風氣，其生命非常短促，在千變萬化的時代中，自然容易被人遺忘，故亦不能代表具有時代或民族意義的舞蹈。

他指出，具有藝術價值的民族舞蹈，必須是有規律、有民族風格和有意境的。古代各民族對豐收和各種祭祠、習俗儀式都有一強烈的表現慾望，在施於手足之活動上時，就成為該民族的舞蹈了。

這種隨心境抒發的舞姿，具有該國或該民族的文化、風俗、思想特色。所以在學習舞姿時，也要深入了解該舞步的來由和表達的意境，這樣自然就要先學習該民族的文化。故郭世毅認為學習舞蹈實際是一種全才的教育。

專訪

演員觀衆皆捱餓

昨日的舞蹈賽中，共有四項賽事二十七隊參加，故使到只得一個上午的賽事顯得頗為迫促。

賽後評判團領參賽者與觀衆大跳羣體舞，賽事至下午二時才能完成。不少觀衆認為大會未有完善的安排時間，使表演者帶飢上陣，觀衆捱餓看表演。

罕見的法庭新聞

尋物廣告引起官司 美籍女子破財五百

原來「不詢問任何問題」字眼觸犯偷竊例

【本報訊】五十歲的希頓太太（美籍）因在《南華早報》刊登尋物廣告，引用字句不當，結果被警方引用偷竊條例拘控，昨日在西區裁判署被判罰款五百元。

今年一月十二日，希頓太太在啓德機場遺失了一個黑色旅行喼，兩日後，她往警署報案，一月十六日，她致電《南華早報》，刊登失物廣告：「本人於一月十二日在啓德機場失去一個黑色旅行喼。將不詢問任何問題。」而下款則是兩個聯絡電話號碼。這段廣告於一月十七日在報上刊登，連續登載五天。一名高級警司在一月十九日看到這段廣告後，認為廣告中「不詢問任何問題」（NO QUESTION ASKED）字眼違反本港偷竊條例，乃將希頓太太落案檢控。

據悉，希頓太太觸犯的是本港偷竊條例第二十五節，該節條款規定，任何懸賞找尋失物的廣告，假如引用下列字眼，例如：「不詢問任何問題」或「使用失物的人士可免被檢控，或被查詢」……均會被判罰，最高罰款可達二千元。

失物招領

一為女裝銀包 一為駕駛執照

【本報訊】春節期間，香港中旅社職工在紅磡火車站行李點拾獲女裝銀包一個，內有港幣數百元，及陳賽珠和蔡煥義的身份證、回鄉證、回港證等物。中旅社職工數次按址前往找尋失主，惟因地址不符，至今迄未尋獲。失主見報後，可於辦公時間攜帶有關身份證明文件，到大道中七十七號中旅社人事部面洽具領。

【本報訊】讀者「好心人」本月二十三日在新界猛鬼橋拾獲張偉劍的駕駛執照，送來本報，失主可於辦公時間到本報門市部領回。

港島南區將續發展

香港仔與鴨脷洲分別填海取地

《今日的南區》社區活動定後日展開

民政主任岑敏玲昨稱

【本報訊】港島南區民政主任岑敏玲昨日在記者招待會上透露，昔日為漁港及海灣的港島南區，現已發展成為一個具有二十三萬人口和工廠林立的現代化區域。當局為協助這個區域的發展，將會在未來進行多項發展計劃。

港島南區的地域包括摩星嶺、薄扶林、鋼線灣、華富、田灣、石排灣、香港仔、鴨脷洲、黃竹坑、港島南部的海灣區、赤柱及石澳。

岑敏玲說，在南區未來的發展計劃中，鴨脷洲可算是最具代表性。鴨脷洲西部第一期工程已經全部完成，且已開始入伙，至於第二期工程，亦將於鴨脷洲臨時房屋區於下月清拆後動工。另一方面，港府準備在鴨脷洲西南面進行填海工程，增加更多工業用地，作為發展輕工業之用。

她說，當下月底鴨脷洲大橋正式啓用後，鴨脷洲島上各項重要發展計劃將會展開。將來，鴨脷洲可藉着大橋與香港仔隧道及海底隧道連接，直通九龍半島。

她同時表示，當局將會在香港仔進行大規模的填海計劃，以便獲得四十二英畝土地，作為興建一條四線公路及商業用地。另外，港府已計劃在石排灣附近興建公共屋邨及「居者有其屋」，以應付區內人口的增加。

又，一項名為《今日的南區》的社區活動將於星期日開始舉行，為期兩週。這項活動的籌備委員會主席方潤華表示，舉辦這次活動的目的，是希望使港島南區的居民在各項集體康樂活動中，認識他們所居住地區的發展，關心社區內的問題。

新晚報前採訪主任

岑碧泉因病去世

遺體後日在世界殯儀館出殯

【本報訊】新晚報前採訪主任岑碧泉因病於本月廿六日凌晨四時在伊利沙伯醫院去世，終年五十八歲，遺體已移九龍世界殯儀館，定三月二日（星期日）正午十二時大殮，隨即出殯。

岑碧泉在本港新聞界工作數十年，先後任職於《華僑日報》、《新晚報》、《香港夜報》、《田豐日報》等。近年患糖尿及高血壓病，日前病發入院，引起其他併發症，搶救無效。

岑碧泉遺下四子女，兩子在英工作，長女任職金城銀行，幼女在港專業教授鋼琴。

偽造賬目訛騙貸款及縱火燒廠

製衣廠董事被判囚

另一董事及律師樓文員亦因訛騙入獄

【本報訊】九龍通州西街鑫藝製衣廠兩名董事在一名律師樓文員協助下，涉嫌以偽造的公司賬目文件，串謀向本港兩家銀行及一間財務公司訛騙貸款一百多萬元案，首被告被加控向自己工廠縱火罪名。三被告昨均被判入獄。首被告入獄五年半，次被告入獄十二個月，第三被告入獄六個月緩刑兩年。

被告三人：㈠林大烈，三十八歲；㈡李旭光，三十五歲，均為鑫藝製衣廠有限公司前任董事；㈢姜炳佳，五十歲，律師樓文員。

配藥員控港府案

判詞或公開宣讀

【本報訊】二十六名配藥員入稟高院控告港府事件，昨日上午在高等法院內庭聆訊完畢，法官將案押候宣判，並表示可能公開宣讀判詞。

該二十六名配藥員控告港府引用銓敘條例將他們停薪留職，是違反雇員合約，控方要求港府賠償損失，追討被停職期間的薪金，兼付堂費。

米行商會 昨晚聯歡

【本報訊】香港米行商會昨晚在中區京華酒樓舉行春節團拜聯歡大會，全體會員均出席參加。宴會前由理事長蔡應青致詞，語多吉祥。筵開十餘席。

雲苓晶銷港

【本報訊】雲南省土產分公司，新出產的茶花牌「雲苓晶」，選用雲茯苓為主，配以薏米、山渣，採用科學方法提煉其有效成份，加入適量蔗糖精製而成，功能除濕熱、健脾胃、助消化、增食慾，老少咸宜，一盒有十包，冲飲方便，冷飲、熱飲均可。國貨公司、藥行、超級市場有售，經銷處華生公司，電話：三－三三八九一八。

香港美國商會 聘新執行總監

【本報訊】香港美國商會宣佈，已聘普樂為執行總監。

業主與住客(綜合)條例—第二部

一九八零年業主與住客(綜合)(修訂)條例已於一九八零年二月十三日獲立法局通過，原有條例之內容有若干修訂，以下為該新修訂法例摘要：

條例終止有效日期

上開條例之終止有效日期一九八一年十二月十八日。

擴大租金管制範圍

下列租賃或分租之住宅樓宇亦受保障：一
（甲）一九七三年十二月十四日後始獲發入住許可證（俗稱入伙紙）之樓宇；
（乙）一九七五年十二月三十一日後簽訂固定租期為三年或三年以上之樓宇；
（丙）以社團、公司、政府等名義租用之樓宇。

協議增加租金

業主與住客可隨時自行協議加租，但業主必須在加租生效日期前一個月內，呈交本署署長一份加租通知書（表格TR7），同時該份通知書亦須在呈交日期前一個月內由住客簽署。

加租限額百份之二十一

此加租限額亦適用於一九七三年估價冊內所列應課差餉租值在三萬元以上之樓宇。換言之，每兩年可予證明之最高加租額不得超過百份之二十一。

收回樓宇

倘租用人利用樓宇作非法或不道德用途，業主或二房東可根據此等理由向地方法院申請收回樓宇令。

業主或二房東如需收回樓宇，以供其本人或其直系親屬居住，無論申請人何時成為該樓宇之業主或二房東，亦可向法院申請收回樓宇令。惟業主或二房東必須向法院提出證據，證明其申請為合理者。另一方面，住客亦有權向法院提出反駁，證明如果法庭頒發收回樓宇令，在各種情況下顯屬不公正或不公平。但法庭在決定是否批准二房東之收回樓宇之申請時，只須衡量頒發或拒絕頒發收回樓宇令，而致二房東與三房客所受之相對困難程度。

如法庭頒發收回樓宇令，批准申請人收回樓宇自住或擬作重建之用，而業主或二房東於收回樓宇二十四個月內，未經法庭許可而將樓宇出租或出售，即構成違法行為，一經定罪，最高可判罰款五十萬元，第二次或以後再犯者可被判入獄十二個月。同時視乎該樓宇是否出租或出售，法庭可判處違法者繳交一筆款項，數目不超過：一
（甲）該樓宇兩年之租金，或
（乙）該樓宇空置（交吉）時之市值與該樓宇有前任住客或三房客居住（不交吉）時之市值兩者間之差額。此外，違法者亦可能須賠償其前任住客之損失。

過渡性條款

住客如在一九七九年十二月十八日前已租用該樓宇，並在此日期之前同意其業主由上述日期或上述日期之後起加租，則住客可獲該新法例所賦予之利益，猶如從未訂定該加租協議。

任何根據業主與住客（綜合）條例第五部發出之終止租約通知書，如在一九七九年十二月十八日仍未期滿者，則該終止租約通知書作廢。

注意：

有關業主與住客（綜合）條例第二部之詳情，請同時參閱「業主與住客(綜合)條例第二部，戰後住宅樓宇租金簡說」小册，該小册可在香港花園道一號差餉物業估價署索取。本廣告所列之摘要及上述小册均無法律效力，業主或住客如對個別租務問題需要更詳細指導，宜向律師請教。

差餉物業估價署

影話

突破窠臼 脫穎而出

——再談《小花》

屏白

《小花》是進入猴年後，在港上映的第一部國產新片。

關心中國電影的觀衆，會在這部戰爭文藝片中，看到國內的電影工作者，正力圖以新的手法、新的技巧、新的演技，拍攝更為大衆歡迎的電影。

國產電影，在「四人幫」時期，甚至在此之前和之後，都存在着題材單調、劇情公式化、演技舞台化的毛病。《小花》，在這些方面，都有了顯著的突破。

先說演員，在影片中，扮演兩位小花的年輕演員陳冲和劉曉慶，都非常的清新、漂亮。農村姑娘的扮相，除了具有一份淳樸的氣息外，還有那樣脫俗的美感，在中國電影的選角中，似乎還不多見。兩位小花在影片裏的演技，很為惹人好感，她們雖然都是革命女性，但並沒有橫眉凸眼一類的「亮相」，而是十分細膩地表現了內心的複雜感情，入戲而自然。編導亦採用了不少大特寫鏡頭，描寫了她們的女性美。

劇情方面，影片相當着重戲味。兄妹的聚散團聚、母女的失散和重圓，都不是直通通的進行，而是有曲折、有巧合地營造出頗為濃郁的戲劇性。情理之中，意料之外，整個戲的推展，是引人入勝的。

影片雖然以解放戰爭為背景，但對於題材的處理，十分新穎，着重於動人以情。兄妹情、母女情的着墨是極為濃烈的，這在過去很易被扣上「溫情主義」、甚至「修正主義」的帽子。此片敢於在這方面打開禁區，而且能給予人美好情感的共鳴，處理得相當成功。

《小花》的拍攝考究，配樂與插曲都極為委婉動聽，整部影片好像一篇情感豐富的雋永散文，又好像一首清新優美的小詩，令人回味和讚賞。

為觀衆轉換口味

無線單元劇再抬頭

八至九黃金時間，無線搞完《上海灘》及《一劍天涯》後，便恢復單元劇《男童院》及《迷離世界》及一些處境喜劇等。

車禾

「無線」八至九已籌備多個不同類型的節目，所以日來所有監製、編導、編劇都忙得不可開交。而現在正在籌劃或拍攝中的有《上海灘》、《男童院》、《狂劍飛花》及《迷離世界》等。

側聞「無線」已決定在《上海灘》和《一劍天涯》播完後，便不再開拍武俠長劇，恢復單元劇，所以《男童院》、《迷離世界》都是單元劇。前者是以一羣在男童院的青年人為主體，內容會涉及他們犯罪原因，家庭背景及在院內與導師的關係等。因此，編劇、編導們為着力求真實性，便曾多次與男童院負責人接洽及一些少年罪犯會面，從而進一步認識他們，希望能將真實性的一面搬上螢光幕，喚起社會人士對這羣青年的關注。

而《迷離世界》則由馮淬帆監製，是以一些迷幻恐怖為主題的劇集，並且帶有不可思議的成份，形式類似以前的幻海奇情。

單元劇中必然有的半小時處境喜劇，形式及詳細情形仍在商議階段。

武俠劇亦是不可缺少的，所以《狂劍飛花》亦正在籌備階段，暫時仍未作出決定。

但上述的節目是下半年後的事，而現在起拍的是《一劍天涯》及《上海灘》。《上海灘》是緊接《鹽梟》推出，亦是以民國初年，軍閥割據，梟雄崛起，列強瓜分中國，上海陷入混亂時期。而劇中人便是生在這個時期，他們在這個時期的生活情形等都不是一般人所知，因此資料搜集方面便相當困難，除了在書籍、圖片等知道當時情況外，還特別拜訪一些曾在舊上海居住的人傾談，從而獲得很多寶貴資料。所以招振強表示，《上海灘》不獨找尋拍攝場地困難，資料搜集亦不是一件簡單的事。

視與聽

黃允財解凍 演傲劍狂刀

王天林執導的新武俠劇《傲劍狂刀》將在三月一日拍造型照，在六日正式開鏡。該劇由黃元申飾演《傲劍》，黃允財飾演《狂刀》，其他演員計有歐陽佩珊、呂有慧、黃樹棠和艾迪。

黃允財自從《陸小鳳》後已經很少演出，這次在《傲劍狂刀》中擔任要角，可見他已被「無線」解凍。

《浮生六劫》的兩父子良鳴及劉志榮，演得不錯。

商台搞音樂嘉年華會

商業電台將於三月十九日起一連三晚假座大會堂音樂廳舉行「流行音樂嘉年華會」。嘉年華會首晚節目為一台的《空中俱樂部之夜》，次晚的音樂會，二台邀請了多位本港樂壇頂尖人物演唱，第三晚，英文台特別邀請美國著名女歌手瑪麗麥格嚭演唱二場。

于仁泰與袁和平 將合作拍動作片

于仁泰已決定在下月十八日開拍一部由他和珠城電影公司合作的新片。他自從拍《牆外牆內》之後，因為人事上關係已離開繽繽公司。《牆外牆內》收入達五百多萬元。

近日他忙着和麥迪羅賓籌備一部新戲，今次所拍的亦是以警匪為題材的。但他表示這是他最後執導的一部警匪片了，因為這類影片在香港已陷於低潮，再拍也是無所作為。加上各地賣埠亦出現困難，因此必須找另外一類題材去拍。

他表示，今次這部新戲，要趕及在暑期推出，因此，由下月開始，將會日以繼夜去工作，專門負責執導之外，還要協助其它製作工作。

此外，他還表示，在去年曾和動作片導演袁和平達成協議，在他拍完這部新戲，以及袁和平完成《大俠霍元甲》之後，就和他合作拍一部民初動作片，由他執導，而袁和平負責武俠指導，這是對他一項新嘗試，希望能夠再度成功，免被人冠作是單方面導演。

視聽之餘

日本影片《影武者》吸引歐美電影大師

何其燮

《爭霸》在本港上映，叫好又叫座，雖然只有一家戲院上映，但看過的人不少，好評甚多。

《爭霸》（原名：《柳生一族之陰謀》），是一部日本古裝片，寫的是日本德川幕府時代各藩族之間的爭權奪利，由於導演對此片的氣氛營造甚有特色，觀衆認為其成就媲美西方的宮闈大片。而因為《爭霸》之受歡迎，在香港電影市場中，也使人對此類日本片刮目相看哩！

原來這種新趨勢也不只出現於香港，歐美的一些電影大師們也注意到此類日本片了。據一位剛從日本旅遊回來的影人朋友對筆者透露說，日本目前有一部名叫《影武者》的大型古裝宮闈片正在進行埋尾工作，此片戰爭場面浩大，執導者是日本著名電影大師黑澤明，男主角是仲代達矢。風聞歐美的大導演們，為參觀此片的拍攝，還專程去日本呢！

日本古裝片多以藩族之間的爭鬥為題材，民族特色十分强烈。這點我們在看《爭霸》時都察覺到了。其實日本電影一直來其民族性都是十分鮮明的，有水準的作品亦不少，就是不知為什麼總不能在國際電影市場中廣受歡迎。這是不是與向外宣傳不足有關？

提到宣傳，這位電影界朋友又說，《影武者》戲未拍完，東京各大戲院大堂已有它的宣傳短片在介紹了，所以此片的拍攝幾乎無人不知。如今這種宣傳方式在香港仍未有人採用。我說香港電影界的人為什麼不學習學習呢？若說排片不能預早肯定哪一條院線，那末邵氏線呢，嘉禾線呢？朋友也點頭說，是呵，是呵。

鄧光榮為影片《雙手遮天》招待記者，並與兩女角呂瑞容及陳曼娜合攝。

鄧光榮雙手遮天

這是部教父式寫實影片

鄧光榮又再完成一部教父式寫實片，是由他和一大羣影視藝員合作演出的《雙手遮天》。昨日鄧光榮和呂瑞容、陳曼娜及全班演員，一起出席記者招待會。

由《出冊》開始，鄧光榮已先後拍過四部同類型影片。但是，由於題材上問題，各地賣埠受到有關方面禁制，加上影片本身製作費已提高三分二，因此，昨日鄧光榮對記者表示，他已感到製作這類影片開始有困難，他現正設法去拍另一類題材影片。

上次他曾作過新嘗試，邀請電視藝員前拍一部喜劇，但結果觀衆不接受。

觀衆非一定有福

阿帆

最近兩個電視台為收視率鬥得十分熱鬧，鬥打、鬥長、鬥唱，由幕前鬥到幕後，又由幕後鬥到上台。既有紳士式的，又有市井式的；甚至有新聞說，連三字經也搬出來了。的確熱鬧得很。

兩台相鬥，觀衆有福。這是一般人的見解。但以阿帆看，然又不然。

何解呢？然者，兩台的確多花不少錢來搞節目，大力提高他們的節目水準。不然者則是他們的節目水準除了力求搞得奇情曲折，拚命的「煽情」，或者殺到日月無光之外，很少考慮到觀衆看後有何感想，特別是對一些還未成年的觀衆的影響，似乎連想也不想。

賈思樂主演 山水有相逢

賈思樂將會在三月份正式參加《歡樂今宵》的演出，他說：「《歡樂今宵》將會在每週的一晚安排一個年青人特輯，主持人除我之外，還有鄭裕玲、陳美玲、陳百祥、張國強、麥德羅和余綺霞等。這個特輯的形式不像《繽紛咁嘅聲》，在節目中唱歌不是我，而是一些不常唱歌的人。」

此外，賈思樂將會在新中篇劇《山水有相逢》擔任男主角，在五月將會赴台灣拍攝一部歌舞劇電影。

電視節目選

▲聯合國難民事務高級專員哈德導，將於今晚八時正，接受「麗的」第二台《新聞論壇》的獨家訪問。

▲《慾海奇女子》定於今日晚上十二時十五分在「麗的」第二台播映。該片由慧雲李和馬龍白蘭度主演。

▲「麗的」雜誌節目《貓頭鷹時間》今晚專題介紹《芭蕾舞學生的一天》，介紹一羣芭蕾舞學生的一天生活，受訓過程，及深入研究一下芭蕾舞鞋是如何構造。

韓馬利厭倦演戲 何家聯追她續約

有關韓馬利與「無線」的關係，傳說甚多，她會否續約呢？據知，在何家聯緊追之下，她已和「無線」續約，為期兩年。

她說，對演電視劇演出已有點厭倦，沒有當主持那樣有興趣，但何家聯一定要她續約。因為她將在《一劍天涯》中演出，怕再出現朱江在《刺青》棄演事件。因此她的合約未滿，仍要她先簽約再算。其實，「無線」此舉，是免她為「麗的」挖走。

韓馬利表示仍留戀主持《K－一百》。

明珠台三月名片精選

「無線」電視明珠台三月推出新節目《良友名片精選》。該節目由三月七日起，逢星期五晚上十一時四十分播映，選播荷里活早期及近期的電影，包括：《天涯何處覓知心》（阿倫雅堅主演）。《紅海盜》（畢蘭加士打、伊華巴鐸主演）。《天堂春滿》（馬阿力士嘉尼斯主演）。《香港女伯爵》（馬龍白蘭度、蘇菲亞羅蘭主演）。《財色驚魂》（李馬榮、顏芝狄堅遜主演）。《戰火遊魂》（安東尼昆、雲娜莉絲主演）。《瀟湘雲夢》（伊莉莎伯泰萊、李察波頓主演）。《萬綠叢中一點紅》（蘇菲亞羅蘭主演）。《名流怨婦》（伊莉莎伯泰萊、李察波頓主演）。《一曲相思未了情》（狄保加第主演）。《稱心如意巧安排》（菲丹娜慧主演）。《虎落平陽》（雲娜莉絲主演）。

葉德嫻在港台電視片集演管家，在無線《外母駕到》中又演同一角色。而在《風雲》中則演大律師。

瞄得講得

影響不佳

林萍

「無線」放映的一些日本片集，如《吾妻十八歲》、《淘氣學生妹》（有些以前映過的，已忘記了片名）等，那些中學生的款與格，真不敢恭維，對於十五、十六歲的此地學生妹，實在看不出其教育意義。或曰那是鬧劇，不必當真。不過看起來它拍得挺認真的，點只「當有趣」咁簡單！

「浮生六劫」談

阿熙

「自香港有電視長篇劇集以來，《浮生六劫》最好。」這是一位資深作家朋友的話。他說這話時，是「浮」劇開始播出的第一週。

「《浮生六劫》會成為電視劇的蛇尾，難講。」這是專寫電視劇的一位朋友近日的話。

他們的話，追着「浮」劇的朋友大都認為乃是有所據而云，但願「麗的」好自為之。

舊橋翻新

亞鶴

在《風雲》中，黃杏秀飾演一個受到心靈創傷的何思雅，她對這個角色十分投入。有一段戲，是說她參加哥哥的訂婚宴會時，在途中見到周競生醉酒，雖然明知他是壞人，也幫助他，而使自己終身受害，之後又給父親責罵，使人同情。可惜已是舊橋，因為很多戲中都是女主角受到委屈的。

催淚彈

阿妹

講「催淚」功夫，《網中人》的周潤發和鄭裕玲，《浮生六劫》裏的馬敏兒和周慧娟的催淚功夫都能引人入勝。記憶之中哭得最乏表情的大概要算《怒劍鳴》裏的容惠雯，她在父親張瑛去世時的傷痛之情，與鄭裕玲在《網中人》裏痛失父親闖海山的表情，相去十萬八千里。

小說林

犯罪廣告

松本清張著 晏洲譯

六

解開包袱，洗好的襯衣和內衣疊得整整齊齊，上面是洗臉用具。把鐵絲解開，打開箱子，果如竹內所言，甚吉的唯一的一套西裝和大衣仔細地裝在裏面。郵政儲蓄簿夾在箱蓋裏面的長袋裏。圖章就在一旁。賬面上有六萬五千二百元的存款。

二人互相張望。

「由此可以判斷，甚吉並沒有搬到別的地方去。」

竹內對金次郎說道。

「小甚是怎麼回事呢。……竹內先生，你覺得是怎麼一回事。」

「倒要問你怎麼看呢？」

竹內緊望着金次郎的眼睛。他臉上的表情分明是不想隨意把自己的想像說出來。

「嗯，竹內先生，你跟我大概想的是一個樣。既然如此，就由我說出來吧……小甚一定是被源作殺死了。」

把可怕的設想傾吐出來了。竹內由於金次郎先把話替他說出來，表情顯出多少有些放心，但同時面色繃緊起來。

「甚吉是前天晚上到源作家去的時候，已經被殺死了？」

「我不這麼想，竹內先生。昨天我們兩人去拜訪源作的時候，源作那傢伙，氣焰囂張地對我們大聲吼叫。他那分明是表示他剛把小甚殺死，設法掩飾。照我看，他說小甚從大門口被趕走是謊話。源作一定是把小甚誘到家裏殺死的。他老婆也幫手。」

金次郎漸漸亢奮起來。

「真是殺人？」

「是啊，竹內先生。小甚是跟我這麼說的。母親的骨頭不在六張蓆房間的地下，是在旁邊的八張蓆房間的地下面。他說發現了這一點，因此要去跟源作談判……

這就對了。去了之後，甚吉又要求挖掘八張蓆房間，源作就將他永遠滅口。源作很會嚇人，也很會打人。過去，三個老婆都遭過他的虐待。尤其是甚吉的母親，……晚上，一定是跟甚吉所說的一樣，……這一次甚吉也同遭毒手。」

「小金，這怎麼辦才好呢？」

「沒辦法中的辦法，還是到警方投訴，要求搜查源作家宅。哪，竹內先生。跟我一起到警察局去吧。」

（三一）

死黨教路

薛姑娘泣曰：「唔好罵我喇，個心經已立立亂，重罵我做乜嘢？不如教我應當點做。」

陳太正色曰：「應當點做，就自己揸主意了，我不能教你點做，結婚之前我可以教你點做，亦已經教過你，你自己唔聽話唔，結婚之後有了夫婦名份，所謂寧教人打仔，莫教人分妻，第時你兩隻嘢好番，豈不是怪我挑撥你地夫妻感情？死黨都咁話，無謂搵呢的濕熱嘢揼，被容先生鬧我八婆。」

薛姑娘曰：「不會怪你，多得你見義勇為就有之。今日死人阿容累到我咁慘，你見死不救，太無姊妹義氣了。」

陳太嘆曰：「唉，同你做姊妹真是難講，教你你唔聽，唔教又話無義氣，乜都係你講哂，死喇，既然講到見死不救咁緊張，我姑且提出一兩點你參考，至於做不做就由你自己揸主意。擺明良心講，我也不想你夫妻分散者，學你話頭，離婚只有女人蝕底，佢唔緊要㗎，老老也有後生女中意，所謂紅顏白髮，千古佳話添，而你已經唔係細，想搵番一個人就難矣。所以第一步，查清楚佢有無外遇再講。有就實有了，連雙人棉被也想帶走，重唔係有？不過凡事亦要講真憑實據至得……」

這時薛姑娘不哭了，憤激多於悲痛，復仇之心油然而生，振作精神聽死黨教路，插口曰：「佢已經離開我了，查鬼查馬乎？」

陳太搖搖頭，苦笑曰：「你這個人真是大懵，怪不得老容恰到你一戚都有。查有明查，有暗訪。可以自己查，亦可以請私家偵探查。」

薛姑娘曰：「出到私家偵探，大唔大陣仗一的呀？」

陳太曰：「大陣仗都要了，邊個叫你騎唔住老公？唔請私家偵探就自己着手查喇，可以㗎，老容日日在寫字樓。問題看你點樣處理，如果認為不怕擘面啦，當着一班同事之前拍枱問佢，臭佢。如果認為咁做太火爆了，就不動聲息，靜靜查佢，跟蹤佢三幾次，就查出佢收埋隻嘢在邊度喇，懵婆。」

薛姑娘想了想，曰：「都係暗訪好，所謂家醜不出外傳，而老公有外遇，老婆不見得馨香，而且當着同事拍枱同佢嘈，我亦做不到咁潑辣。如果查出真有其事呢，我應當點做？」

（一〇三八）

規勸爺爺

文傑連續傾聽了祖父三個晚上的傾訴，忽地立下決心，決定幫祖父一個大忙，使他能和孫輩相處得好一些。於是，他坦白地跟祖父說：「爺爺，你有些毛病要改。改了就好了。」

將近九十歲的祖父聽了這句話，覺得很新鮮，老懷不期然地翹翹起來，笑了。笑聲雖然很乾，但卻很開朗，笑完便說：「阿傑，你以為我今年十九歲麼？我九十歲啦！改什麼，改了再進棺材麼？」

文傑卻說：「爺爺，大家都說你長命相，你起碼會活到一百二十歲的啊！也許更長。」

「我要那麼長命幹什麼？」

「享晚福啊！」

「享福？唉，我不至於胡塗到這個程度。你們能不嫌棄我，我已經滿足了。剛才你說要我改一個毛病，你要我改什麼？」

文傑便笑着說：「阿爺，你以前和我爸爸媽媽衝突，也是這個緣故，現在看我們不順眼也是這個緣故。你不能拿你那個時代的標準來要求現在的人。現在的人，老老少少都比較平等，不是以前舊式大家庭，樣樣都由尊長管，尊長說什麼就是什麼。如果是這樣，就行不通，每個人都做事讀書，都相當忙的。」

爺爺聽到這裏，便打斷文傑的話說：「我什麼時候管他們的事啦！他們有他們的世界，我呢，我的世界只有我一個人。我沒管他們呀！兩個曾孫，沒去外國的時候，我也不敢管他們，半句也不敢管。什麼事輪到我管嘛！」

「是呀，爺爺，你是沒管。可是，你又似乎看見樣樣都不順眼，樣樣都不討你喜歡。爺爺，你倒過來，換一種心情，你欣賞一下你周圍一切，這樣，你就快活很多了。」

爺爺聽了便微笑說：「你們個個都很長進，我看了是很開心，只不過，我怨自己沒用吧了。」

（四二）

折挫 夏易

從

龍音

七九 很難實現的希望

午餐已到了最後一道菜式，侍者照例向客人問一聲要咖啡或茶。

「雁玲，咖啡好不好？」思遠首先徵求雁玲的同意，因為雁玲有時要喝檸檬茶的。

「你要什麼，我就要什麼。」雁玲一再的用這句先前說過的話回答思遠，好像她要在這時候盡可能的求同捨異似的。通常，她只很簡單的回他一句「好的」便算。

之後，思遠便繼續吩咐了侍者午餐，他顯然沒有留意到，雁玲剛才這句相當造作的回話裏面所反映的一種心態。

他們倆跟着便靜默下來，這時只聽聞刀叉碰着碟子的聲音。

「思遠，」雁玲躊躇一會，問道：「你有沒有什麼打算？說來聽聽。」

「儘管我有過什麼打算都已經完結了，現在剩下來的只是一個渺渺茫茫的希望。」

「希望甚麼？」

「希望用不着我，也用不着你來照料我的母親，那麼，我們就可以結婚了。」思遠打個沉兒，續道：「可是，要找一個人來照料她老人家，談何容易！」

「除非是請一個女護理員。」

「這個我早就想過了，經濟上能夠負擔得起嗎？」思遠喟歎一下：「我的收入全部給了她，恐怕還不夠呢。」

雁玲沉默下來。

這時，兩杯咖啡給端上來了。雁玲在咖啡裏加了糖和奶油，一邊攪拌着一邊移了一杯給思遠：「我下了兩粒糖，還要加嗎？」

「夠了，謝謝你。」思遠呷了一口咖啡：「我一直希望着去把困難克服過來。」

「我這幾天曾經很冷靜的想過，我是克服不了就想辦法去擺脫它，可是，能讓我擺脫得了嗎？」思遠稍頓：「雖然不應該再拖累你的，我實在很需要你，只有你才能夠消除我心靈上的痛苦，可是，我卻要把你拖着，無了期的，這就太自私了。」

雁玲又是沉默下來，她想起早幾天催促思遠去接四婆出院，內心有點難過，也有點後悔。

「我看得出我的希望是很難實現的，所以……」

「你不必灰心。」雁玲截着道：「我們可以再等下去呀！」

「思遠，你急什麼？我從來就沒有埋怨過你半句呀。」雁玲苦笑一下道：「你以為我對你的愛，是有期限的嗎？」

香港家庭漫遊

六五、曾灶財

阿土哥出院的日子終於到了。這是梁家近日的兩件大事，另一件就是木根回家。

今天是星期天，文小姐和阿英已在周末快馬加鞭做完功課，好跟木根同去接阿土哥。梁山臨時也說要去，大家便索性慫恿小祖宗也一起出去逛逛，可是她自從跟大哥哥去過一趟，覺得很受罪，不肯再去，寧願和媽留守大本營。

木根早一天也約了禮拜五，在醫院門口碰齊。四個人到了地方之後，看見他已經到了。

「我已進去過，」他說，「阿土哥是明天出院，不是今天，你們弄錯了。」

大家覺得掃興，商量打道回府，阿英提出了臨時動議：「偷你有很久沒踏腳出市區來了，最近為阿土哥住醫院的事來過一兩趟，也是走馬看花，況且心裏有事，不會認真看得出如今的市區和從前有什麼不同之處，以後也不曉得哪年哪月才再來了，何不趁這機會偷半日閒逛一逛呢？」

梁山呵哈笑說：「我是天下第一等閒人，時間任由我花費，不用偷。不過鄉巴佬逛城易惹笑柄，阿英你莫非想拿我尋開心不成？」

阿英正待開口，文小姐插嘴：「目前香港正有兩件盛事，地下鐵全線通車和藝術節出爐，雙喜臨門。人生一世，草生一秋，我也贊成爸爸隨喜隨喜。」

禮拜五贊成，木根沒有反對，從來，表示願意見識一番。

禮拜五說「百聞不如一見，山伯我們大家一起乘一次地下鐵好不好？」梁山贊成。文小姐提議渡海到了中環以後，接連第二個節目就是湊湊藝術節的熱鬧，各人也不反對。

大家商議停當，離開醫院之前，先進去跟阿土哥打個招呼，看見他瘦了一些，但精神不錯。他害的到底是什麼病不清楚，反正治好了，也就毋須追究。他非常想回家，巴不得今天就走，並且老實不客氣說，如果不是因為兩腿發軟不良於行，他也許會悄悄溜回去的。

各人離開醫院，正要向石硤尾地下鐵車站走，路上碰見了一個熟人，木根遠遠看見他，首先打招呼：「大師，好久不見，上哪裏去？」

（四九二）

淚俠

敖林

「來得正好！」鄭老頭說。

「一乾二淨，屍體丟進大海，神經佬判監一個月兩個月，又發生什麼怪事？」

「翁醫生的朋友剛才給撥動了一下，病況突然惡化起來。得馬上通知謝醫生。」三叔跑得快，讓他去通知謝醫生。

潘姑娘說的是烈仁。剛才由於幾個「蘿蔔頭」聲勢洶洶，若善不曉得他們要抓誰，說不定是烈仁，所以背他到護士宿舍。

「沒有雜役嗎？踏單車去不是更快。」

「都出差去了。三叔，事不宜遲！」

潘姑娘說着回頭便跑。「我去看着他，三叔快去快回！」

但是翁三趕到謝醫生那裏，謝醫生偏不在家，翁三只好自作主張，轉而跑到翁若善的醫館去。

烈仁病的是內部，若善搞的是跌打，不過事急馬行田，他還是不得不趕回醫院。

若善還吩咐翁三通知烈仁的妻子。

翁三說：「翁醫生放心好了。院長說神經佬判監了！屍體丟了！……」

這樣匆匆來匆匆去，把如霧也弄得心情緊張起來。只因這些事情她無從替代若善，只能說句「小心從事」而已。

翁三本要等着若善一道，若善卻催促他先去。

若善跑起路來也不輸給翁三，好容易便回到了醫院的「灰塵路」。「灰塵路」不是原來路名，只因路面的瀝青日久失修，早已脫了又脫，路面也就變得灰塵沙石堆積，輕輕刮一陣風，人會給弄得滿身沙塵，刮大風呢，有時甚至像濃霧蔽天似的。恰巧在將到醫院門前刮起一陣大風，是暴雨將至之前的徵象，以致彼此瞧不清楚迎面跑來的人。

就在這迷濛不清的剎那之間，兩個人匆匆迎面跑向若善。若善聽着兩人倒像要跟他碰撞似的，不免有些警惕，正要閃避，不料，已經遲了，但見兩人手一揚，明顯地看到一些粉末朝若善臉上撒去。

若善雖然急急閉上眼，還是感到兩眼一陣刺痛。（八〇）

特約稿

隨想錄

三十七 探索

巴金

在最近的《大公報》上看到白杰明先生的一篇文章，裏面有一句話我非常欣賞：「要是想真正搞出一些尖端性的或有創新意義的東西來，非得讓

大範圍的現狀很好，你不滿意，當然容易引起爭論。例如我們每天早晨要自己去取牛奶，領取幾塊、十幾塊錢稿費也得自己到郵局排隊，一個幾本書的郵包也要自己去拿，什麼事都要自己去辦，我還有兒子和女婿可以幫忙，我一個朋友年過古

辯才！

所以我只談我自己的事。首先回顧我的過去，我隱隱約約記得的是在廣元縣知縣衙門裏的事情，這是最早的回憶——那個時候人們叫我「四公爺」（即四少爺），我不過四五歲，我父親在二堂審案，我常常站在左側偷偷旁聽。這說明我是個官僚地主的少爺。我從小就不滿意這個現狀，覺得做少爺沒有意思，但當時我並沒有認為生在大户人家是「出身不好」，更談不到立志背叛自己的階級。我只是討厭那些繁重的禮節，而且也不習慣那種把人分為上等人與下等人的「分

小報告，我祖父、父親、叔父們都不知道，因此也不曾橫加干涉，我照舊在門房和馬房裏出入，一直到我祖父死後，我發現了大門以外的廣闊的世界，我待在家裏的時間就少了，不久我考進了外國語專門學校的補習班。

以上的話只是說明：一，我不曾受過正規的教育；二，我從來不安於現狀，總想改變自己的現狀。我家裏「上面的人」從我祖父到我大哥（我大哥對我已經沒有任何權威了）都希望我做一個「揚名顯親」、「有錢有勢」的人，可是我不會走那條現成的路，我不

此時此地

竹園平房區受到拆遷影響的廠戶代表八十人，日前前往何文田房屋署請願，要求合理賠償、合理安置。

他們手持一幅巨型白底紅字的橫額，寫着「憐我賠償，房屋剝削，築您官階步步高陞」等等字樣。橫額中的「築」字，當為「祝」的借音，這個字和「您」字的「心」，都塗上了黑漆，以示對「黑心人」的諷刺。其中一名代表則手持盛着橘子、破碗的乞兒砵，表示飯碗打爛得個「吉」。

這是一次別開生面的請願。

「有其屋」與「有其

就發了達，而且還將不斷發達的官家，更是步步高陞了。房屋，對受到拆遷影響的居民來說，是可望而不可即的，他們正是「居者有其屋」的一羣！

說到「居者有其屋」，順帶談談「居者有其屋」的第二期申請表格，已於二月二十五日開始發出，但首日領取表格的人數，卻遠遠不如第一期踴躍。第一期首天就發出了十三萬張，相較之下，是「疏落了許多」。這情形，主要恐怕是樓價太高之故。一千九百一十七個居住單位，售價由十五萬元至二十五萬元，平均比第一期漲了六成。以一個月入不

有望於電視人

蕭梅

香港雖是一個以廣東人為主的社會，但是，如果不懂得說聽一些普通話，還是不免會鬧出笑話的，特別是作為一個與各方接觸較為廣泛的公共傳播機構的從業人員。那天，收看麗的《貓頭鷹時間》，在對

隨想錄

三十七　探索

巴金

特約稿

在最近的《大公報》上看到白杰明先生的一篇文章，裏面有一句話我非常欣賞：「要是想真正搞出一些尖端性的或有創新意義的東西來，非得讓人家探索不可。」①

在我的周圍，有些人聽見「探索」二字就懷疑，甚至擔心。有一份受到批判的地下刊物不是叫做《探索》嗎？我還是那句老話：我沒有讀過這類刊物，沒有發言權。我講的是另一回事。但是有人警告說：

「你要探索，要創新，就是不滿現狀，「不滿現狀」可要當心啊！」

不滿現狀，說對了。不滿現狀（也就是不安於現狀）有多種多樣。有的人不滿意自己的現狀，有的人不滿意別人的現狀；有的人不滿意小範圍的現狀，有的人不滿意大範圍的現狀。

談到別人的現狀，談到大範圍的現狀，問題就大了，因為別人會覺得他的現狀很好，會覺得大範圍的現狀很好，你不滿意，當然容易引起爭論。例如我們每天早晨要自己去取牛奶，領取幾塊、十幾塊錢稿費也得自己到郵局排隊；一個幾本書的郵包也要自己去拿；什麼事都要自己去辦，我還有兒子和女婿可以幫忙，我一個朋友年過古稀，老伴又有病，走路不便，處理這些事，就感到困難了。又如我還有一個朋友在大學裏教書，她說她有時得自己去搬運講義、教材。……對這類事情，各人有不同的看法，有人認為「各人為自己服務」是對知識分子改造的成績，我過去也是這樣想的。可是我想來想去，現在卻有了另一種想法：一個人為自己服務的時間越多，他為人民服務的時間就越少。這樣的話近兩年來我到處講反覆講（「四人幫」橫行時期我沒有發言權），並不起作用。我不滿意這些現狀，別人卻不是這樣看。再如有人說我們社會裏已經有了「道不拾遺，夜不閉戶」的現象，在電視機螢光屏上我卻看見了審判盜竊殺人犯的場面，別人說這不是主流，他說得對，但他說的「美妙」裏總不能包括盜竊殺人吧。爭論起來是很麻煩的事，何況我缺乏辯才！

所以我只談我自己的事。首先回顧我的過去，我隱隱約約記得的是在廣元縣知縣衙門裏的事情，這是最早的回憶！那個時候我不過四五歲，人們叫我「四公爺」（即四少爺），我父親在二堂審案，我常常站在左側偏後旁聽。這說明我是個官僚地主的少爺。我從小就不滿意這個現狀，覺得做少爺沒有意思，但當時我並沒有認為生在大戶人家是「出身不好」，更說不到立志背叛自己的階級。我只是討厭那些繁重的禮節，而且也不習慣那種把人分為上等人與下等人的「分類法」。關於禮節，有一次我祖父在成都過生日，我的父母在廣元慶祝，要我叩頭，我不肯，就挨了一頓打。幸而我的父母當時不懂得「無限上綱」，打過就算了事，還允許我一生保留着對禮節和各種形式主義的厭惡。

至於說到「分類法」，我對它的不習慣，（或者可以說不滿意）表現在我喜歡生活在所謂「下等人」中間，同他們交朋友，聽他們講故事，我覺得他們比較所謂「上等人」像老爺、少爺、老太爺之類心地單純得多，善良得多。當時我絕沒有想到什麼「深入生活」，「改造思想」，我喜歡到聽差們住的門房裏去，到轎夫們住的馬房裏去，只是因為我熱愛這些人，這時我已經是十歲以上的孩子了。在我們家裏人看來這是「不求上進」、「有失身份」的舉動。可是沒有人向上面打小報告，我祖父、父親、叔父們都不知道，因此也不曾橫加干涉，我照舊在門房和馬房裏出入，一直到我祖父死後，我發現了大門以外的廣闊的世界，我待在家裏的時間就少了，不久我考進了外國語專門學校的補習班。

以上的話只是說明：一，我不曾受過正規的教育；二，我從來不安於現狀，總想改變自己的現狀。我家裏「上面的人」從我祖父到我大哥（我大哥對我已經沒有任何權威了）都希望我做一個「揚名顯親」、「有錢有勢」的人，可是我不會走那條現成的路，我不會讓他們牽着鼻子走。

從我生下來起，並沒有人命令我寫小說。到法國是為了學一門學問。我自己也沒有想到我會在巴黎開始寫什麼小說，結果兩年中什麼也沒有學會，回國後卻找到了一樣職業：寫作。家裏的人又再三叮囑要我走他們安排的路，可是我偏偏走了沒有人給我安排的那一條。儘管我的原稿裏還有錯別字，而且常常寫出冗長的歐化句子，但是我邊寫、邊學、邊改，幾十年的經驗使我懂得一個道理：人從沒有路的地方走出一條路來。

（上）

①見一月二十五日《大公園》特約稿《異樣也是常態》。

悼念梅蘭芳夫人

馬少波

特約稿

前些日子，得知戲劇大師梅蘭芳的夫人福芝芳女士因病住院的消息，十分惦念，天天詢問她的病情，以為她很快就可康復的，誰料她竟在一月二十九日下午如此匆忙地與世長辭了，噩耗傳來，悲痛萬分！

回憶一九四九年六月，梅蘭芳先生出席第一屆全國文代會，挈婦將雛由滬抵京。從那時起，我認識了梅蘭芳夫婦。不久，就開始在文化部戲曲改進局、中國戲曲研究院和中國京劇院與梅蘭芳共事，他們夫婦和我推誠相處，親如手足。一九六一年，梅蘭芳逝世後，我對於梅夫人的感情，包含了對梅蘭芳的尊敬和難忘的情誼，我們兩家是時相存問的。

在林彪、「四人幫」橫行的年代裏，梅家遭到嚴重迫害，梅夫人幾至痛不欲生！我擔心梅夫人對於那種摧殘和凌辱，難以理解，也難以忍受。只能通過家人和她互通消息，勸慰鼓勵她堅持活下去。後來形勢稍動一些了，我經常悄悄地去看望她，她也經常悄悄地到我家來，患難相扶、相濡以沫的感情，使我難以忘懷。

那時每次相見，她總是淚如泉湧，訴不盡的苦，說不盡的話，概括地說，不外是恨林彪，恨江青。我擔心她如此會招來更大的禍災，勸慰之外，叮嚀她慎言。她卻總是說：「我不怕！我早就不想活了，讓他們給我送葬吧！」她是以必死之決心向這些醜類嚴正抗議的。

在周恩來總理、朱德委員長、陳毅元帥等離開我們的時候，在毛澤東主席逝世的時候，她高高懸起他們接見梅蘭芳的合影，隆重地舉行家祭，憂心如焚。

她是一個家庭婦女，為人公正，愛憎分明。她是梅蘭芳的賢內助，是一個愛國者。

記得一九五九年，我在中國戲曲研究院一次會議上，介紹過梅蘭芳的經歷和他的家庭情況，其中談到梅夫人，認為她大事聰明，她不僅和梅蘭芳風雨同舟，患難與共，而且在梅蘭芳生活道路的關鍵時刻，總是支持鼓勵他前進。

抗日戰爭爆發後，梅蘭芳毅然離開他難以割捨的舞台生活，蓄鬚明志，梅夫人是支持的，離開舞台後生活窘迫，典質度日，賣畫維生，清淡自甘，梅夫人是支持的。梅蘭芳和我談起過這段往事，他說在這之後，上海的戲院老闆紛紛慫恿他恢復營業演出，甚至有一個偽裝好人的漢奸多方糾纏，說演幾場營業的合法戲，和政治毫無關係，只要梅老闆肯出來，白根金條馬上送到府上。梅蘭芳一笑置之。老友馮耿光、吳震修兩先生曾和梅蘭芳先生議及此事，強調說：即使是營業戲也決不能應！只要演一場，就是宣布梅蘭芳又唱了，那麼，汪精衛要我們演，怎麼辦？那時候東京要我們去，能抗得了嗎？金堤一穴，堵是上策！梅蘭芳甚以為然，梅夫人也堅持說：「別上當，這口子可千萬開不得！」因為堅決堵死了這個口子，才有條件迎接後來更加嚴峻的考驗。一九四二年大漢奸褚民誼、日本駐華北駐屯軍報道部部長山家少佐等多次出面脅迫演出，梅蘭芳千方百計地與之周旋，有一次，他冒着四十度高燒的性命危險，接連注射了三次傷寒預防針，佯稱病重，嚴拒了敵人的要求，保持了崇高的民族氣節。

梅蘭芳在重大關頭自有主見，是無可置疑的，他們夫婦間互相尊重，也是人所周知的。不難設想，如果梅夫人當年以生活或安全為理由往後拉一下，會對梅蘭芳產生多麼大的影響！梅夫人沒有這樣做，是非常難能可貴的。因此，人們尊重梅夫人。

梅蘭芳逝世後，梅夫人決定將梅蘭芳生前收藏的珍貴文物、書籍、資料等三萬多件以及一些名貴傢具全部獻給國家保管。這將是梅蘭芳紀念館的重要陳設內容。

梅夫人正直、爽朗，待人寬厚熱情，也是為人所嘖嘖稱道的。她作為一個家庭婦女，繼承發揚着優良家風，她像梅蘭芳和他的先人梅巧玲那樣關心幫助同行、親友，數十年如一日。她甚至在前些年動盪混亂的日子裏，以梅家的困難處境，竟挺身援助當時處境更加困難的馬連良夫人陳慧璉。對於阿英、尚小雲夫婦的關切，人們也是傳為佳話的。大家對梅夫人的尊敬，固然是由於對梅蘭芳的尊敬，但也由於她本人的亮節高風。

在那些艱難的日子裏，她經常唸叨着一句話：「真是一場惡夢啊！為什麼梅蘭芳是「黑」的呢？這樣，我怎麼去向他匯報呢？」現在終於撥亂反正了，梅蘭芳恢復了名譽，子女們欣欣向榮，桃李遍天下，後繼有人，國內外親友往來如織，梅蘭芳不是「修正主義黑旗」了。祖國在發展，人民在前進。梅夫人，您此去「匯報」時，有的說了，告慰先行者，可以無憾了。咏詩一首，抒我悲懷：

常憶梅公賢內賢，依傍泥途共辛甘。
蓄鬚典裘瀝肝膽，催征擂鼓着先鞭㈠，
飛霜六月驚惡夢，馳檄一朝喜曉天。
歸當笑語春早報，並蒂芝蘭萬花山㈡。

㈠指梅蘭芳生前演出《抗金兵》、《穆桂英掛帥》等劇。

㈡梅蘭芳福芝芳夫婦合葬於北京西郊萬花山。

（寄自北京）

大公園

豐子愷的知音者

向水屋筆話

侶倫

接到明川女士寄贈一本由她編印成書的《緣緣堂集外遺文》，是新春的一件高興事。這本書的印刷和裝幀設計的雅緻，首先就喚起人的好感。以複製的豐子愷自用原稿紙作封面和封底裏的襯頁，以陳侯豪書的扉頁題字，都很有特色，特別是由豐子愷女兒豐一吟女士題寫的書名，幾乎就是豐子愷的真筆一樣的字體，更在直覺上給人以親切和諧的感覺。

《緣緣堂集外遺文》是原則上收集豐子愷生平的九本散文集中沒有收進去的文章，一共四十二篇，所以題名《集外遺文》。這樣做的目的是「希望能起些補充作用，讓讀者對豐先生的了解會全面一點。」（見編後小記）。從這個動機看來，明川女士對豐子愷的作品是非常喜愛的，而且對豐子愷的作品，是有着深入的研究和理解的。事實也是如此。據豐一吟女士為《集外遺文》寫的《過記編者》一文裏透露：明川女士曾在日本京都國際性研究會上作過關於豐子愷的專題報告。豐子愷為此許為「真是難得的知音者！」（雖然雙方並未見過面）這個事實可以說明一切。

也就由於這個緣故，明川女士編印這本《集外遺文》並非像一般從事同類工作的人的作法那樣——把所能找到的現成材料信手拈來地輯集成書那麼簡單，她是付出了相當的魄力和心力去進行這項工作的。她從過去多方面的報刊雜誌去搜尋豐子愷的「集外」文章，時間貫穿豐子愷從事寫作生活的整個過程。更難得的是，她對於每篇文章的出處和寫出的年份，都旁徵博引地加以精細的考據，半點也不苟且。同時對於文章中誤植的字眼或是標點符號，也加以合理的改正；而對於原作中出現的不適合的用字，卻由於尊重作者而不「妄加改動」。這種對待編輯工作的認真態度，從書中「凡例」裏面的有關說明中全部體現出來。可以說，明川女士為了編印這本書而搜集豐子愷的「集外」遺稿，簡直當作一項任務。她對豐子愷維護的善意，可以從《編後小記》的這一段文字上得到解釋：「對於豐先生的文章，許多人批評他個人主義色彩太濃厚，盡說家事，沒有反映社會現實，……也有人批評他這種赤子之心，實在是不成熟的表現。甚至因為他給佛畫《護生畫集》，有人說他迂腐。其實，只孤立地挑幾篇文章來分析，或單從坊間常見的選本所載文章，來看豐先生的精神全貌，恐怕不夠全面。例如在抗日期間，他寫的抗日宣傳文字，抗戰勝利後，他對當時黑暗政治、衰敗經濟狀況的批評，對新時代來臨的渴望，……都不易在已出版的九本文集裏找到。愈多聽了別人對豐先生的意見，就愈急切要把《勞者自歌》、《告緣緣堂在天之靈》、《佛無靈》、《中國就像棵大樹》、《藝術必能建國》……等文章，輯印成書。自豐先生去世後，這種想法就更強烈了。」

上文裏所提到的幾篇文章，現在都收進《緣緣堂集外遺文》一書中。明川女士的心願是償到了。

不管編印這本書是出於什麼動機，至少在維護文化產業這一角度上，這項工作的意義是應該肯定的。而明川女士所付出的努力，也應該贏得敬意。

在《編後小記》裏，明川女士還表示準備為豐子愷寫一本評傳。這是個可喜的消息。我想，以她長期來對豐子愷的深入研究，加上有了豐一吟女士的協作，她是有條件完成她的寫作計劃的。作為讀者，我們有理由期待。

我同明川女士並不相識，但是對於她的治學精神卻很敬佩。讀了《緣緣堂集外遺文》以後，我禁不住寫下這篇小文章，表示我的喜悅，也作為對這本書的推薦，雖然這是不必要的。

倫敦中小學教師外逃

咖啡或茶

張散

偌大的倫敦市，現在鬧教師荒。這都是通貨膨脹、物價高漲所造成的。

這些中小學教師並不是轉業，放下教鞭不幹了；而是轉地，從倫敦遷到中小城鎮去執教。

據倫敦《標準晚報》統計，去年一年，從倫敦遷往外地的中小學教員約佔總數的百分之十三。這一傾向在今年並未稍減，後果將更嚴重。

倫敦共有二十一個學區，去年教師人數減少最多的區高達百分之二十一，即平均五個人就走掉一個。能夠保持前年水平的學區，只有四個而已。

教師工會也曾作過調查，發現主要原因是倫敦生活太苦，尤其是房租昂貴，幾近無法負擔。

在大倫敦市區的平均房價，約為二萬三千五百鎊，就是分期付款購買，最多的要先繳七千鎊首期。這不是月薪四五百鎊的人所能支付的。而且，英國現在採取高利息政策，利息不斷上昇，借款人就百上加斤。

其他中小城鎮畢竟還有廉價房屋可以棲身。而且各地正有大量老教師退休，需要年輕教師補充，就更加助長了逃離倫敦的風氣。

「有其屋」與「有其屋」

此時此地

廣東先生

竹園平房區受到拆遷影響的廠戶代表八十人，日前前往何文田房屋署請願，要求合理賠償、合理安置。

他們手持一幅巨型白底紅字的橫額，寫着「憐我賠償，房屋剝削，築您官陞步步高陞」等等字樣。橫額中的「築」字，當為「祝」的借音，這個字和「您」字的「心」，都塗上了黑漆，以示對「黑心人」的諷刺。其中一名代表則手持盛着橘子、破碗的乞兒砵，表示飯碗打爛得個「吉」。

這是一次別開生面的請願。「憐我賠償、房屋剝削」，文字在可解與不可解之間，但意思頗為明顯。是說他們的處境，非但得不到當局同情，反而火上加油。「房屋」之下，一個「署」字，呼之欲出。早些時候，他們向房屋署提出要求，包括商戶能夠獲得分配店舖，廠戶能夠獲得分配工廠和搬遷津貼，住戶不限收入，同樣獲得搬遷津貼，但卻遭到房屋署的拒絕，這麼一來，他們便是飯碗打爛得個「吉」，一切都完了。至於祝賀人家高陞，不用原字而改用「築」，當是明指官家建築的房屋再多，亦與他們無份。地價、樓價在天天上漲，早就發了達，而且還將不斷發達的官家，更是步步高陞了。房屋，對受到拆遷影響的居民來說，是可望而不可即的，他們正是「居者有其屋」的一章！

＊　＊　＊

說到「居者有其屋」，順帶談談「居者有其屋」。「居屋」的第二期申請表格，已於二月二十五日開始發出，但首日領取表格的人數，卻遠遠不如第一期踴躍。第一期首天就發出了十三萬張，相較之下，是「疏落了許多」。這情形，主要恐怕是樓價太高之故。一千九百一十七個居住單位，售價由十五萬元至二十五萬元，平均比第一期漲了六成。以一個月入不超過五千元的家庭來說，要他們月供二千多元，正是水瓜打狗，唔見咗大概，頂得住嗎？

房屋委員會發言人表示，第二期的「居屋」樓價雖然偏高，但仍較私人樓價廉宜，「居屋」按照實用面積計算，每呎「僅」售四百餘元，不比「私屋」云云。這番解釋，看似多餘，如果「居屋」不比「私屋」廉宜，而是與「私屋」「看齊」，或比「私屋」還貴，還用得着去唱其「居者有其屋」這支歌仔麼？

樓價皆由地價高，官家不放棄其現行的土地政策，樓價只有看漲，第三期「居屋」會比第二期更漲！

有望於電視人

俯拾即事

蕭揚

香港雖是一個以廣東人為主的社會，但是，如果不懂得說聽一些普通話，還是不免會鬧出笑話的，特別是作為一個與各方接觸較為廣泛的公共傳播機構從業人員。

那天，收看麗的《貓頭鷹時間》，在劉家傑訪問廣西的一段紀錄影片中，看到他結結巴巴、咿咿唔唔地捲着舌頭去訪問，心中不免忽作此想。

劉家傑口齒伶俐，粵語十分純正，英語也很出色，但若論普通話，就使人頓興「天不怕，地不怕，最怕佢講普通話」之感了。

這裏無意取笑劉家傑。事實上，關於說不好普通話，他自己也深有所感，並且當場自我調侃一番。但是，作為一個經常在螢幕上與觀衆見面，而且常川前往內地採訪的公共傳播從業員，如果能學會講聽較流利的普通話，對於他自己，對於所屬機構以至一般觀衆來說，都是大有好處的吧。

運動會的生意經

集雜集

孫乙芸

奧運會足球賽亞洲區第三組的賽事，現在新加坡舉行。同時，亞洲足聯執委會亦在新加坡舉行會議。

香港足球總會會長霍英東出席會議，爭取世界杯亞洲區第四組足球外圍賽要在香港舉行。

世界杯亞洲區第四組足球外圍賽定在今年十二月廿一日至明年一月四日舉行。

香港足球總會提出主辦該項外圍賽的條件是：㈠負責每隊（廿三人）來回機票和食宿費用；㈡發給零用金，職員每天二十美元、球員十美元；㈢收入毛利百分之十分給參賽各隊。

據開列各費項顯示，辦理這次外圍賽要花費用很多。

香港足球總會是不是可以得到相當多的收益呢？

而無論如何，因為有個世界杯的外圍賽在香港舉行，香港的旅遊酒店和購物商場，總可以因此做到一筆生意。

大規模的運動會，帶來的生意也就更大宗。

據美國出版《蘇聯旅遊手冊》的編者費爾伯透露，今年夏季在莫斯科舉行的奧運會，入場券的銷售、電視轉播的許可費、航空公司機票、入住旅館的費用、參觀奧運會的遊客購物等等，這樣的一大筆生意金額可能高達二十億美元。

據透露，美國的廣播公司預定要付轉播的許可費是八千七百萬美元，其中六百五十萬美元已經支付。

往返莫斯科的機票和旅館房間的訂金，又已支付了七百萬美元。

可口可樂爭取成為這次夏季奧運會的軟性飲料供應商，但未知該公司因此花了多少錢。而美國的其他各家公司，為了要在這次奧運會從事宣傳，也就要支付約二億美元的投資。

荷里活一家玩具公司獲得特許權，在美國進行製造附有這次奧運會的標誌——小浣熊的各項紀念品，預定可以做到一億美元生意。

但是，因為美國以及其他國家和地區抵制莫斯科的奧運會，這樣的生意現在已經停頓了。

愛情主題

小樣品

林未雪

紙都發黃了，筆頭也黃了，這陳舊的筆記散頁，它被我很不經意地夾在一些書本裏。

這散頁記錄了一段生活波折。這波折，如今看來，不是很有典型意義麼？

經歷這「波折」的主人翁是一個鄉村味極濃的少女。

我這樣寫她：

「初見她時，脫不掉孩子氣，鄉村味。梳一根辮子。常穿洗舊的柳條布衣褲，身體非常結實。無論跟她說什麼，最常有的反應就是，羞澀地把頭一歪，說一句：「我什麼都不懂的啊……」每天做很多工作：煮飯、砍柴，上山折松枝，掘地，種菜等等。」

那時，我住在新界，煮飯用火水爐。但這家本地人仍然燒柴。

筆記的下一段，紀錄這少女的突變。

「她的阿嬸批評她：「如今懶多啦，什麼都不願做，失魂落魄，心事重重，和那修車仔好了又鬧翻，鬧翻了又好。」

「她跟人說：「咁耐都唔結婚，鬼同佢行呀！」」

「她不思茶飯，瘦了。」

「那修車仔也向人訴不平：「我使佢都幾唔少錢㗎。譬喻嗰次佢病，我嚟睇佢幾次，佢話中意食粉！我就買咗兩次粉畀佢，重買咗兩包陳皮梅㗎！」」

「她變了，架子大了，放蕩了。她有幾十塊錢積蓄在姐姐那裏，全是做工的報酬。她跟姐姐全要回來，花了六塊錢燙了個髮。她似乎有很多幻想……」

「愛情」，有時就像巫婆弄的藥，人服食之後，往往有很多幻想，人格也會突變。

古今中外都有很多小說以愛情或婚姻為題材。這之中，有它的現實的必然性。

古人規定了人之一生，有幾個要用隆重的儀式來表示它的重要性的生活轉折點。這些轉折點大致有四個。一是出生後的滿月。二是成年。三是結婚。四是入葬。這些規定也都很有情理上的根由。

拿這四個轉折點來比較，婚姻這個轉折點最是色彩斑斕。許多社會因素，許多人與人之間的錯綜關係，容易流露的真感情，都會糾結在一個人身上表現出來。人走到這一步，命運的遷移又往往變化很大。

寫小說最主要是寫人。寫社會也是要通過人來寫的。而通過愛情與婚姻，是一個極其方便，而又極其巧妙的方法，去表現人，去表現社會。起碼，它可以表現那普遍性極高的一面。

新聞與非新聞

江鴻

春節假期過去，外遊者紛紛回歸，令人有點意外的，是港澳船隻不足以疏導滯留澳門旅客，於是有人建議旅客坐船至廣州改由鐵路返港。——這是新聞。

春節往親友家拜年者，今年應比往年多，因人口已過五百萬關，但報紙港聞版上並未出現拜年人龍候車情況照片，以及車輛不足等現象。奇怪何以情況改變了？忽地記起了那條「地龍」來，它由中區穿過海底，在九龍人口最多、往來最頻的地域穿插，確實解決不少問題。——也是新聞。

近日來報紙列出往東南亞或日本等地過節的旅遊者向消委會投訴貨不對辦的消息，使人感到有部分人原為「避難」而去，順便散心者，而今卻變了是去「受難及走難」，異地風景在他們心中並未留下印象，反而居停由「五星級酒店」變了「有星酒店」（有些要住到導遊者家中）卻永誌不忘，真有「問你怕未」之感。——這原來卻不是新聞。因「賣豬仔」事常常有，何況大節當前焉？

週租房間

寧者

租管法案三讀通過，市面上炒樓之風似稍歇止，而租金卻如坐火箭，上升幅度令人咋舌。

一位單身朋友告訴筆者近日找房子租住的故事：

某日，朋友在灣仔區某高級商住大廈看到一則廣告，說高層有房出租，租金四百五十元。他為之大喜。三步併作兩步直趨該樓，參觀之下，十分滿意，房子雖不大，約七十多平方呎，佈置雅緻，窗明几淨，最難得的是其中一扇窗可見維多利亞港海景。朋友心中暗喜，正要下錠成交，忽聽陪同他參觀的業主說：「看樣子先生你是打算住一段頗長時候的，為何不按月租計算呢？省得雙方麻煩。」朋友為之愕然，原來他高興得太早，未看清楚廣告上所寫的四百五十元是週租，而非月租。

故事的結局當然是朋友敗興而返。朋友說，據解釋所謂週租也者，並非一個星期之租，而是一月三分之一租金，全月即一千三百五十元。

這也是租金狂漲聲中的一段小插曲罷。

改善交通求諸地下

隨意篇

謝雨凝

九龍自從有了地下鐵路，本來擠迫的地面交通，頓時變得疏導。有一位住在九龍城的朋友說，如今有了地下鐵，他的睡眠都比以前足了。從前返工，每天早上要提早兩個小時起床，其中有超過一小時是為了搭巴士（包括排隊、塞車等等時間在內）。但是有了地下鐵，他幾乎省了一個小時以上的時間哩！

地下鐵是否有如此大的好處，我暫時還未有此體會，因為我雖在九龍上班，但家居香港西區。不過，羨慕還是十分羨慕的。我要是地鐵將來能把支幹線伸延到上環來，我也寧願步行去趕搭地下鐵，以節省候車時間。

家中那兩個要上學的女兒天沒大亮就要出門了。小女兒從西區到東區上學，為了要去總站輪候巴士，天天要預備一個半小時的乘車時間。所以，平時不太關心港聞消息的孩子，當地下鐵中環站通車時也對我說：如果上學也能乘地下鐵就好了。

是的，如果港島有連貫東西的地下鐵路多好。這樣，許多天未亮就要出門上學的孩子們，起碼可以多一個小時的睡眠。香港學生的功課壓力已這麼大，精神的負擔實在不輕，要是能在交通方面為他們省回一個至兩個小時，那對他們的健康真有好大的益處呢！

有時想想又十分可笑。香港每天有大批大批人起早摸黑地到九龍來上下班，而九龍呢，也是天天有大批大批人起早摸黑到香港來，這就註定了人人都有生命的若干份之幾的時間浪費在排隊候車候船上面去。幾年前，港九之間第一條汽車海底隧道出現了，隧道巴士為不少的人減省了一些無端的浪費，但漸漸，因為人口的膨脹，隧道巴士仍舊解決不了問題。看來，這一任務也只有地下鐵路才能給以解決了。但是，香港什麼時候才有一條橫貫東西的地下鐵路呢？

我期待着。也相信有此一日。理由很簡單，香港的路太小，路面太窄，並非處處都可能蓋建馬路天橋，唯一的辦法只能求諸地下，這是必然的。

西方漫畫選

苦中作樂（英國漫畫）

「讓我們吃喝狂歡……」

人閱讀器

七九年二月《電子計算機》雜誌
製造成功一種盲人閱讀器，並已
是報刊、雜誌、信件、書籍等任
印材料，只要把閱件字面向下，
掃描裝置的玻璃板上，一按開關
文字信息轉為語言訊號，閱讀器
美的英語朗讀聲，一分鐘約可朗
文單字，相當於一般人的講話速

技術給原子計數

小，常常在高度的顯微鏡下也不
美國橡樹嶺國立實驗室的科學家
展了一項激光技術，能夠一個一
準確地計數。
由一個原子核和一些電子組成的
的周圍，由於科學家早已了解了
是將激光器調整到相應的波長，
個電子從軌道上推出來，然後用
檢測。由於能量的微差，每一激
原子中推出一個電子。因此，每
於數了一個原子。

界最大的魚

為最大的魚是鯨，其實，鯨並不
，是生活在海洋裏的哺乳動物。
是「鯨鯊」，它的體長一般是十
有二十米，體重可達數十噸。鯨
鯊魚的一種。由於它的軀體龐大
以人們就把它叫做「鯨鯊」。
，想當然兇狠異常吧？不然。奧
探險家漢斯。哈斯曾在紅海觀察
鯊，不但給它拍了不少照片，還
水下遨遊。鯨鯊不但不傷人，就
不反抗。
大嘴，上下顎各有大約三千顆牙
牙齒細小，沒有咬切咀嚼能力，
微小的浮游生物和小型的魚類為
兩側有五對很寬的鰓孔，與咽喉
一口海水，海水從鰓孔排出，鰓
篩子一樣把水裏的浮游生物濾下

布在印度洋、太平洋、大西洋各
，常常在大洋水面成羣遨遊，有
。鯨鯊的肉可以吃，肝可製魚肝
，有較高的經濟價值。解放前，
鯊的記錄，解放後，我國對沿海
最全面普查，已陸續查明，南海
鯨鯊分布。

科技

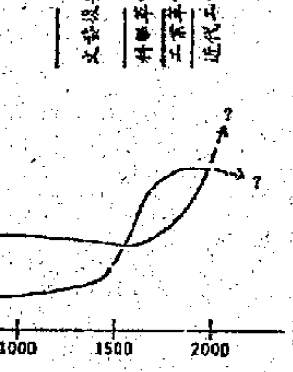
他在成長中的自然環境和
形成的事物，包括天氣地理
由人為過程所產生的事物
識、藝術、法律、經濟、
代文明社會裏，人類能夠
和極度有效率的作業制度
變和控制。因此，科技型
科技已成為家知户曉的名
動物。
世界的基本態度與方法在

實性。它對物質世界的態
。它是被動的自然的和客
發現這些真理。科理家所
的數量。它是一種心靈上
。科學家基本上是學者而
制自然世界。
的服務。它對物質世界的
的。它是主動的人為的和
需求。科技家的主要目的
實用價值利潤和便利，即
與知識而非原理與智慧，
用。在近代工業社會裏，
問題都可以迎刃而解。當
要達到這種短期的物質滿
一樣。
不同類型的社會（文化理
的發展。而一元化的社會
為例說明在不同類型的文

緊密關係而又有高度效率
除了在控制室內的小數份
。社會的成長只用物質的
的價值是以他的實用性和
場來處置那些在物質價值
個細胞，沒有一個人或一
的社會，人類墮入了他們
我們應該沉思細想：人類
他們自己實在知多少？人

文化的影響，很難看出道
奧秘對了解比對人性本身
的靈魂與肉體。反之在東
為興趣。在超人型宗教及
相關係及人與大自然之間
的主宰來調節人類的行為

一個富於物質的文化與



日本電友株式會社

Denyo 電友

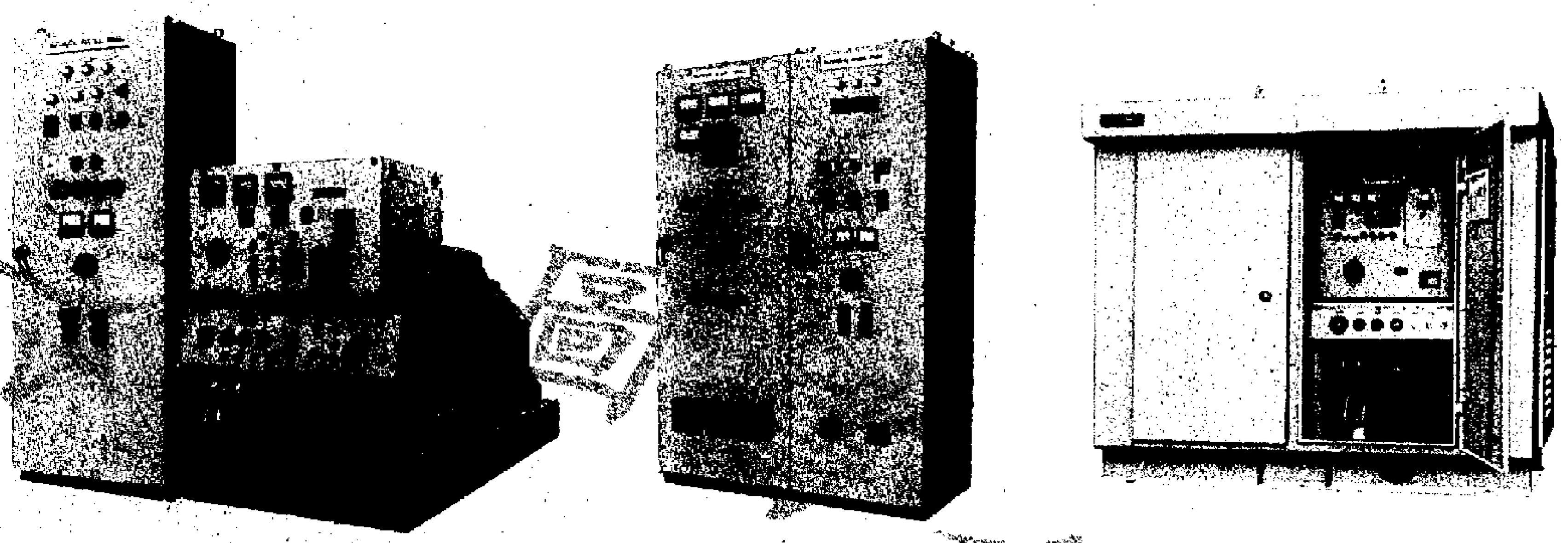
隆重宣佈委任

大昌貿易行有限公司屬下機構

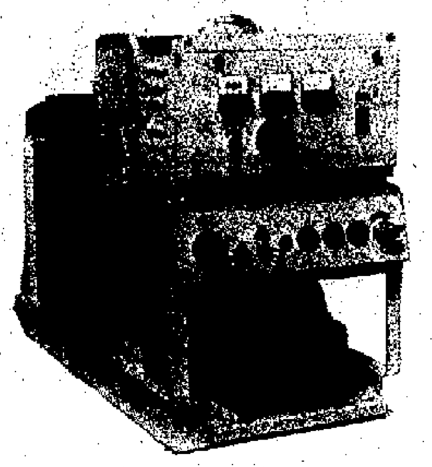
合群汽車有限公司

為其產品之香港、澳門及廣東省總代理

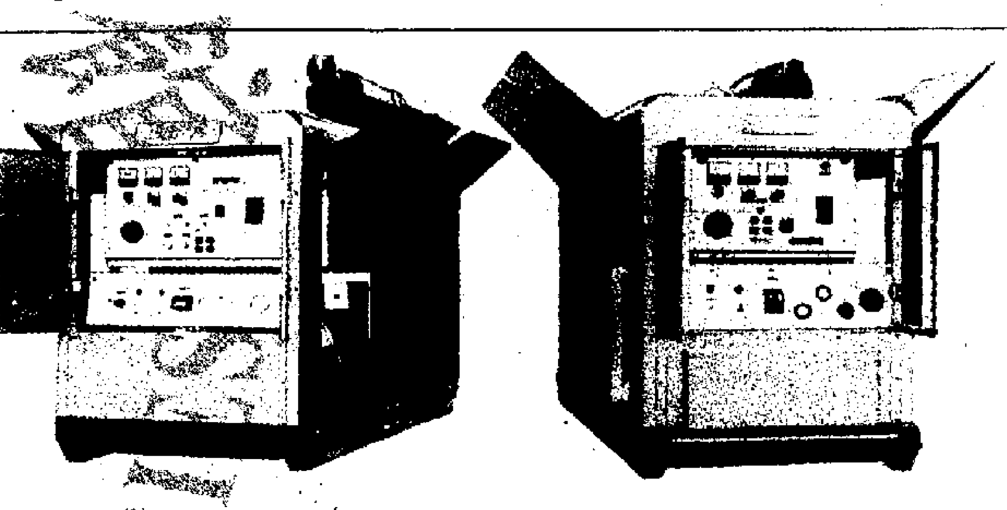
電友後備發電系統（包括油渣發電機及自動操作組合）
發電機：交流電輸出
電　壓：220/380V
額定輸出：由12.5KVA至400 KVA/50Hz
用　途：當電源中斷時，此系統即能自動着機繼續供應電力，為最先進之後備獨立電源。



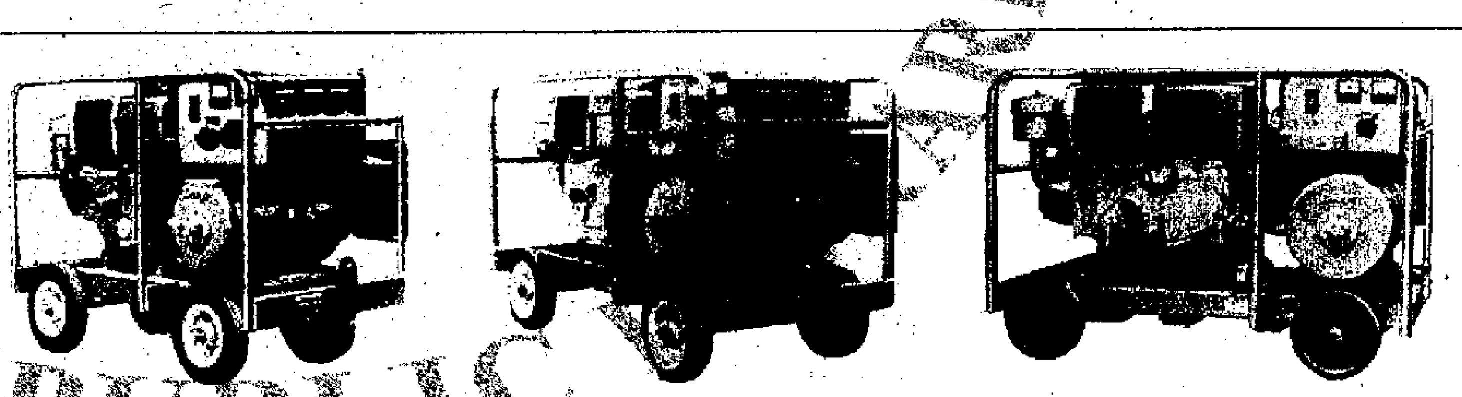
電友基本型油渣發電機—FB/FC型（沒有櫃売）
發電機：交流電輸出
電　壓：220V/380V/50Hz
額定輸出：由20KVA至350KVA
用　途：長期應用獨立電源之最佳選擇作後備電源亦可，當電源中斷時，可用電池着機即可獲得電力供應。



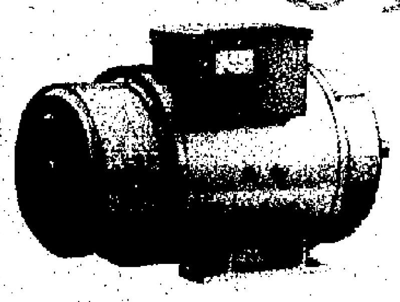
電友戶外油渣發電機—DCA櫃機型
發電機：交流電輸出
電　壓：220/380V
額定輸出：由8KVA至400KVA/50Hz
用　途：建築地盤最佳之獨立電源，如裝上拖卡，可變為流動式之發電裝備拖往各處作電視，電影攝製之用。



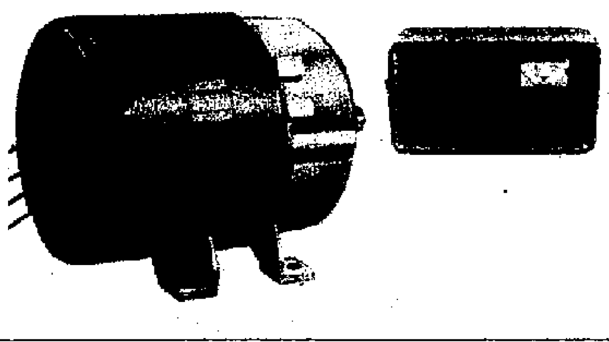
電友流動式油渣發電機
發電機：交流電輸出
電　壓：有110/220或220/380可供選擇
額定輸出：由2.2KW至11KVA/50Hz
用　途：當電源中斷時，可用作照明，通風，電動機，小型電腦，養魚用氣泵等緊急用途，流動食品車亦可裝置整日長用。



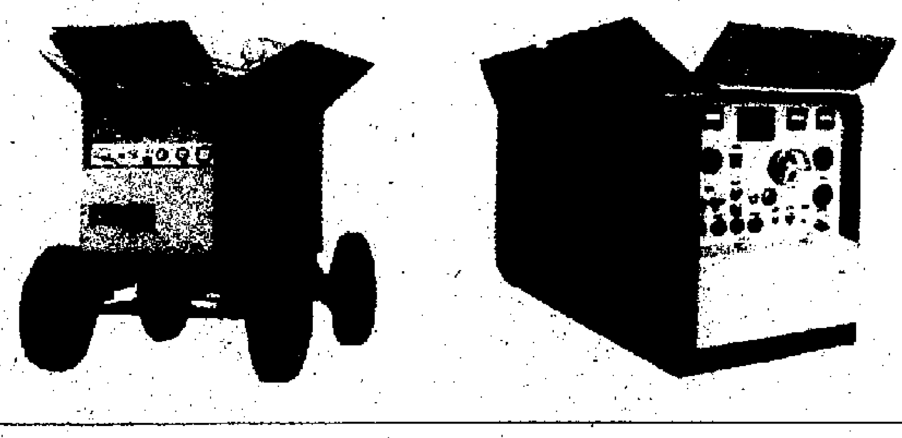
電友FA型電球
發電機：交流電輸出
電　壓：110/220V或220/380V 可供選擇可供選擇
額定輸出：由2 KW至12.5KVA
用　途：祇需用車頭帶動，即可供給所需之電力。



電友RF型電球
發電機：交流／直流輸出（點磁點火）
電　壓：110V/220V/50Hz
額定輸出：1.5KW—3 KW
用　途：祇需用車頭帶動，即可供給所需之電力。



電友車頭帶動焊機
發電機：直流電焊式 DCD及DCI型
電　流：40—650A
焊　枝：由2.6mm至8mmφ
輔助電源：由AC 1 KW至AC 3 KW，220V/50Hz或60Hz
用　途：適用於任何類型燒焊工程



全日本最可靠之獨立電源　現在享有全港最佳售後服務

日本電友株式會社自一九四八年成立以來，即以生產品質優良之油渣發電機在工業界漸露頭角。一九五九年，該廠成功製造全日本第一部車頭帶動電焊機之後，瞬即聲名大噪，備受矚目；至今，日本電友株式會社已是舉世有數科技先進之電機製造廠，其產品設計精湛，性能超卓，暢銷世界各地。

「電友」油渣發電機及電焊機全部均由大昌貿易行汽車服務中心有限公司提供保養維修服務，確保服務快捷及零件充足。

（全部「電友」油渣發電機之設計均符合英國BS649／BS2613標準）

總代理：
大昌貿易行有限公司屬下機構
合群汽車有限公司

寫字樓：九龍太子道西152號　電話：3-802231（10線）
陳列室：九龍花園街226A地下　電話：3-812268, 3-815186
香港西灣新街56號地下　電話：5-779188
新界元朗大馬路218號　電話：12-774206

經銷商：
＊利時汽車工程有限公司　灣仔堅拿道西23號　電話：5-747316（3線）
＊國泰行　九龍廣東道943號　電話：3-849779, 3-851618
＊東亞電機行　元朗大馬路30號　電話：12-763306, 12-771932
＊永興泵行　九龍廣東道947—969號　電話：3-848404, 3-884081
＊泰來泵行　九龍廣東道983號　電話：3-849815
＊力成水泵機器行　新界粉嶺和隆街13號　電話：12-900720

有關天氣預報的探討

桂榮

說到天氣預報，本港市民一定很不滿意，事實上也確是如此，就以美國這樣的先進國家來說，也好不了太多。，天文台始終是社會人士嘲笑的對象。因此各位一定很想知道天文台究竟怎樣在做預報？為什麼老是有錯誤？今後能否有所改進？

首先讓我們談談天氣預報這門學問的發展經過。氣象學起源雖然很早，但進展却很遲。早先天氣預報全憑個人的經驗，無論中外都有一些有關天氣的諺語，有的很有用，有的却未必可靠。直到十七世紀中葉，物理學家托利拆利發明了氣壓表才算有了儀器根據。兩世紀以後，因為發明了電報，天氣報告由它來傳遞，填在一張地圖上畫成等壓線，這就是所謂「天氣圖」。氣象學家發現等壓線的型式和天氣有很大的關係，此後就拿它來作為預報的工具。這種辦法缺點還是很多，譬如一般說來，氣壓上升表示天氣晴穩，但有時也可能連續下雨。

到了第一次世界大戰將要結束的時候，挪威氣象學家發現，性質不同的兩種空氣，中間有一條不連續面，稱為「鋒」，雲雨區域和它有關係。熱帶空氣和寒帶空氣中間的極鋒更是產生惡劣天氣的根源，這就是所謂「極鋒學說」。差不多在同一時候，德奧氣象學家又倡導「氣團學說」，認為高低緯度有許多適合於育養氣團的地方，像西伯利亞廣大平原，熱帶洋面，廣大沙漠等都是，流入的空氣停留相當時日就會育養成具有源地性質的一團空氣，等到有利的時機就離開源地衝出，各地天氣這樣才有變化。

氣團學說和極鋒學說聯在一起，的確可以把天氣變化解釋得很清楚。冷空氣比較重，它的前鋒一路上將較暖空氣抬高，空氣上升由於絕熱膨脹而冷却，產生雲雨和劇烈天氣，甚至雷電交加，這就是所謂「冷鋒」。冷鋒過後，鋒後地區正式受冷氣團所控制，冷氣團內既然寒冷而乾燥，所以天氣晴朗而涼爽，早晨有霧，霧散以後因地面逐漸受熱而產生一些對流性積雲。暖空氣較輕，所以在它推進期間，一路都是在較冷空氣的上面滑行，空氣滑上也因為絕熱膨脹而產生一大片雲雨，這就是「暖鋒」。

暖鋒過後，天氣雖然轉好，可是因為在暖氣團控制下，天氣悶熱而不穩定，常有對流性熱雷雨。寒帶空氣和熱帶空氣間的極鋒上，常常會產生一連串不穩定的波動，這種波動初生，發展、到消滅具有一定的生命過程，並且自西向東推移，影響的範圍非常寬廣，這就是所謂「氣旋」。因為在此區域之內，以北半球來說，風以反時鐘方向轉入中心。氣旋內部不僅有冷鋒和暖鋒，在後期還有所謂「囚錮鋒」。以氣壓分佈來說，我們稱氣旋為「低氣壓」。冷鋒後面的冷空氣控制區，風以順時鐘方向吹出，所以稱它為「反氣旋」。以氣壓來說，稱之為「高氣壓」。天氣預報主要就在於追蹤這些現象。

但這些現象在整個地球上究竟由什麼法則所支配呢？氣象學權威C. G. Rossby教授在一九三六年發表了一篇「近代氣象學的科學基礎」，才算解決了這個基本問題。Rossby教授認為：最初由於赤道和兩極冷熱的程度相差太遠，赤道的空氣因熱而上升，在對流層頂流向兩極，兩極的空氣因為冷而沿地面流向赤道。按說應該照這樣形成一個單純的南北向大環流。

但赤道和兩極相距太遠，約有一萬公里，而對流層很淺，厚度不過十多公里。這樣一個狹長的環流必然會斷裂，先假想：兩極的空氣到了大約三分之一的地方，也就是在緯度六十度附近，一部份空氣因受熱而上升，流回兩極，形成一個比較小的冷性環流。同樣理由，赤道空氣在對流層頂到了緯度三十度的地方因冷下沉流回赤道，形成一個較小的暖性小環流，至於中間部份假想由於動力作用而形成另一強迫小環流。如果上項假設準確的話，緯度六十度處，空氣聚集上升，應該是低壓帶；緯度三十度附近，空氣堆積下沉，向兩旁流出，該是高氣壓帶。根據全球平均氣壓和風的分佈證明大致不錯。因為地球自轉的影響，高緯度是極區東北風帶，中緯度是西風盛行帶，低緯度是東北貿風帶，這都是拿北半球來說。

其次我們又想到這樣兩條繞極高低壓帶也會，因為太狹長而趨於不穩定，理想的斷裂是高低壓帶，各分成四個橢圓形區域，彼此交錯，繞極運行。如果我們在全年或冬夏氣壓分佈圖上，果然找到有這種高低氣壓，這些高低壓都有固定的位置，有的全年存在，有的冬天或夏天存在。這是因為地球上有海陸分佈和高山阻擋的緣故。以北半球冬季來說，極區因為是海洋，反不及西伯利亞內陸寒冷，所以高氣壓經常在西伯利亞、外蒙、加拿大和格林蘭一帶；高緯度洋面這時侯遠比同緯度陸地為暖，因此冰島和阿留申羣島附近都有一個廣大的低氣壓。

再以夏季來說，外蒙一帶夏天很熱，所以一變而成為低壓區，北美西部也是一樣，而低緯度洋面上，這時都比同緯度的陸地涼爽得多。因此北太平洋高壓和亞速爾高壓非常旺盛。這些固定性環流是控制天氣變化的主要因素，我們稱它為

科學

第四一五期

「活動中心」。

Rossby表明這些固定性環流，雖然可以消除一部份赤道和兩極間的寒暑差，但究竟因為通路不多，流量太少，所以經過相當時日，高緯度又變得太冷，低緯度太熱，時機成熟，冷氣團就向低緯度衝下，暖氣團也趁機北上，彼此激盪發展成氣旋波，流量性反氣旋跟在它的後面。這段時期可以比作戰時，Rossby使它為「低指數」。因為南北向交換既然顯著，中緯度西風勢必很弱。相反來說，穩定期間，中緯度西風强盛，南北方向的空氣交換並不顯著，稱為「高指數」。Rossby認為這種高低指數有它一定的節奏，從高空氣流的長波系統可以看得出來。預測較長時期的天氣就要靠這些現象的分析研究。這就是近代天氣預報的基礎，到現在還沒有重大改變。

天氣預報按照預報時間的長短，大致可以分為四類：

（一）短期預報：預報期限從預測幾小時內天氣的航路預報，以至於平常在報紙上，無線電台和電視台上所發佈的未來二十四小時乃至四十八小時的當地和區域天氣預報都屬於這一種。內容要看需要而定。預測時間愈短，預報也愈容易準確，但另一方面要求愈嚴格，就愈不容易準確。譬如航空預報要求風的準確度不能差每小時一浬，但普通的預報只要相差不超過每時十浬，已經覺得很滿意了。這種預報必須注意天氣突變的事先警告，如果這一點做不到，就算預報失敗。

（二）展期預報：這種預報的目的在於預測短期預報，以後未來五天到十天的預報。美國氣象局以五日平均天氣圖作為依據，再分別劃每天的天氣圖，據此推想這五天大概的天氣。據統計準確率，顯示第一天的多數較高，第二天以後就很難令人滿意。一般說來，預報未來五天以內的平均情況比較容易準確。

（三）長期預報這一類是指展期預報正常期限以外的預報。通常以月或季作為預報對象。這種預報普通只能指出天氣的平均情況和趨勢，而並不預測每一天的天氣。預測的要素大都是平均溫度和總雨量。預測未來一年情況則劃分四季分別預報，但事實上第二季以後，即使平均情況也不可能準確。

（四）氣候預測：分析長時期的氣象紀錄，得到它的平均情況和趨勢，用外延法推測未來情況。譬如數十年或一世紀為一期，甚至更長。這種預測只能指出「氣候變遷或趨勢」。

預報天氣的方法，真是多得不可勝計，主要看受訓的機構和隸屬單位而定。雖然這樣，仍然可以歸納成兩大類。一類以天氣變化的原因作為基礎，我們可以稱它為「物理法」；另一類則以天氣變化的形式或類型作為基礎，我們稱它為「經驗法」。每類又可分為客觀計算和主觀比較兩種，前者不妨稱之為「定量」，後者稱之為「定性」，這樣一共可以分成四類。實際上，做預報工作大部將其中兩類或兩類以上參雜應用。下面加以簡單說明：

（一）定性經驗法：根據過去和現在各種地面和高空圖上所顯示的天氣型式，憑主觀經驗求得預測地面和高空圖型式。換句話說，從地面圖和高空圖上高低氣壓等型態推斷未來的情況。此類主要就是過去短期預報所用的老方法。適用於每六小時或十二小時一次圖的延伸，連續每五天平均圖也可以仿照這種辦法。

（二）定量經驗法：根據過去長時期的記錄，分析天氣型式的演變加以統計，或者引用運動學原理詳細分析天氣型的演變。近年來由於高速計算機的發展，使這種統計預報法大有希望。

（三）定性物理法：以物理因素的影響為出發點，推斷未來的天氣圖型態。這種因素包括觀測所得的風場和溫度場，廣大地形所引起的動力和摩擦效應，由於水陸溫度差，雲量變動，以及太陽輻射的改變，而使冷源和熱源變更。這些考慮在本質上仍然屬於主觀性，也可以像經驗法一樣用於連續的每日天氣圖或平均圖上。

（四）定量物理法：應用客觀的數值計算預測未來的某種氣象要素分佈型，通常採用風場和氣壓場。現在的數值計算主要根據用於原始狀態的運動方程式加以積分。這種所謂原始狀態是以最近五百毫巴面上的等高線來表示。這種動力計算法只能用在每天的氣流型，而不能用平均氣流型，除外這一段平均期內氣流型非常穩定。近年來由於高速電子計算機發揮了它的功能，才使這種數值預報法顯示今後有光輝的前途。

盲人閱讀器

據美國一九七九年二月《電子計算機》雜誌報道、美國設計製造成功一種盲人閱讀器，並已成批生產。不論是報刊、雜誌、信件、書籍等任何一種印刷或打印材料，只要把閱件字面向下，放在盲人閱讀器掃描裝置的玻璃板上，一按開關，該裝置就能把文字信息轉為語言訊號，閱讀器就發出標準而優美的英語朗讀聲，一分鐘約可朗讀一百五十個英文單字，相當於一般人的講話速度。

用激光技術給原子計數

原子特別微小，常常在高度的顯微鏡下也不容易被觀察到。美國橡樹嶺國立實驗室的科學家最近却成功地發展了一項激光技術，能夠一個一個地對原子進行準確地計數。

這個原子是由一個原子核和一些電子組成的，電子環行在核的周圍，由於科學家早已了解了電子的波長，於是將激光器調整到相應的波長，就能將其中的一個電子從軌道上推出來，然後用蓋革計數器加以檢測。由於能量的微差，每一激光射束只從一個原子中推出一個電子。因此，每數一個電子就等於數了一個原子。

世界最大的魚

人們常常以為最大的魚是鯨，其實，鯨並不是魚，而是獸類，是生活在海洋裏的哺乳動物。實際上最大的魚是「鯨鯊」，它的體長一般是十米左右，最大的有二十米，體重可達數十噸。鯨鯊不是鯨，而是鯊魚的一種。由於它的軀體龐大可與鯨相比，所以人們就把它叫做「鯨鯊」。

這麼大的魚，想當然兇狠異常吧？不然。奧地利的一位水下探險家漢斯．哈斯曾在紅海觀察一條八米長的鯨鯊，不但給它拍了不少照片，還騎在它的背上在水下遨遊。鯨鯊不但不傷人，就是捕捉它，它也不反抗。

鯨鯊有一個大嘴，上下頜各有大的三千顆牙齒，排成數行。牙齒細小，沒有咬切咀嚼能力，所以鯨鯊只能以微小的浮游生物和小型的魚類為食。鯨鯊的頭部兩側有五對很寬的鰓孔，與咽喉相通，它每吞食一口海水，海水從鰓孔排出，鰓孔內的鰓耙就像篩子一樣把水裏的浮游生物濾下來，送到胃裏。

鯨鯊廣泛分布在印度洋、太平洋、大西洋各熱帶和溫帶海區，常常在大洋水面成羣遨遊，有時也在近海回游。鯨鯊的肉可以吃，肝可製魚肝油，皮可以製革，有較高的經濟價值。解放前，我國沒有捕獲鯨鯊的記錄，解放後，我國對沿海海洋魚類資源開展全面普查，巳陸續查明，南海、東海、黃海都有鯨鯊分布。

美國太陽能研究所

人土

七十年代初，資本主義世界出現能源危機後，再度掀起太陽能利用的熱潮。一九七四年美國國會通過決議，決定成立太陽能研究所，以促進和推動太陽能利用事業的發展。一九七七年太陽能研究所正式成立。研究所除設正、副所長各一人外，另設所長助理六名，分管研究、行政與技術服務、學術與國際計劃、分析與估價、工藝商業化以及情報系統六個方面。

研究所的任務是：協助能源部制訂全國的太陽能研究規劃和戰略性的方針、政策，對全國太陽能研究工作的方向、進展及成果進行分析和評價；對全國及國際的太陽能研究、發展及示範規劃進行指導和管理，開展各項研究課題，建立全國太陽能情報資料庫，同高等院校商訂為造就太陽能專業人才所必需的新課程及培訓計劃，組織各類專題性學術會議等等。

研究所研究工作的目標是，通過技術發展，一方面提供太陽能轉換的先進技術和為應用而收集技術情報，另一方面減少應用中因工藝和成本所引起的阻力。研究工作的重點是太陽能熱能轉換、光電轉換、生物化學轉換、系統分析、資源估價、材料以及試驗與測量等。

研究所設有太陽能資源估價科，負責能源部制定的太陽能資源估價計劃。為此，全國有關研究單位和氣象台站的研究結果與測量數據，都由該科進行全面的分析、整理和評價。

美國國會還決定在太陽能研究所建立太陽能情報資料庫，作為全國（也是全世界）最完整的太陽能資料中心。

宇宙的百慕達三角——黑洞

天文學正在香港興起，普遍人們對天文的興趣日漸濃厚，最近天文館的建立也就是這個趨勢的最好標示。

一般人對於天文產生興趣，主要是由於對他們的週圍環境好奇所致，高不可攀的蒼穹，奇妙的天象、週而復始的變化，使他們不期然提出疑問。

可是由於環境的因素，一般人的天文探索只是停留在常見的表面現象，對於較深入或較學術性的討論則較少，尤其是一些在外國正進行得如火如荼的最新尖端課題，更由於在香港缺乏基礎，普通人難得知曉及明白。

新出版的《宇宙的百慕達三角——黑洞》將天文學最尖端的問題，及有關的學術和實驗發展、結果、意義等等，以淺白的方式詳細地和大家討論，使大家知道現在歐美的最新成就，和黑洞在宇宙中的奇特地位。

黑洞是存在這宇宙中一些體積非常小的東西，基本上是由一些質量頗大的星體變化而成的。它對週圍的物質有強大的吸力，物質在這吸力下，會被扯進去，在這宇宙中消失。

最奇怪的是靠近它的光線也逃不了它的牽制，以同一個命運了結。

《黑洞》的作者在書序中指出，黑洞的發現是人類思維、科學、哲學及技術的經驗累積成果，作者為介紹這些成果，曾翻閱了數十份論文和書刊，用了一年多的時間，才寫成這本專討論黑洞的書。

該書內有很多圖解，並插入漫畫，力求閱讀趣味化。全書共一百六十頁，由靈通出版社刊行，每本只售港幣九元五角。

文化、科學與科技

中文大學物理系教授　陳耀華

報紙課程

科技與人生

一個人的思想行為及性格的形成，是受他在成長中的自然環境和文化環境所影響。舉凡一切由自然過程所形成的事物，包括天氣地理環境及生物形態，都稱為自然環境。而一切由人為過程所產生的事物，包括工具、言語、風俗、宗教、哲學、知識、藝術、法律、經濟、房屋、社會制度等，都稱為文化環境。在現代文明社會裏，人類能夠創造及發展各種非常强有力的工具（科技）和極度有效率的作業制度（管理），足以高度地對自然環境有效的改變和控制。因此，科技型的文化環境已成為支配文明生命的一個最重要因素。在今天科學與科技已成為家知戶曉的名詞，但是我們必須注意科學與科技這一對學生兄弟並非一個相同的動物。

雖然科學與科技所興趣的對象都同是物質世界，但它們對物質世界的基本態度與方法在本質上是有很大的分別。

（甲）科學是一種人類活動，它的目的是了解物質世界的真實性。它對物質世界的態度是尊重、平等和友誼。了解是一種反應受外界現象刺激而引起的。它是被動的自然的和客觀的。科學家都相信物質世界有真理的存在，而科學的目的就是去發現這些真理。科理家所追求的是真理的完美性及簡潔性。科學强調真理的品質而不是真理的數量。它是一種心靈上的滿足而不是肉體上的享受。它是一種學術性而不是專業性的活動。科學家基本上是學者而不是專家。他們主要的動機是在了解和欣賞而不是在應用改變和控制自然世界。

（乙）科技是一種人類活動，它的目的是要求物質世界對人類的服務。它對物質世界的態度是利益利用和控制。要求是一種行動受內在需要所刺激而引起的。它是主動的人為的和主觀的科技是科學知識的應用來改變物質世界，以滿足人類主觀的需求。科技家的主要目的是在發明而不是發現。他們要求利用和控制物質世界來滿足人類的實用價值利潤和便利，即使因此而破壞了人類與大自然界的平衡也在所不惜。科技强調技術與知識而非原理與智慧，它是唯物的而非人文的。它的主要興趣在乎效率、制度、控制和實用。在近代工業社會裏，科技已成為新的萬能上帝。人們開始相信，依靠科技則一切社會的問題都可以迎刃而解。當然高度的科技發展可以帶來人類對物質生活的高度滿足。但是為了要達到這種短期的物質滿足，人類可能要長期地付出必需的代價，正如當年羅馬帝國的情況一樣。

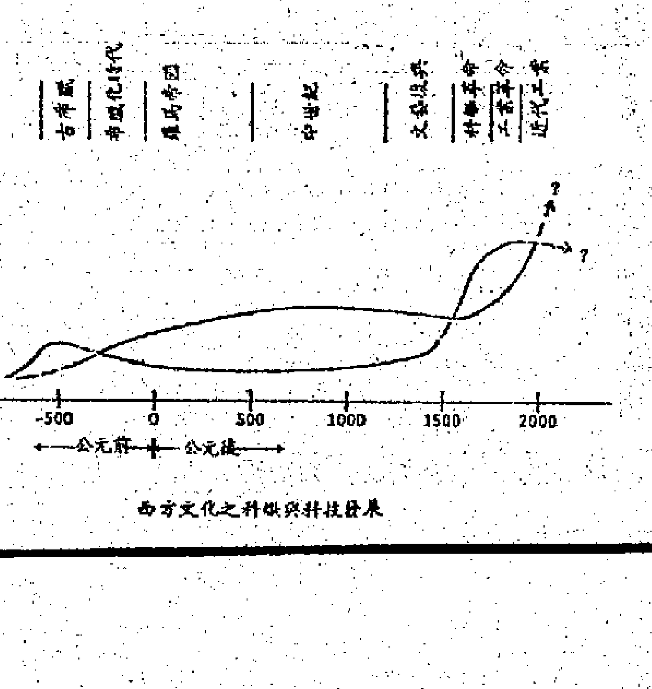
既然科學與科技在態度上有很大的差別，它們的發展情況也因不同類型的社會（文化環境）而有分別。一般來說，多元化的社會有利於科學、藝術和哲學的發展。而一元化的社會則有利於科技工業、宗教和企業的發展。在下圖中我們以西方歷史為例說明在不同類型的文化環境下，科學與科技的發展在程度上的比較。

在一個全部工業化和企業化的社會裏，個人只是這一個複雜有緊密關係而又有高度效率的科技企業系統中的一部小機械結構。人類變成工業社會的工具。除了在控制室內的小數份子，大多數人都只是一種統計學上的實體，而非一個決定性的個體。社會的成長只用物質的成長而非用人性為成長來衡量。在這個按程序生活的社會裏，個人的價值是以他的實用性和生產力而非以他的人性價值來量度。退休制度變成一個良好的垃圾場來處置那些在物質價值上沒有利潤的廢人。在這個複雜社會中的個人有如在有機體內的一個細胞，沒有一個人或一小羣人可以像變形蟲或小鳥般能夠獨立生存。在這一個高度系統化的社會，人類進入了他們自己所創造的文化系統圈套內。在目前人類歷史發展的階段裏面，我們應該沉思細想，人類是否能夠真正了解他們的所作所為及他們本身的需求？到底人類對他們自己實在知多少？人類是否仍然控制還是受制於科技怪物？

人類與工業怪物的惡性循環是西方文明的產品。假如沒有其他文化的影響，很難看出這個惡性循環能夠自我改變。在西方文化發展的過程中，人對大自然奧秘的了解比對人性本身的了解更為興趣。造物主型的宗教及富有物質生活似乎已經滿足人的靈魂與肉體。反之在東方文化發展的過程中人對人性本身的了解和對大自然奧秘的了解更為興趣。在超人型宗教及簡單物質生活的東方社會，人類活動的基本特性，人與人之間的互相關係及人與大自然之間的關係是重要而又有趣的問題。因為東方社會是沒有一位無所不能的主宰來調節人類的行為，人類必須要了解和解決他們自己的人性問題。

東西文化的大統一和融合似乎已經開始在未來的世紀中發展。一個富於物質的文化與一個富於人性的文化的結合可能帶給全人類一個較為有意義的生命概念。當人類對人類本身及對自然世界都有較深入和較平衡的了解，人與人之間及人與自然界之間的調和相處將使人類開始對他們在世上的生存更有信心和更有意義。

註：下週專文為《科學、哲學與人生》。三月四日之「文化、科學與科技」研討會由陳耀華主講。有關報名手續及輔導課本詳情，可附回郵信封寄往九龍尖沙咀郵箱九五七三七號中大校外進修部「報紙課程」主持人查詢。



西方文化之科學與科技發展

太陽屋的研究和應用

陳維純

當我們考慮用太陽能給房屋輸送暖氣時，大部分人便會想到在向陽傾斜的屋頂上安裝一個太陽能收集器，陽光透過蓋在收集器上面的玻璃板，把裏面裝的水或空氣加熱，然後再把加熱了的水或空氣泵入中央暖氣系統。

這種房屋，工程師們稱之為積極太陽屋。它像大多數現代化的房屋一樣，需要有電動機、風扇和電子控制裝置。對於過去五十年來所建的房屋來說，要用太陽能給它們加熱，這差不多是唯一可行的辦法。

但是用太陽給室內供熱還有另外一種辦法，這種辦法是用向南的大玻璃窗收集陽光，讓太陽加熱厚厚的牆壁，使太陽的熱量透進建造得很厚實的房間內。這種房屋稱為消極太陽屋，加熱的方法是完全無聲的。

消極太陽屋是用它的結構儲存太陽的熱量，然後慢慢地讓這些儲存着的熱量散發出來，使室內保持舒適的溫度。地中海沿岸和中亞細亞自古以來建造房屋都是用這種傳統方法。

太陽科學家和工程師現在已在這種概念的基礎上加以改進。

法國人菲利克斯．特羅姆布（Felix Trombe）已以其「特羅姆布牆」（Trombe Wall）聞名世界。這種牆是在油成黑色的向陽混凝土牆上罩一層玻璃，牆的上頂和下底開兩道槽，使玻璃板後面上昇的暖氣柱能沿着天花板進入房間，在室內循環後，再從地板水平的槽進入玻璃板和黑色牆面之間，由太陽加熱。

在美國新墨西哥州，史蒂夫．貝爾（Steve Baer）讓太陽照射加熱放大窗內的一些裝滿五十五加侖（約合二百公升）水的水鼓。

這種取暖設備按其精巧程度分成許多等級，但大體上全都適合不發達國家的要求，那裏若用積極太陽屋是太複雜和太昂貴了。

去年夏天，在聯合國教育科學及文化組織（UNESCO）和倫敦的東北理工學院（Northeast Polytechnic）組織的一次會議上，切合第三世界需要的太陽屋引起人們相當大的興趣。在美國新墨西哥州，現在已有許多這樣的房子。

洛斯阿拉莫斯科學實驗室（Los Alamos Scientific Laboratory）太陽能小組的道格拉斯．鮑爾康博士(Dr. J. Douglas Balcomb)就住在一所消極太陽屋裏，他的一部分食物和屋裏所需的熱能是從一間附屬的太陽能溫室取得的。

他列舉了各種使用消極太陽能的建築工程的例子，其中一所建築物是英格蘭利物浦附近沃拉西（Wallasey）的聖喬治小學（St. Geoge's School），它一直沒有輔助的暖氣系統，自1961年以來，室內取暖的熱能除電燈和小學生們身上散發出來的熱量以外，全部來自太陽。

另一所建築物是新墨西哥州佩柯斯一間修道院的圖書館，那裏的藏書成為附加的貯熱倉庫。

新墨西哥州聖菲（Santa Fe）的彼得．范德雷塞（Pete Van Dresser）說，在他家周圍一百二十公里半徑內的地區已經建造了二百所太陽屋。

現在應該鼓勵人們建造不是太現代化，但能更好地保存熱量的磚土建築物。

在聖菲周圍的山區，人們已經建起了許多太陽木屋，那裏在冬天時，氣溫有時降至攝氏零下十五度。

在那裏的太陽屋裏，年輕人正在接受訓練學習怎樣利用浮石和木屑作為絕緣材料。

聖菲人威廉．揚達（William Yanda）正在推廣一項「太陽能生計計劃」（Solar sustenance project），使收入低的家庭能夠建造太陽溫室作為他們住所的附屬建築物。他估計已有一百四十所這樣的溫室建成。

一般用來種植水果、蔬菜或花草的溫室，由於燃料用費過高，在目前已經遭遇困難。

在那些正在建造太陽能溫室的人中有一位是土耳其伊斯坦布爾人阿哈默德．瓦坦西弗（Ahmet Vatansever），他說，即使在捷克斯洛伐克特熱邦（Trebon）這樣北的地方，人們仍能在類似的太陽屋裏堅持工作，這表明，氣候較冷的國家仍不失使用太陽能。

去年在倫敦召開的那次會議上，有幾篇論文談到了英國出產的太陽能熱水器銷路很好，盡管少數不道德的廠商乘機抬高價格給這個工業帶來不好的名聲。

在倫敦哈羅自治市（Borough Harrow），有一個街區經過初步試驗之後正在安裝太陽能熱水器。

如果把太陽能收集器用來加熱游泳池，那麼作這種投資得益便快得多。

在西德，一個有十九個大工業機構參加的國際財團已經組成並在埃森(Essen)設立總部，該財團打算發展太陽能技術以供西德國內外使用。

西德和丹麥已試建了一些太陽屋，把夏天收集到的太陽能長期儲存起來以供冬天之需。

來自荷蘭愛因德豪文技術大學(Eindhoven University of Technology)的科佩教授(Prof. C. W. J. Van Koppen)對這個問題作了深入的研究，他認為，解決這個問題的方法不是用現在使用的地下水箱，而是利用房子下面的土壤。

這種工程必須大規模進行，——儲熱倉越大，房子儲存每一千卡熱量的成本便越低——科佩教授在談到荷蘭的計劃時說，荷蘭人打算把水管打入四萬立方米的土壤裏，太陽的熱能在夏天通過水管裏水的循環儲存在土壤裏，到冬天時再輸送出來用。

科佩本人住在一所高級的太陽屋裏，他說，這所房子沒有一天不從太陽得到熱量的。

在倫敦召開的這次會議，有五十一個國家的三百位代表參加，會議提請人們更廣泛地利用太陽能。但由於經濟因素的影響，各地在這方面的進展被拖慢了。

但是他們曲解了鮑爾康提出的問題。在鮑爾康看來，問題是當太陽的熱能在供應熱水和給建築物輸送暖氣方面能夠做百分之六十至七十的工作時，我們是否應該繼續使用電力這種最高形式的能量。

屋主可以用八千瓦的電力來給他的房屋供熱，這樣做比建設相等功率的太陽能系統要省錢得多。

但是要供應這八千瓦的電子，電力公共事業單位就必須多付出六千元的基建費用。

鮑爾康說，私人節約了，社會便得多花些。

股票指數昨日暴升 升幅為六年來最大
恒生指數升了四十二點五九

【本報訊】港府財政預算報告公報後，昨日股市發生較大的變化，市價大幅度上升，使到恒生指數漲幅之大，創六年多以來新紀錄，交易稍增。

恒生指數升四十二點五九，升為九一八點七四，這是一九七三年八月二日以來升得最多的一天（當日升四十三點一一）。遠東指數升二百七十三點一五，升為四四七六點八五。金銀綜合指數升三十七點二七，升為七八七點三。金指數升三十四點五二，升為七八二點六七。銀指數升四十九點六二，升為八八九點七五，細股升得多。

昨日恒生及九龍倉股升三毛，前者升為一三五元，後者升為六十六元。長實股升二元六，升為二十四元六，即升一成多。英泥股升二元半，升為五十五元。新鴻基地產股升一元四，升為十九元，油蔴地股升一元二五，升為四十六元二五。大酒店股升一元二，升為三十一元。匯豐電話怡和股各升九毫，匯豐股升為二十三元四，電話股升為三十元半，怡和股升為十七元六。置地股升八毫，升為十四元二。此外九燈、煤氣股各升七毫，恒隆、和黃股各升六毫等。

昨日股票成交共值三億一千一百二十四萬元，其中九萬佔五十六萬，金銀佔九千三百八十六萬，遠東佔一億五千一百七十二萬，香港佔六千五百一十萬，比前天增五百三十三萬。

昨日股價之升，顯然同新財政預算的公佈有關，同時，人們對銀行利率問題已作了一定的估計，新預算案對股市亦沒有什麼不利的東西，而且恒生指數已經跌八十多點，便有些人準備吸入，其中有一部分人在前天已經納進。在這樣的情形下，港府出售的一幅高級住宅地皮，成價創新高紀錄，此一影響之下，使到地產股領頭再升，故升幅很大。但是市價升幅大，而交易卻增得少，這兩者似不大相稱，如果今天仍如此，市情就值得注意。

銀行利率小組今有例會 金融界不相信會加息
估計以後在非不得已情況下才再提高

【本報訊】在明天的外匯銀行公會利率小組例會中，預料將不會作出提高現行利率的決定。一些銀行界及財經界人士，均對本報記者表示了上述意見。

他們指出，美國銀行的優惠利率最近兩度提高，加至十六厘二五到十六厘半，即比香港高出一厘七五至二厘，表面上是使香港銀行所受的壓力增大了。但現時港元的處境，畢竟比去年七、八月間好得多，海外資金流港增加和香港出口貿易較好，已使目前港元實際匯率指數比去年七月底升逾百分之七點五，而且前昨兩日港市美匯亦跌價，一美元始終兌不到五港元，與去年一度出現的一美元兌五點三港元大不相同。因此，從香港本身的財經情況而言，實無須要提高銀行存、放款利率。除非今日（星期五）美國銀行的優惠利率又再提高，那才會使明日香港的銀行利率會議受一些影響。

一些銀行家又說，就銀行本身來說，也不願見到現行利率再作提高。因為再加息必將對工商業活動產生打擊，這對於銀行吸收存款和貸放款項都有不利影響。而且，目前銀行和財務公司在放款生意方面競爭甚烈，假定存款利率要加半厘，但它們對許多客戶放款，卻無把握可以再加半厘利息的，結果就會使銀行的盈利受到影響。

一些財經界人士表示，美國今年來的貨幣供應量續增，通貨膨脹年率高達百分之十六點八，最近兩次加息雖對債券市場打擊甚大，但仍有不少人借錢而湧入白銀和銅市進行投機。因此，預料今後美國的貼現利率和優惠利率還會再加，優惠利率甚至會升至十七厘半。他們相信，港府和大銀行都會密切注視美國短期利率的走勢。所以在明日的銀行利率會議中，多半會在觀望之中而決定暫不調整利率。

另據一些銀行人士說，如果從最近外國利率的趨勢來看，本港銀行利率已無可懷疑正備受着上升的壓力。隨着最近日本銀行及美國銀行的貼現率相繼提高以來，比利時國家銀行的貼現率，昨亦傳來消息說已由十厘半增至十二厘，而且有人預料美國商業銀行的優惠利率不久再會升至十七厘（按：目前已達十六厘半）。很明顯，這對此間資金已大大增強吸引力。

不過他們也指出，鑒於目前此間銀行優惠利率已高達十四厘半，大部分工商業者已負擔頗重，如果銀行利率再提高，那無可否認更增加這些人士的困難，所以相信銀行利率是在非不得已情況下才會再提高。何況近來港資外調尚不算很嚴重，這從港元幣值尚不致跌得很低可見一斑。

英毛冷將放盤
市上多種貨先減價推出

【本報訊】春節過後，英國多種毛冷零售價照原價八折出售，據商人估計，在大減價期間生意將會較為好些。英國毛冷新訂盤，將於下月份開出。

據毛冷商人說，供應今年秋冬季市場銷售的英國毛冷，新訂盤將於下（三）月份報來，在新訂盤未報來之前，最近此間市場已有多種英國毛冷零售價照原價八折出售，商人希望藉此疏通存貨，因為去年各種舶來毛冷價格升幅太大，對貨物銷售頗為不利，部分進口商存貨多，現降價兩成出售，可能對貨物銷售較為有利。

該毛冷商人估計，由於去年秋冬季毛冷生意比前年減少，除非在這次大減價期間生意較好，否則今年港商訂購新貨將會比去年同期縮減。

意航載客來港 今後還會大增

【本報訊】據意大利航空公司消息，意大利遊客去年來港，接近三萬人，預料今後兩年還會大增。

由「意航」及香港旅遊協會合邀的意國旅遊業代表多人，已抵港作四天訪問。該團是由意國十家大旅行社的代表組成。他們來港了解旅遊勝景，酒店設備、風土人情及文化特色，返國後將有足夠資料用作吸引遊客來港。

港幣匯率指數

【本報訊】港府發表：一九八〇年二月二十八日港幣實際匯兌率升為：九三·八〇。

人民幣兌港幣

【本報訊】香港銀行的人民幣牌價二月廿八日每百港元兌人民幣仍為賣價三〇·三四，買價三〇·五〇。

銅片紅盤尚告平穩
市上交投較活躍

【本報訊】此間銅市前日正式開出新春紅盤，市面交投活躍，做價平穩。

據銅商消息，開盤的主要是本港現貨和日本方面，而由農曆年前收盤後，至昨日為止仍未有新價開出，可能和近期國際銅價急起急落及日圓回跌，令出口商難以決定有關。

日本銅片現貨每擔七百六十元，中國銅片現貨每擔七百八十元，港產貨每擔七百五十元。銅枝方面，日本貨每擔六百二十元，港產貨每擔也為六百二十元。黃銅新碾碎料每擔為四百九十元。商人說，新盤價與年底前相若，買賣表現較佳。

黃金・白銀・美元

（2月28日 港元計）

	黃金（每兩）	白銀（十安士）
開市	3,718.00	1,650.0
收市	3,763.00	1,650.0
最高	3,772.00	1,650.0
最低	3,715.00	1,650.0
息價	-25.90	平息
交收兩	6,000.0	......
	美電（每百）	美鈔（每百）
開市	494.50	493.0
收市	494.70	493.2
最高	495.00	493.5
最低	492.70	491.2

日本已停止吸購 南朝鮮棉紗價趨軟
當地商人可能推貨來港

【本報訊】最近此間紗市的南朝鮮紗穩，紗銷路平平，售價企穩，不過，一些入口紗商估計南朝鮮紗價可能會有偏軟的現象出現。

據稱，形成南朝鮮紗價回軟的原因，主要是和近來日本停止向南朝鮮訂棉紗有關。由此間農曆年底開始，日本已停止向南朝鮮買紗，迄今仍未恢復訂購。

商人說，日本在一月底開始向南朝鮮買紗，一度令此間對南朝鮮紗前景看好，不過目前看來這個作用不會大。在一月下旬，日本因為日圓弱，加上世界棉價上升，實行投機，趁低而向南朝鮮買紗，但近日在美國利率上升，美元轉挺和棉花市場的期貨價格回降之下，日本商人立刻縮手，不再買入南朝鮮紗。

在此之前，日本商人認為南朝鮮紗價低和有前面的兩個有利因素，大量買入，其訂購數量已超過本土市場的需求，因為當地市場自今年初以來都十分平淡，這些日本商人吸入大量的南朝鮮紗，其中投機和紗商品的成份很濃，因此，如果一旦市場中棉價回跌，而日圓在短期內又好不起來的話，則一些日本商社可能會抛貨套現也未定，但是一般相信這種行動不會隨意而為。

而近期南朝鮮紗報去日本的FOB紗價，三十支幼紗每包五百六十五美元，四十支每包六百三十美元，三十二支半精梳紗每包七百二十美元，四十支半精梳紗每包為七百四十五美元，日商未有落手。

此間一些入口商對此表示已存有戒心，除非日本市場需求好轉，或國際棉價會再上漲，否則就算日本不抛貨，南朝鮮方面為了出口市場，也會直接推來本港，屆時紗價不難回軟，因此，近期本港紗商對於訂南朝鮮紗已告減少，以免造成將來可能成為的負擔。現時港市出售的南朝鮮紗為三十二支幼紗每包為二千八百六十元，四十支每包為三千零六十元。

比利時銀行利率 提高至十二厘半

【本報訊】據法新社布魯塞爾二十七日消息，比利時國家銀行該日宣佈，把它的銀行利率從十厘半提高到十二厘半。

綠咖啡出口價 巴西今起提高

【本報訊】里約熱內盧消息，據巴西政府的咖啡局宣佈，綠咖啡的最低出口價每磅提高十美仙，從本月二十九日（星期五）開始生效。

新的出口價如下：最高品質咖啡豆每磅一·七〇美元，低品質咖啡豆每磅一·六五美元，「羅布斯塔·康尼龍」咖啡豆每磅一·五五美元。

該局沒有解釋加價的原因。

怡和證券獲利派息

【本報訊】怡和證券有限公司董事會今日宣佈，截至一九七九年十二月三十一日止六個月內，除稅項及少數股東權益後之未經審核純利達港幣二千四百五十萬元，較上年度同期增加百分之十四。

該公司宣佈派發中期股息每股港幣一角九分，較上年度之中期股息每股港幣一角七分，增加百分之十一點八。

原棉原糖黃豆期貨

（2月28日每份美仙計）

月份	原棉	比上日
三月	79.60	+1.40
五月	79.30	+0.20
七月	78.90	+1.70
十月	74.10	-0.65
十二月	71.10	-0.95
	原糖	
三月	20.30	-1.60
五月	23.60	-1.10
七月	24.50	-1.10
九月	24.80	-1.20
十月	24.80	-1.20
一月	24.40	-1.10
原糖現貨	20.00	-2.50
	黃豆（每包港元計）	
三月	99.80	+1.20
四月	101.20	+0.80
五月	101.40	-0.20
六月	100.80	-0.80
七月	100.80	-0.60

東京美元再跌

【本報訊】據法新社東京二十八日消息，該日東京外匯市場美元匯價再跌。二十八日上午開市時，一美元兌二四八·三〇日圓，比早一天收市價為低。

今年油價一片漲聲 美貿易赤字百九億
美華銀行專家作此預測

【本報訊】據美華銀行預測，美國在一九八零年度之往來帳赤字，將會創下一百五十億美元高紀錄，而按統計作準之貿易報告方法預測，美國之貿易赤字，更將會創下五百六十億美元之高紀錄，比較一九七九年度增加一百九十億美元。

美華銀行副總裁兼經濟學家史美爾（Gary Smeal）在最新一期「經濟週刊」中指出：「自本行於一九七九年十一月發表預測以來，油價幾乎每桶攀升了五美元，而美國經濟亦較預測表現更大的持久力。因此我們在預測一九八零年之往來帳並不平衡，可能出現一百五十億美元的赤字，其中石油及非石油類入口項目之赤字尤比以前所料更大。」

史美爾稱：「展望一九八零年，油價將出現一片漲聲。雖則石油入口量預料將由一九七九年每日入口八百八十萬桶的數字下降，在一九八零年為每日八百二十萬桶之數，但石油入口平均價格卻由去年每桶十八點六七美元暴升至今年每桶三十一美元，結果將導致一九八零年的石油入口總值由去年六百億美元增至九百三十億美元。」

澳洲食品展覽 下週在港舉行

【本報訊】澳洲駐港商務專員公署將於下星期在港舉行一個大規模的澳洲食品及飲品展覽會，二十四間澳洲公司將會展出多種高質食品及飲品，其中包括塔斯馬尼亞島六間公司。

這次食品及飲品展覽是在三月四日（星期二）至三月七日（星期五）期間，在康樂大廈澳洲商務專員公署展覽廳舉行。澳美心食品有限公司董事副總經理伍沾德將會在本月三日（星期一）為展覽會主持開幕禮。

倫敦錫價劇漲

【本報訊】倫敦消息，因傳美國再次延期推出美國國儲錫，倫敦市場錫價劇漲。本月二十七日，錫期貨價每公噸上升了二百五十鎊，漲到每公噸七千九百〇五鎊。

現貨價本月二十七日每公噸上升了二百七十鎊，達到每公噸七千八百三十鎊。

泰訂雨天用品
主要為遮骨遮布雨衣布 泰北販商續向曼谷扯購日用品

【本報訊】泰國訂購雨天用品，今年泰商落單時間尚保持正常，目前泰商來單採購原料性貨品，而且數量不多。

據辦莊消息，泰國入口商最近已開始有雨天用品的訂單寄來香港。往年在春節假期後，通常已落單採訂的品種包括雨遮骨、遮布和雨衣材料等，但目前只有來單寄雨遮布之類，成品的訂單頭不大。通常去銷的日用物品、五金製品、紡織品、文具、家庭用品、建築材料、工業用雜品等，亦有新單寄來，惟日用雜貨、五金製品等新單繼續比假期前有些增加。據客戶來信報道，日用雜貨與五金製品在曼谷市場的批銷生意較為穩定，因為泰國北部地區的販商，近日到曼谷市場補貨的增多，所以入口商仍有興趣增加入口貨以充實存底。

本來在泰國市場，現在還是建築材料的銷售旺季，可是因為過去幾個月來，這類貨品銷路未如理想，所以入口商補進新貨還持審慎的態度。

第三世界船隊 面臨嚴重問題

【本報訊】印度輪船公司首席要員阿南德在不來梅舉行之研討會上指出，第三世界船隊必須克服嚴重之各種障礙，方能運載本國更多之貨物。各有關國家船務要員出席了該研討會。

他說，發展中之國家目前仍缺乏先進之貨櫃技術、陸上交通設施、熟練之船務及港口技術及管理人員以及全面之貨運資料。

金價穩中小升
有些買家趁低吸入候市

【本報訊】九九金價昨先跌後升，收市比前日收市每兩升高三十二元，昨日九九金價在午前最低曾降至三七一五元，最高則為午後的三七七二元，即高低差額達五十七元。整日來說，金市走勢是由低而高，不過升幅有限，這顯示買家對金市的看好心理畢竟未敢太放手，買是趁低有買入些，但數量不多。

雖然謠傳沙特阿拉伯政變的消息，對金市曾有所刺激，使金價乘機揚升。但後來又傳說蘇軍可能會撤出阿富汗，於是使得部分投機家一時又觀望不前。本週三收市的紐約及倫敦金價雖然均告上升，但升勢不大，前者每安士為六三九·五美元，比上日升三·七五美元，後者六四〇·五美元，升一·五美元。

昨日飾金價每兩企住三八五〇元。白金價則定住五千元一兩。

DAIWA LINE
香港南太平洋羣島全貨櫃定期航線
"ASIA ACE" V-93
三月六日截貨 三月八日開行
由神户轉運：Guam, Majuro, Tarawa, Lautoka, Suva, Noumea, Vila Santo, Honiara, Apia, Pago Pago, Papeete •Nauru, •Rarotonga.
*Subject to Inducement.
收貨站：美利貨倉・紅磡TEL：3-648307—8
三利運輸有限公司
香港干諾道中111號・永安中心904室
電話：5-446130 5-446141-2

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.
港亞輪船有限公司
香港皇后大道中恒昌大廈303室
電話：5-245159 5-245150
"IONIAN CAREER"
江成輪
三月十日到港
直航：NOUACKCHOTT,
香港代理：汎洋航運有限公司
香港德輔道中71號聯邦大廈705室
電話：5-238091-8（8Lines）

GUATEMALA PUNTARENAS
加勒比海直航快輪
PRESIDENT GARCIA
加西亞總統
三月八日落貨 三月九日開行
直航：CRISTOBAL, LAGUAIRA, SANTO DOMINGO, ARUBA, CURACAO, GUATEMALA, PUNTARENAS, SAN JUAN, ACAPULCO, MANZANILLO, ACAJUTLA
汎洋航運有限公司
TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
德輔道中71號聯邦大廈705室
電話：H238091-8（8 LINES）
收貨站：青衣島迅發貨倉
電話：12—457112 12—457387

美西美 M.V. "MAH" 直透：曼谷 泊A7泡
即日落貨 三月一日開行
美中美 M.V. "CHITTIN TANTHUWANIT" 直透：曼谷
三月三日落貨 三月五日下午開行
貨客附貨請到本行接洽是荷
振盛行有限公司啓
船務部直線電話：5—485749 5—404590
干諾道西88號

南山 M.S. "NANSHAN" 二月廿九日由青島抵港
北山 M.S. "BEISHAN" 二月廿九日由天津抵港
招商局輪船公司啓
干諾道中一五二—一五五號十九樓
電話：440555, 440557, 447402

「壽山」M.S. "SHOU SHAN" 由福州來。定於三月一日晨抵港。
「于山」M.S. "YUSHAN" 由寧波來。定於三月二日抵港。
「力恆」M.S. "RIHENG" 由汕頭來。定於三月三日抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈九樓・電話：二四二一六一

渣華輪船公司
香港5-455633 澳門76463

航線	船名	開航日期	直航
西非	NEDLLOYD SCHIE 利來施 NEDLLOYD ALGOA 利來亞高雅	3月5日 3月25日	西非各埠
東非	NEDLLOYD FUSHIMI 利來富士美 NEDLLOYD SIMONSKERK 利來西門士邦	3月5日 3月16日	東非毛里求斯
南非	NEDLLOYD HOBART 利來荷拔 NEDLLOYD SPAARNEKERK 利來士班列邻	2月29日 3月8日	南非各埠
拉丁美洲	NEDLLOYD FORCADOS 利來科加度士 NEDLLOYD FUKUOKA 利來福岡	3月8日 4月8日	拉丁美洲各埠
南美	NEDLLOYD HOBART 利來荷拔 NEDLLOYD NAGOYA 利來名古屋	2月29日 3月12日	南美東岸
斯里蘭卡	NEDLLOYD FUSHIMI 利來富士美 NEDLLOYD FLORIDA 利來富利達	3月5日 3月23日	可倫坡

WORLD LINE
直航 星加坡、巴生
KAO WANG 高王 3月2日到 3月3日開
OLDFAIR 高輝 3月5日抵港 3月7日開行
MOUNT FELIX 菲力斯 3月12日 3月14日
總代理：大源船務有限公司
接載處：東記公司
香港德輔道西40-50號
西區中心大廈廿一號
電話：⑤468151

EASTERN SHIPPING LINES
東利輪 M.S. "SEAWOOD ADVENTURER" 直放：山打根 斗湖 三月七日抵港 三月九日開行
貨箱服務 香港—菲律賓定期航線
東強輪 M.S. "JAPRI VENTURE" (VOY.78 CS) 二月廿九日到港 三月二日開行 直往：馬尼拉
總代理：東源大地有限公司
接載處：東源公司 香港德輔道西48-51號西區中心大廈21樓 電話：5-488151（五線）

DAHZUN LINE
香港新畿內亞定期航線
CATHERINE MARU V-3
三月十日截貨 三月十三日開航
直航：YAP, KOROR, LAE, PORT MORESBY & RABAUL
收貨站：鈴江貨倉，青衣島TEL：12-450174-5
KYOWA LINE
香港南太平洋羣島定期航線
M.V. ASIAN PALM 亞洲榮譽
二月廿九日截貨 三月三日開航
直航：SUVA, LAUTOKA, PAPEETE, RAROTONGA, PAGO PAGO APIA HONIARA & NUKUALOFA
M.V. "BIG GLORY" V-9
三月十二日截貨 三月十四日開航
直航：GUAM, SUVA, LAUTOKA, NOUMEA, VILA & SANTO.
兼收NUKUALOFA貨載由SUVA轉運
收貨站：美利貨倉：TEL：3-648307-8
總代理：大熊企業有限公司
香港干諾道中111號，永安中心1304室
電話：5-456811（三線）

名神汽船株式會社 Meishin Line
合安 "SOUTHERN MERCURY" 3月3日到 3月4日開 新加坡
山澄丸 "YAMASUMI MARU" 3月6日到 3月7日開 新加坡
必達時 "BEATRICE" 3月9日到 3月10日開 新加坡 庇嚨
總代理：海外聯合海運有限公司
香港德輔道中249號東寧大廈601室
電話：5-445167 5-439563

西區		遠洋
吉列島		海輝
吉列島		招商局
A47		招商局
A45		招商局
西區		招商局
西區		招商局
西區		招商局
西區		招商局
A16		招商局
B20		華夏
B21		亞利來
B1		招商局
A39		中英
西區		泉興
西區		招商局
西區		港郵
將軍澳		建昌
西區		招商局
B41		恩南
B2		安利順
B11		振盛行
油蔴地		東海
油蔴地		華林
B26		招商局
西區		泉興
新加坡	3月7	海聯
印尼	3月7	亞利來
印尼	3月8	馬士基
印尼	3月8	聯航
新加坡巴生	3月9	天祥
新加坡巴生	3月10	天祥
東北亞線		
上海	3月2	泛洋
日本	3月3	東洋
日本	3月4	東方
基隆釜山	3月5	港興
釜山	3月5	和平
釜山	3月5	新興
日本	3月6	豐利行
日本	3月8	東洋
日本	3月9	東亞
日本釜山	3月9	福來
釜山	3月10	港興
洲線		
美國西岸	3月2	海陸
加州紐約	3月2	馬士基
加州紐約	3月3	美輪
美國西岸	3月3	山下
加州	3月3	總統
南美	3月4	太古
檀香山美國西岸	3月5	怡和
溫哥華	3月5	森那美
墨西哥灣	3月5	怡和
加州西北太平洋	3月6	捷成
加勒比海	3月6	嘉慶
美國西岸	3月6	川崎
加州西北太平洋	3月6	寶隆
加州紐約	3月7	馬士基
美國西岸	3月8	山下
加州	3月8	東亞
南美	3月8	美邦
洛杉磯紐約	3月8	新興
南美	3月8	渣華
加州紐約	3月8	港郵
加勒比海	3月9	泛洋
美國西岸	3月9	太平
洛杉磯紐約	3月9	百保利
加州	3月9	利達
美國西岸	3月9	海陸
加州紐約	3月9	美輪
加州委內瑞拉	3月11	百保利
美國西岸	3月12	天祥
南美	3月12	渣華
西雅圖溫哥華	3月12	港郵
洲線		
新畿內亞	3月2	大熊
新西蘭	3月3	森那美
澳洲	3月5	太古
澳洲	3月9	福來
澳洲	3月10	港郵
澳洲	3月10	新興
弗里曼特爾	3月10	森那美
新西蘭	3月12	太古
南太平洋	3月12	大熊
新畿內亞	3月14	大熊

…N/FMG
…倫比亞國家聯營航線
直放中南美洲
…enaventura, Cristobal, …o, La Guaira, Puerto Cabello, El …ain and Paramaribo, …Zone, Panama …rt au Prince Santa Marta, …Santo …with transhipment at
香港海運有限公司
電話：5—225046，5—617123
…貨倉 …亞街黃埔貨倉
公司 電話：2515

…港）有限公司 LINE
（印尼線）曼谷、棉蘭、…加達、三寶壟、泗水
利達馬士基 3月9開
力沙馬士基 3月15開
多賓馬士基 3月19開

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
大福山	TAIFOOKSHAN(上午八時)	曼谷	B16	順昌
北山	BEISHAN(下午二時)	天津	B24	招商局
東方事業家	ORT.EXECUTIVE(中午)	高雄	國際橋	港郵
福興	FOO HSING(下午)	高雄	油蔴地	海豐
南山	NANSHAN(下午十一時)	青島	A	招商局
太平洋侍從	PACIFIC COURIER(下午五時)	馬尼拉	國際橋	港郵
普羅高夫	KHUD.PROROKOV(下午六時)	歐洲	國際橋	華林
摩素快輪	MOSEL EXPRESS(下午六時)	美國	現代橋	捷成
海信風子王	NEPTUNE ZIRCON(下午六時)	釜山	現代橋	港恒
曉明	DAWN WISDOM(上午九時)	沙勞越	B17	萬祥源
成功二號	SENG KONG No.2(上午一時)	沙勞越	B18	美成

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
環球勇士	GLOBAL VENTURE(中午)	馬尼拉	國際橋	海運
福萊谷	SEA.VALLEY FORGE(上午九時)	美國西岸	西區	天祥
寶利星	BONNY STAR(下午六時)	釜山	油蔴地	新興
齊士尼亞波	JASTARNIA BOR(上午五時)	日本	A32	天祥
雲備丸	ELBE MARU(下午五時)	歐洲	現代橋	大三
愛瑪馬士基	EMMA MAERSK(下午)	波斯灣	海壩	馬士基
利來荷巴特	NL. HOBART(下午五時)	南非	A9	渣華
貴州	KWEICHOW(中午)	新西蘭	海壩	太古
杜魯門總統	PRES.TRUMAN(上午八時)	加州	國際橋	總統
安娜馬士基	ANNA MAERSK(上午)	新加坡	現代橋	馬士基
建華二號	KIEN HWA No.2(下午)	高雄	油蔴地	東海
桑海丸	SOKAI MARU(下午三時)	高雄	A21	新興
新百靈	NEW LARK(上午六時)	黃埔	西區	新僑
成寶	WESER BROKER(上午八時)	馬尼拉	國際橋	寶隆
世界之獅	WORLD LION(上午八時)	高雄	現代橋	海陸
	RUDNYY(上午十時)	曼谷	國際橋	華林
勝拿	SIENA(下午一時)	美國	國際橋	寶隆
金星	VENUS(上午七時)	日本	國際橋	東方
新安	XINAN	上海	A	招商局
長忠	EVER LOYAL	歐洲	國際橋	利達
寶蘇利亞	BUNGA SURIA	日本	國際橋	萬邦
商業	SL.COMMERCE	美國	現代橋	海陸
東海六號	TUNG HAI No.6	高雄	油蔴地	東海

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
永明	EVER DAWN	日本	A	大三
榮恒	GREEN FOREVER	美國	國際橋	利達
雅典納亞	ATHANASSIA	日本	A	大三
東南	DONG NAM(晨早)	釜山	B	東宇
海和	OCEAN HARMONIA(下午六時)	日本	A	大三
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	B	海豐
馬利商人	MARETRADER	基隆	A	港貨櫃
亞洲榮譽	ASIAN PALM	台灣	B	大庶
豐和丸	HOWA MARU	歐洲	A	泛洋

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
榮恒	GREEN FOREVER	基利士多堡紐約	國際橋	利達
東方事業家	ORT.EXECUTIVE(上午)	加州紐約	國際橋	港郵
卡大馬卡二號	CATAMARCA II	仁川日本	A8	太古
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	A	海豐
普羅高夫	KHUD PROROKOV	歐洲	國際橋	華林
金星	VENUS(下午)	馬尼拉日本	國際橋	東方
和平釜山	HWAPYUNG BUSAN	釜山	油蔴地	和平
海風信子王	NEPTUNE ZIRCON	新加坡雅加達	現代橋	港恒
美西美	MAH	曼谷	A7	捷盛行
福興	FOO HSING(下午)	高雄	油蔴地	海豐
太平洋侍從	PACIFIC COURIER	曼谷	國際橋	港郵
勝拿	SIENA	新加坡	國際橋	寶隆

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
永樂	EVER LUCK	吉列島	海通
清豐城	QENGFUNGCHENG	西區	招商局
東海	DONG HAI	A42	招商局
	PRACTCIAN	西區	遠洋
利千	RIGON	吉列島	海頤
寬城	KUAN CHENG	吉列島	招商局
寶亭	BAOTING	A47	招商局
安順	ON SHUN	A45	招商局
延門	YAN MEN	西區	招商局
新風	XIN FENG	西區	招商局
龍江	LONG JIANG	西區	招商局
華亭	HUATING	西區	招商局
紅門	HONGMEN	A16	招商局
東勝	FORTUNE VICTORY	B20	華夏
百必達	AND. PUSPITA	B21	亞利來
高山	GAOSHAN	B1	招商局
明高后	MANGO QUEEN	A39	中英
	SUNGCHEN	西區	泉興
桂陰	GUIYIN	西區	招商局
太平洋運輸	PACIFIC CONVEYER	西區	港郵
	MILTON	將軍澳	建昌
大興	DAXING	西區	招商局
華利	WAH LEE	B41	惠南
萬利順	MIGHTINESS	B2	安利順
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	B11	捷盛行
惠來三號	HUEI LAI No.8	油蔴地	東海
	NIMHCO	油蔴地	華林
宜昌	YICHANG	B26	招商局
	DINANED	西區	泉興

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
愛麗羅索	BELA ROZO	日本	8月2	天祥
亞華馬士基	ALVA MAERSK	新加坡	8月2	馬士基
菲路摩總統	PRES.FILLMORE	美國	8月2	總統
高王	KAO WANG	日本	8月2	大源
新櫻丸	SHINSAKURA MARU	新加坡	8月2	大三
利來富士美	NL. FUSHIMI	基隆	8月2	渣華
大寶石	TAI POO SEK	新加坡	8月2	順昌
美國金戈	AM.LANCER	美國	8月2	美輪
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	8月2	捷成
壽山	SHOUSHAN	福州	8月2	華夏
安武士	ANDROS	澳洲	8月2	福來
東方鴻範	ORT.DESTINY	基隆	8月2	港郵
利來荷安	NL.HOORN	歐洲	8月2	寶隆
利來施	NL.SCHIE	基隆	8月2	渣華
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	8月2	福來
華石	WARSAK	波斯灣	8月2	東海
育華	YU HUA	上海	8月3	招商局
愛娣斯	ALTIS	新西蘭	8月3	森那美
海王綠玉	NEPTUNE BERYL	科倫坡	8月3	東亞
巴立	BHAIRAB	日本	8月3	東海
保派	POPI P	基隆	8月3	達高
合安	SOUTHERN MERCURY	日本	8月3	海聯
環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	8月3	海運
拉麗約卡	LA RIOJA	基隆	8月3	太古
華利雅士	FAMILY ACE	基隆	8月3	東洋
祈福馬士基	CLIFFORD MAERSK	歐洲	8月3	馬士基
和平東南	HWAPYUNG DONGNAM	釜山	8月3	和平
新海德	NEW HYDE	印尼	8月3	聯航
馬哥商人	MARCO TRADER	日本	8月3	大三
坪洲	PING CHAU	曼谷	8月3	香島
	GANDA GUNA	印尼	8月3	海洋
神户五號	KOBE FIVE	基隆	8月3	福來
弘昌丸	KOSHO MARU	日本	8月4	天祥
麗娜	RATNA	台灣	8月4	海洋
妙好信	MUEHLHAUSEN	日本	8月4	東亞
大和丸	DAIWA MARU	上海	8月4	泛洋
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	8月4	海豐
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	駐港	8月4	森那美
聲寶島	SHARP ISLAND	高雄	8月4	香島
翡翠	EMERALD	日本	8月4	東方
利來雅高亞	NL. ALGOA	新加坡	8月4	渣華
利來佛羅里達	NL. FLORIDA	新加坡	8月4	渣華
南非偉利近	S.A. VERGELEGEN	南非	8月4	怡和
光輝	BRILLIANT	日本	8月4	協成
銀星	SILVER STAR	釜山	8月4	新興
奧西仙士基	TAD. OCIOSZYNSKI	日本	8月4	天祥
澳洲探索	AUST. EXPLORER	澳洲	8月4	怡和
列地蒂禮士	LETITIA LYKES	美國	8月4	怡和
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	新加坡	8月4	新興
長城	KOTA PANJANG	黃埔	8月4	太平
海輝	HOI WAI	台灣	8月4	海豐
利士金禮士	LIPSCOMB LYKES	美國	8月5	怡和
乘風	SINGWIND	曼谷	8月5	順昌
格蘭總統	PRES.GRANT	美國	8月5	總統
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷	8月5	海陸
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	8月5	太古
勇城	KOTA BERANI	華北	8月5	太平
沙歌芙	SURCOUF	基隆	8月5	沙嗜
邊連尼士	BENRINNES	馬尼拉	8月5	邊行
有利雅士	ELECTRO ACE	日本	8月5	山下
木星	JUPITER	基隆	8月5	港興
百利怡美利	PATEVERETT	日本	8月5	福來
嘉和	CHAR HO	台灣	8月5	嘉慶
派那可基	PIONER NAKHODKI	發羅士芝尼	8月5	華林
海黃玉	NEPTUNE TOPAZ	馬尼拉	8月5	港恒
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本	8月5	福來
海王珊瑚	NEPTUNE CORAL	高雄	8月6	怡和
亞士馬士基	AXEL MAERSK	美國	8月6	馬士基
勝巴	SIMBA	曼谷	8月6	寶隆
山澄丸	YAMASUMI MARU	日本	8月6	海聯
漢普頓丸	HAMPTON MARU	基隆	8月6	日郵
長豐	EVER HARVEST	地中海	8月6	利達
環球勇士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	8月6	海運
利來施典吉	NL.STEENKERK	新加坡	8月6	渣華
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	基隆	8月6	大三
金花	GOLDEN LILAC	基隆	8月6	美亞
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	日本	8月6	馬士基
	SEDAN MARU	仰光	8月6	新興
柏得士	BELLATRIX	日本	8月6	邊行
陽興丸	YOHKOH MARU	基隆	8月6	川崎
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	波斯灣	8月6	馬士基
高輝	OLDFAIR	日本	8月6	大源
金亞麗莎	GOLD ALISA	基隆	8月6	新興
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	8月7	海豐
阿平寧丸	APENNINES MARU	日本	8月7	大三
大普來州	S. OF TRIPURA	新加坡	8月7	東亞
東利	SEAWOOD ADVENTURER	山打根	8月7	東源
福他山度士	FROTASANTOS	新加坡	8月7	美邦
大環球	GREAT UNIVERSE	基隆	8月8	新興
樂好信	NORDHAUSEN	歐洲	8月8	東亞
海王明珠	NEPTUNE PEARL	歐洲	8月9	怡和
斯哥培	REGENT SCORPIO	日本	8月9	天祥

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
馬利商人	MARETRADER	歐洲	8月2	港貨櫃
文昌	MAN CHEONG	地中海	8月3	東方
奧西仙士基	TAD.OCIOSZYNSKI	歐洲	8月5	天祥
妙好信	MUEHLHAUSEN	歐洲	8月5	東亞
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	歐洲	8月6	馬士基
海王珊瑚	NEPTUNE CORAL	歐洲	8月6	怡和
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	熱內亞馬賽	8月6	大三
派那可基	PIONER NAKHODKI	歐洲	8月6	華林
大和丸	DAIWA MARU	歐洲英國	8月6	泛洋
泰士來	TYSLA	地中海	8月6	寶隆
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	8月8	捷成
柏得士	BELLATRIX	貝魯特利馬索耳	8月8	邊行
長和	EVER HOPE	地中海	8月8	利達
海明	OCEAN EMINENCE	地中海	8月9	大三
連登	LINDEN	地中海	8月10	日郵
華拉利亞	VALERIA	地中海	8月11	日郵
長忠	EVER LOYAL	歐洲	8月11	利達
能登丸	NOTO MARU	亞爾及爾	8月12	日豐
高麗好希望	KOREAN JACEJIN	歐洲	8月12	利洲
金菲利思	GOLDEN FLEECE	地中海	8月12	日郵

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
海和	OCEAN HARMONIA	紅海	8月2	大三
馬利商人	MARE TRADER	遮打	8月2	港貨櫃
東方鴻範	ORT.DESTINY	波斯灣	8月2	港郵
利來富士美	NL.FUSHIMI	科倫坡	8月3	渣華
海王綠玉	NEPTUNE BERYL	科倫坡	8月4	東亞
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	依力	8月4	新興
巴立	BHAIRAB	科倫坡卡拉奇	8月4	東海
聲寶島	SHARP ISLAND	波斯灣	8月5	香島
勇城	KOTA BERANI	紅海	8月5	太平
泰士來	TYSLA	遮打	8月6	寶隆
利文怡美利	RAMONEVERETT	仰光吉大港	8月6	福來
巴山	BARZAN	波斯灣	8月7	怡和
金亞麗莎	GOLD ALISA	馬德拉斯孟買	8月7	新興
澳大利亞丸	AUSTRALIA MARU	杜拜達曼	8月7	日郵
漢普頓丸	HAMPTON MARU	吉大港察耳那	8月7	日郵
萊貝亞	IBN JUBAYR	紅海	8月8	怡和
新熊	NEW BEAR	波斯灣	8月9	新僑
多利多	TELENDOS	波斯灣	8月9	百保利
新悉尼	ZIM SYDNEY	依力	8月12	新興

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
雅典納亞	ATHANASSIA	東非	8月2	大三
永明	EVERDAWN	西非	8月3	大三
利來富士美	NL.FUSHIMI	東非	8月3	渣華
利來施	NL.SCHIE	角城西非	8月3	渣華
拉麗約卡	LARIOJA	南非	8月4	太古
保派	POPI P	拉高士亞巴巴	8月4	達高
神户五號	KOBE FIVE	拉高士亞巴巴	8月5	福來
勇城	KOTA BERANI	東非	8月6	太平
金亞麗莎	GOLD ALISA	東非	8月7	新興
金花	GOLDEN LILAC	拉高士亞巴巴	8月7	美亞
沙歌芙	SURCOUF	西非	8月7	沙嗜
大環球	GREAT UNIVERSE	西非	8月9	新興

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	8月2	順昌
東强	JAPRI VENTURE	馬尼拉	8月3	東源
東南	DONG NAM	印尼	8月3	東宇
碧麗羅素	BELA ROZO	新加坡巴生	8月3	天祥
高王	KAO WANG	新加坡巴生	8月3	大源
環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	8月3	海運
	GANDA GUNA	雅加達	8月3	海洋
祥安	FORTUNE TRADER	山打根婆羅乃	8月3	東安
昌興	FORTUNE RUNNER	古晉	8月3	海聯
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡印尼	8月3	福來
合安	SOUTHERN MERCURY	新加坡	8月4	海聯
大寶石	TAI POO SEK	新加坡吡叻	8月4	順昌
翡翠	EMERALD	馬尼拉	8月4	東方
西江	XIJIANG	馬尼拉	8月5	華林
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	8月5	山下
弘昌丸	KOSHO MARU	新加坡巴生	8月5	天祥
長城	KOTA PANJANG	新加坡吡叻	8月5	太平
邊連尼士	BENRINNES	馬尼拉	8月5	邊行
美中美	CHITTIN TANTHWANIT	曼谷	8月5	捷盛行
麗娜	RATNA	雅加達	8月5	海洋
光輝	BRILLIANT	新加坡	8月5	協成
海黃玉	NEPTUNE TOPAZ	新加坡	8月6	港恒
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷	8月6	海陸
環球勇士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	8月6	海運
海輝	HOI WAI	雅加達泗水	8月6	海豐
高輝	OLDFAIR	新加坡巴生	8月7	大源
乘風	SINGWIND	曼谷	8月7	順昌
山澄丸	YAMASUMI MARU	新加坡	8月7	海聯
海春	HAI CHUN	印尼	8月7	亞利來
利達馬士基	LEDA MAERSK	印尼	8月8	馬士基
新海德	NEW HYDE	印尼	8月8	聯航
海皇	SEAKING	新加坡巴生	8月9	天祥
斯哥培	REGENT SCORPIO	新加坡巴生	8月10	天祥

東亞·東北亞線

船名		開往港口	月日	公司
豐和丸	HOWA MARU	上海	8月2	泛洋
華利雅士	FAMILY ACE	日本	8月3	東洋
翡翠	EMERALD	日本	8月4	東方
木星	JUPITER	基隆釜山	8月5	港興
和平東南	HWAPYUNG DONGNAM	釜山	8月5	和平
銀星	SILVER STAR	釜山	8月5	新興
陽興丸	YOHKOH MARU	日本	8月6	豐利行
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	8月8	東洋
樂好信	NORDHAUSEN	日本	8月9	東亞
遂利怡美利	MAKEVERETT	日本釜山	8月9	福來
陶南一號	DONAM No.1	釜山	8月10	港興

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
商業	SL. COMMERCE	美國西岸	8月2	海陸
亞華馬士基	ALVA MAERSK	加州紐約	8月2	馬士基
美國金戈	AM. LANCER	加州紐約	8月3	美輪
華利雅士	FAMILY ACE	美國西岸	8月3	山下
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	加州	8月3	總統
拉麗約卡	LA RIOJA	南美	8月4	太古
利士金禮士	LIPSCOMB LYKES	檀香山美國西岸	8月5	怡和
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	溫哥華	8月5	森那美
列地蒂禮士	LETITIA LYKES	墨西哥灣	8月5	怡和
威沙快輪	WESER EXPRESS	加州西北太平洋	8月6	捷成
嘉和	CHAR HO	加勒比海	8月6	嘉慶
陽興丸	YOHKOH MARU	美國西岸	8月6	川崎
勝巴	SIMBA	加州西北太平洋	8月6	寶隆
安娜馬士基	ANNA MAERSK	加州紐約	8月7	馬士基
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	8月8	山下
大普來州	STATE OF TRIPURA	加州	8月8	東亞
福他山度士	FROTASANTOS	南美	8月8	美邦
新海發	ZIM HAIFA	洛杉磯紐約	8月8	新興
利來科加多士	NL. FORCADOS	南美	8月8	渣華
東方統帥	ORT.COMMANDER	加州紐約	8月8	港郵
加西亞總統	PRES. GARCIA	加勒比海	8月9	泛洋
金鳳凰	NEW GOLDEN PHOENIX	美國西岸	8月9	太平
百保利	BARBER PERSEUS	洛杉磯紐約	8月9	百保利
長麗	EVER SUPERB	加州	8月9	利達
麥連	SL.MCLEAN	美國西岸	8月9	海陸
美國寶星	AM.AQUARIUS	加州紐約	8月9	美輪
天時	TENNESSEE	加州委內瑞拉	8月11	百保利
川頓	SEA.TRENTON	美國西岸	8月12	天祥
利來名古屋	NL.NAGOYA	南美	8月12	渣華
東方通商	ORT.EXPORTER	西雅圖溫哥華	8月12	港郵

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
亞洲榮譽	ASIAN PALM	新畿內亞	8月2	大庶
愛娣斯	ALTIS	新西蘭	8月3	森那美
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	8月5	太古
安武士	ANDROS	澳洲	8月9	福來
東方專家	ORT. EXPERT	澳洲	8月10	港郵
新依力	ZIM EILAT	澳洲	8月10	新興
約翰碧琪	JOHN BAKKE	弗里曼特爾	8月10	森那美
利來芬蘭	NL.FRANKLIN	新西蘭	8月12	太古
	CATHERINE MARU	南太平洋	8月12	大庶
大明	BIG GLORY	新畿內亞	8月14	大庶

火·車·時·刻·表

紅磡開	到羅湖(標準時間)
上午5時30	上午6時34
6時21	7時31
6時56	8時08
7時39	8時46
8時10	9時28
9時00	10時13
10時00	11時15
10時55	下午12時18
下午12時10	1時23
1時05	2時21
2時05	3時21
3時00	4時14
4時05	5時16
×4時20	×4時39
5時03	6時12
5時30	6時45
6時00	7時11
6時30	7時43
7時00	8時08
7時56	9時04
9時08	10時15
▲10時30	11時37
★11時00	0時08

羅湖開	到紅磡
上午5時46	上午6時55
6時10	7時26
6時39	7時54
7時03	8時22
×7時20	×7時38
7時45	8時55
8時24	9時38
9時02	10時19
9時50	11時06
10時51	下午12時02
11時53	1時16
下午12時54	2時18
1時58	3時11
2時54	4時04
3時48	5時02
4時31	5時42
4時52	6時00
×5時02	×5時20
6時27	6時41
6時22	7時31
7時15	8時26
7時45	8時56
8時12	9時23
9時07	10時21

▲星期六停開，★星期六行走，×紅磡沙田綫。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午9時55	下午12時33	上午6時35	上午8時26
上午11時36	下午1時24	上午7時25	上午9時16
下午12時54	下午3時20	上午9時14	上午11時32
下午4時04	下午8時42	上午10時00	下午3時10

廣九直通火車時間表

廣州開：上午八時三十分　到紅磡：上午十一時二六分

紅磡開：上午十一時十分，下午一時，下午四時

到廣州：下午二時零六分，下午三時五四分，下午六時五十四分

本日新下山汽船株式會社 Y.S.LINE

特快直航全貨櫃公會船

M.S."AUSTRALIA MARU" 澳大利亞丸　三月六日到港　三月六日開行

M.S."TOHGO MARU" 東豪丸　直往：杜拜(十天到)、達曼、巴士拿　三月廿八日到港　三月廿八日開行

普通貨船

M.S."KIMISHIGE MARU" 君重丸　直往：喀喇蚩、科威特、達曼、多哈、杜拜、阿布打比　三月十九日到港　三月十九日開行

收貨站：油塘灣東源街八號利高泰運倉庫有限公司

如蒙惠顧請與接貨處接洽

香港總代理：山下新日本汽船(香港)有限公司　地址：金門大廈2601至2603室　電話：H250088·H245028·H213121。

山下新日本汽船株式會社 Y.S.LINE

紐約美國西岸及溫哥華標準貨櫃航綫

貨櫃快輪 M.S."FAMILY ACE" 華利雅士　三月三日開落行貨

M.S."ASIA ACE" 亞洲雅士　三月八日開落行貨

M.S."GLORY ACE" 光榮雅士　三月十三日開落行貨

往羅省、西雅圖、三藩市、長堤、溫哥華B.C.、聖地牙哥、紐約、沙瀉拿、費城。

馬尼拉直航貨櫃航綫

M.S."ELECTRO ACE" 有利雅士　三月五日開落行貨

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭　截貨日期，船到前兩天下午五時

如蒙惠顧歡迎接洽

香港總代理：山下新日本汽船(香港)有限公司　香港夏慤道十二號金門大廈廿六樓　電話：五—二五〇〇八八、二五〇〇八〇、二四五〇二八九

CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航綫

由香港直放中南美洲

A VESSEL

快輪　三月廿三日到港　三月廿五日開行

Discharging Ports: Buenaventura, Cristobal, Barranquilla, Maracaibo, La Guaira, Puerto Cabello, El Guamache, Port of Spain and Paramaribo.
(Cargo for Colon free Zone, Panama City, Puerto Cortes, Port au Prince Santa Marta, Cartagena, Kingston & Santo Domingo acceptable with transhipment at Barranquilla.)

香港總代理：香港海運有限公司

中區聯邦大廈23字　電話：5—225046，5—617123

收貨站：美利公司貨倉　置亞街黃埔車倉

電話：3—648307，648308。

澳門代理：新興公司　電話：2515

太古船務代理有限公司
太古輪船有限公司

亞澳快航有限公司
全貨櫃服務

收貨站：現代貨箱碼頭及彩虹德記
碇泊處：現代貨箱碼頭葵涌

雪梨、墨爾砵、比利斯本(曼德雷特經墨爾砵)		收貨	集運截貨	普運截貨	到港
亞洲明珠	ASIAN PEARL	開始	2/8	3/8	5-6/8
東方專家	ORIENTAL EXPERT	1/8	6/8	7/8	9-10/8
澳洲開發	AUSTRALIAN EXPLORER	7/8	12/8	13/8	15-16/8
亞洲翡翠	ASIAN JADE	14/8	19/8	20/8	22-23/8

紐西蘭快航　太古，大阪三井，渣華聯合航線　收貨站：海運橋及彩虹德記　直航：菲濟羣島、渥克蘭、威靈頓、列提頓。

			收貨	截貨	到港
利來芬蘭	NEDLLOYD FRANKLAND	Lautoka, Suva, Auckland & Wellington	開始	9/8	11/8
廣西	KWANGSI	Lautoka, Suva, Auckland & Lyttelton	3/8	17/8	19/8

新畿內亞及南太平洋航線

			收貨	截貨	到港
湖北	HUPEH	PORT MORESBY, NOUMEA, VILA, SANTO, HONIARA, KIETA, RABAUL, LAE, KIMBE & MADANG.	21/8	21/8	21/8
新疆	SINKIANG	JAYAPURA, WEWAK, LAE, PORT MORESBY, RABAUL, HONIARA, NOUMEA, PAPEETE, PAGO PAGO, APIA & TARAWA.	24/4	24/4	24/4

★SUBJECT TO BERTH AVAILABLE

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社

M.S."BRILLIANT" 光輝輪　直透：星加坡　三月五日到　三月六日開

M.S."CHEN KEE" 祥記輪　直透：星加坡、庇能　三月九日到　三月十日開

總代理：協成輪船(香港)有限公司　香港皇后大道中衡商大廈一一零一室　電話：H249428—9，250241(十線)

M.S.TAIPOOSEK 大寶石　三月二日抵港　三月五日下午開行　直透：新加坡、庇能

M.S.TAIFOOKSHAN 大福山　即日抵港　三月二日下午開行　直透：曼谷

M.S.SINGWIND 乘風　三月五日抵港　三月七日開行　直透：曼谷

馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSK LINE

(美國線) 長堤、紐約、費城、巴的波爾、查爾斯登
亞華馬士基 8月2開
安娜馬士基 8月8開
亞士馬士基 8月15開
晏諾馬士基 8月22開
雅打馬士基 8月29開

(歐洲線) 漢堡、不來梅、鹿特丹、安特衛普
基士頓馬士基 8月7開
祈福馬士基 8月23開
康尼利馬士基 4月6開

(波斯灣線) 喀喇蚩、杜拜、巴士拿、達曼、科威特、巴林
意士提利馬士基 8月10開

(西非線) 開普頓、洛美、科托努、自由城、鄧諾維亞、阿比尚、添馬
伊利奧馬士基 8月10開

(印尼線) 曼谷、棉蘭、雅加達、三寶壠、泗水
利達馬士基 8月9開
力沙馬士基 8月15開
多賓馬士基 8月19開

馬士基輪船(香港)有限公司
德輔道中71號聯邦大廈八樓　電話：5-265311
澳門代理：澳發航運公司
龍嵩街二號C1　電話：88178

東昇東方昨交白卷

潘長旺侵犯曾英全被逐離場

張家平主射十二碼罰球宴客

【本報訊】昨晚在大球場上演的甲組足球聯賽，東昇潘長旺下半場被逐離場，以十人應戰，力守之下，終以〇比〇打和。

昨役，東方形勢較好，借錦將屢失埋門機會，東昇曾得一個十二碼罰球，但張家平「宴客」。

上半場接戰後十六分鐘，翁偉國底線將球斬中，黎耀洪門前「漏油」，皮球被李度接去。十八分鐘，東方胡錦良右邊開出角球，朱國權出迎不着，混戰中，奧拉利倒掛射門，皮球越門而去。三十分鐘，華黎耀洪扭過梁兆，地波傳中，張家平欲射空門之際，曾英全解圍。三十分鐘，東昇潘長旺勾跌曾英全，被球證示黃牌警告。

下半場東方攻勢較多，戰至十六分鐘，潘長旺侵犯曾英全，球證拔「紅牌」逐離場。未幾，東方徐國安犯手球，被球證示黃牌警告。二十一分鐘，東昇翁偉國推球入禁區，岑志強救球心切，將翁勾跌，球證即判十二碼「極刑」，張家平主射中柱彈出。二十五分鐘，奧拉利，薛頓開角球，奧拉利頭槌攻門失機。二十七分鐘，東方葉華偉入替胡錦良。三十三分鐘，東方傳振邦入替徐國安。終場，雙方均交白卷。

昨晚入場觀眾一千零五十三人，門票收入七千一百八十六元。

東方：李度；岑志強、徐國安、薛頓；馬文泰、奧拉利、卡路士；梁兆[illegible]、胡錦良、楊楚森；曾英全

東昇：朱國權；沈冠良、黃達財、翁偉國；黎新祥、吳錦華、張家平；潘長旺、麥天富、黎耀洪；鄭偉雄

陳融章周末赴星洲

【本報訊】足總署理教練陳融章，定於三月一日乘搭航機前往新加坡「吼路」，暫定三月十一日返港，然後於兩周內將所見所聞用書面向足總發展足運委員會報告。他離港期間。

羽毛球總會今晚團拜

【本報訊】香港羽毛球總會定於今晚八時在灣仔喜萬年酒樓夜總會舉行新春團拜，到時各屬會代表及有關人士團聚一堂，當有一番熱鬧。

體育

甲組聯賽今在旺角場挑燈較量

駒騰海蜂夜戰搶分

海蜂前鋒具威力　駒騰中場好

【本報訊】甲組足球聯賽駒騰對海蜂次循環周一仗，今晚八時在旺角場亮燈夜戰，雙方預備組六時一刻踢頭場，門票收十元。

今仗為兩隊在聯賽初次碰頭，亦是勝負至關重要的護級戰，因為護級形勢，現在至為混亂，有駒騰、嘉山、港會、海蜂、元朗等五隊，都以暫時得九至十一分不等，存在着跌班危機。所以，今晚駒騰與海蜂都要為護級而戰，必有激烈爭持。

兩隊實力接近，勝負之數很難料，在工力悉敵下，說不定打成和局。

表面看，海蜂的前鋒較具威力，如其中場員能做好供應工作，替前鋒製造機會，則勝望高些。但是，海蜂要打好中場不容易，會被駒騰切斷其供應，因海蜂中場為較弱的一環。

總之，這是一場「五五波」，要看機會而定勝負。

駒騰：盧國華；楊洪貴、馬迎祥、陸志雄；劉懸全、林守倬、余國傑；趙林達、張永良、梁偉業；葉志強

海蜂：孔憲恩；鄧兆明、陳鴻平、張錦全；閔九鎬、胡輝明、朴炳徹；文錦棠、黃德祥、施維山；蔡滿祥

印尼羽球隊欲再鬥中國

馬來西亞願意安排比賽

蘇帕佐義昨表示林水鏡受挫教訓慘痛

【法新社吉隆坡二十八日電】馬來西亞羽毛球總會會長祖哈里今天透露，馬來西亞羽總將會發出要求給中國和印尼羽毛球隊，願意安排兩隊進行第二次的比賽。

祖哈里說：「假如中、印兩隊同意，繼續比賽完全沒有困難。」上周中國隊在新加坡以五比四打敗印尼隊，印尼聲言準備在任何地點與中國隊再次較量，印尼隊要求於今年年底前進行比賽。曼谷可能是下次較量的地點，但是，印尼羽毛球總會會長蘇甩曼同意在馬來西亞舉行。」

【法新社雅加達二十八日電】印尼體育委員會負責人蘇帕佐義今天表示，印尼羽毛球隊並不反對與中國隊再次較量。

蘇帕佐義中將被問及將來究竟在泰國曼谷還是在新加坡比賽時，蘇帕佐義表示印尼隊同意在任何地方進行比賽。

有人問及，新加坡、泰國和印尼同是東盟會員國，何以新加坡和曼谷兩個城市的觀眾都替中國隊打氣？蘇帕佐義表示，這是體育活動。他承認，林水鏡在新加坡被打敗，是一次慘痛的教訓。

一周球話

南華「擁躉」多　市政篤定降班

上周共有四場甲組足球聯賽及一場表演賽上演，戰果如下：寶路華勝元朗一比〇，南華和精工一比一，海蜂勝菲律賓國家隊六比二，港會勝市政三比一，寶路華勝嘉山三比一。

五場比賽，以聯賽的榜首及榜尾兩場較引人注目。榜首的南華與精工打成和局，是役，南華發揮「少林精神」，球員拚勁甚佳，雖以一球落後，且有門將何玉麟傷出，但「高佬」何容興入替後，士氣大增，憑着一個罰球機會，追回一球。這場賽事入場觀眾有八成之多，可以看到南華有不少「擁躉」，南華打好波，對球市有好處。

港會以三比一勝市政，連跳兩級，排名第九位。這樣，榜尾形勢吃緊很多了。市政十四戰失二十五分，來屆肯定降落乙組。而受降班威脅最大的還有三隊，港會十五戰得十一分，失十九分，嘉山與元朗同失十七分。

寶路華兩戰皆捷，無可否認，它自換了教頭，由張子岱執教鞭後，球員信心已恢復，門志甚佳，四強又多一隊加入競爭了。

・邵華・

奧運足球外圍賽積分表

（截至二月二十八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
新加坡	二	二	〇	〇	四	〇	四
朝鮮	二	一	一	〇	七	〇	三
中國	二	一	一	〇	三	二	三
伊朗	二	〇	二	〇	二	二	二
印度	二	〇	〇	二	〇	二	〇
斯里蘭卡	二	〇	〇	二	〇	一〇	〇

奧運足球外圍賽

朝鮮昨大勝七球

斯里蘭卡力弱破蛋乏術

【法新社新加坡二十八日電】今晚在此間舉行的一場奧運會足球賽亞洲區第三組外圍賽，朝鮮隊以七比〇大勝實力較弱的斯里蘭卡隊。半場時，朝鮮隊以二比〇領前。

是役，戰程是一面倒。按照賽制，將來如有球隊同分時，將按照得失球率計算出線隊伍，故此，朝鮮隊全力以赴。

霍英東今赴瑞士

出席國際足聯財務會議

【本報訊】剛從新加坡返港的足總會長霍英東，定於今晚九時乘搭瑞士航機前往蘇黎世，出席三月一日在國際足聯大廈召開的國際足聯財務委員會會議。議程將商討一九八二年世界杯足球錦標賽財政預算，此外，還要研究有關一九八一年在澳洲舉行的世界青年足球錦標賽預算及建立洲際足球學校計劃預算等。

會議將由歐洲足聯會長法蘭治主持，商討一九八二年度在西班牙舉行的世界杯足球錦標賽財政預算，其中包括電視轉播、各賽區場內場外商業廣告、世界杯宣傳刊物合約內容。

華員會網球賽下月八日響鑼

【本報訊】港府華員會第八屆霍英東杯全港公務員網球賽，定於三月八日（星期六）下午三時在九龍京士柏衛理道八號該會揭幕，由正副會長郭元漢、林金城與各理事委員主持，名譽贊助人霍英東應邀主禮。

美運通接力賽下月二日舉行

【本報訊】第三屆美國運通田徑接力賽，將於周日（三月二日）在灣仔運動場舉行，今年報名參加者超過二百人，好手雲集，預料將有一番劇烈角逐。賽事於上午九時三十分進行，不收門券，歡迎參觀。

港單車聯會陳百祥開設體育用品公司

【本報訊】香港單車聯會秘書、南華體育會遊藝部主任、精武體育會副主席陳百祥新開設的標準體育用品有限公司，位於灣仔大道東一二五號，定於明天下午三時至六時舉行開業酒會。營業電話：五－二七六二二二四。該公司經銷世界名廠體育用品，式式俱備，開業期間將大贈送特價兩周。

青島杯小球賽二十一隊參加

【本報訊】飲食業員工職工會主辦、「青島啤酒」贊助的青島杯小型足球賽，報名踴躍，經賽會依章審查，共接納廿一隊，共分四組，初賽採取單循環制。四組隊伍如下：

第一組：飲食業光輝、紅寶石、聯傑、華山、紅友聯。

第二組：敦煌酒樓、順安、友誼A、益聯、紅光聯。

第三組：寶冠、飛龍之友、新中國酒樓、新華樂、公爵之友。

第四組：百有酒樓、龍園、豪華飯店、飲食業琥珀、香城之友、友誼B。

該杯賽定於三月六日（星期四）下午六時半在銅鑼灣維多利亞公園三號球場舉行開幕典禮。賽會邀請邱霜源、黃少彬、盧德權、何鑑江及胡國森主禮。

華通公司出版新書

兒童益智彩色故事畫集		兒童益智傳奇故事畫集	
玉皇大帝點生肖	2.5元	龍虎爭霸（黑社會傳奇）	2元
孫悟空三打白骨精	2.5元	桃色陷井（黑社會傳奇）	1.5元
美麗的空想家	2.5元	鬥鬼（正道勝邪道的傳說）	2元
海洋中的競賽	2.5元	明珠從天降（西湖民間傳說）	1.5元
全套定價共拾圓		全套定價共柒圓	

★ 形象生動　含義深刻　深入淺出　通俗易懂

經銷者：利通圖書公司　藝美圖書公司

港九各大書局門市有出售

PANIN GROUP

泛印國際財務有限公司

辦理各種定期存款

期限	港幣	美金
一個月	14.500%	14.625%
三個月	14.250%	15.750%
六個月	14.125%	15.875%
十二個月	12.500%	15.500%
十八個月	12.125%	14.625%
廿四個月	12.000%	14.250%

總行：香港[illegible]大廈十七樓　電話：5-266385(6線)
旺角分行：九龍亞皆老街124 H 怡安閣地下　電話：3-044119(4線)
尖沙咀分行：九龍彌敦道23-25號 瑞興大樓十二樓　電話：3-697307(4線)
銅鑼灣分行：香港百德新街2號 恒隆中心1205室　電話：5-769322(3線)

MTS 澳門旅遊服務處

代客訂購澳門酒店、新麗華酒店及遠東噴射、水翼船及客輪船票，不收任何手續費。

週一至週六同港船票可於即日中午十二時前到場領取。

預售處購取。

酒店房租（包含港稅）須於訂房時預付，如欲訂購週末酒店房間及船票，請提早於星期一到各服務處訂購，可免向隅。

總　頭預售處：香港港澳碼頭　電話：5-457021
中　區預售處：皇后大道中萬年大廈地下　電話：5-239760
尖沙咀預售處：星光行地下商場　電話：3-672838
旺　角預售處：通菜街二三〇號　電話：3-807193

辰衡圖書有限公司

SWINDON BOOK CO, LTD.

九龍樂道13—15號（地下鐵路尖沙咀站附近）

週年大減價九天

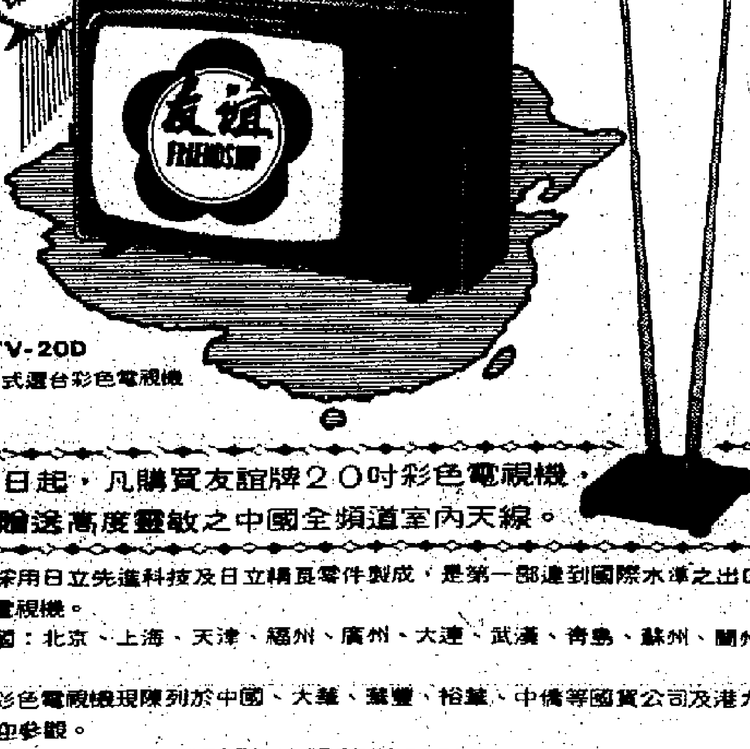
由三月一日至三月九日

營業時間：9.00AM—6.30PM　星期日：1.00AM—6.00PM

贈機不須親自帶 親友多寡均受惠

日立一電捷（中國）有限公司獲廣州外貿中心及中國輕工業品進出口公司天津分公司委托代辦友誼牌電視機郵購業務，可隨意購買，並可在廣州、北京、天津等地領取。

友誼牌電視機亦可在廣州外貿中心商場隨意購買。



中华人民共和国
全波段标准线路
PAL—D系统

型號：CTV-20D
20吋輕觸式選台彩色電視機

＊由2月1日起，凡購買友誼牌20吋彩色電視機，可獲免費贈送高度靈敏之中國全頻道室內天線。

● 友誼牌電視機採用日立先進科技及日立精良零件製成，是第一部達到國際水準之出口國產全波段彩色電視機。
● 維修點遍佈全國：北京、上海、天津、福州、廣州、大連、武漢、青島、蘇州、蘭州、太原等地。
● 友誼牌20吋彩色電視機現陳列於中國、大華、華豐、裕華、中僑等國貨公司及港九各大電器行，歡迎參觀。

新加坡、馬來西亞、印尼、菲律賓及泰國之分銷處：
Hua Feng Pte. Ltd.
11/F., Bank of China Bldg.,
Battery Road,
Singapore 0104.

日本分銷處：
1. 東京華僑總會
東京都中央區銀座8-2-12
2. 大阪華僑總會
大阪市西區靭本町三丁目九番二號

港九澳門各大國貨公司及電器經銷商均有代售

日立-電捷（中國）有限公司
香港九龍旺角山東街47-51號中僑商業大廈十一樓1102室　電話：3-315185-8（四線）・3-303253-4（兩線）
Hitachi-Elesonic (China) Ltd.
1102, Chung Kiu Commercial Building, 47-51, Shan Tung Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
Cable: Elesonic HK Telex: 64275 HX　Tel. 3-315185-8 (4 Lines), 3-303253-4 (2 Lines)

廣東潮劇團

・大型劇目・
荔鏡記
續荔鏡記
春草闖堂

・折子戲・
趙寵寫狀　思凡　刺梁冀　香羅帕　鬧釵　鬧開封　回書　井邊會

・主要演員・
張長城　吳麗君　蔡錦坤　李有存　洪妙　姚璇秋
葉清發　陳麗華　謝素貞　林舜卿　朱楚珍　黃瑞英　范澤華

暨全團藝員數十人聯合演出

演出地點：北角新光戲院
演出時間：三月七日至三月廿六日（九日、十六日、廿三日加開日場）
售票地點：香港新光戲院、西區太平戲院、九龍普慶戲院、官塘銀都戲院
票價：10元　20元　30元　40元　50元　70元
三月一日起預售各場門票

香港聯藝娛樂有限公司主辦

新鴻基財務有限公司

中區歷山大廈32字

港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時	13.000 %	三個月	14.875 %
一個月	14.625 %	六個月	14.875 %
二個月	14.750 %	一年	13.000 %

（最低存款額HK$ 50,000）

因市場利率隨時變動，欲知最新行情，請電：

總行：5-261211，5-254976，5-255715，5-213126
銅鑼灣分行：5-771475，5-771459
西區分行：5-480252，5-481258
旺角分行：3-856033，3-856034
佐敦道分行：3-301348，3-857873
觀塘分行：3-450291，3-450292
元朗分行：12-790236，12-792050

贈車回鄉表心意　創新服務最簡易

新達閣有限公司榮獲中國機械設備出口公司北京分公司，委託代辦贈車回鄉服務，只需在港辦妥簡單手續，兩月內即將車輛直接送達國內使用單位。

全新國產車輛：
北京吉普車
北京二噸小卡車
北京九座位旅行車

國內維修服務妥善，零件充足，詳情歡迎來電查詢。

新達閣有限公司　電話：5-211371，5-255961　陳小姐洽

中華書局

香港分局　九龍油麻地彌敦道450－452號　Tel：3-856426，3-851811，3-856588
旺角支局　九龍旺角彌敦道740號A　Tel：3-946375，3-940397

春季大廉價

1980.2.29－3.9
圖書八折
贈送禮品

蘇加諾工學士、博士藏書集（第五、六集）
本畫册首次運港，數量有限，售完為止。
原價港幣2150元　特價港幣1500元

錦繡中華（巨型畫册）
本畫册圖文並茂，印製精美，是喜歡往中國旅遊的人們的良師益友。
原價港幣300元　特價港幣200元

辭海－九六五年新編本（上、下册）
一九六五年《辭海》的新編本，反映了當時的歷史觀點，值得參考。
原價港幣300元　特價港幣200元

＊另設特價商場 由二折起

◇ 部份特價書目 ◇

書名	原價	特價	書名	原價	特價
辭海	70.00	49.00	宋詩話考	6.00	4.80
中華大字典	70.00	49.00	杜詩詳解	2.80	2.30
中國佛教史籍概論	5.40	4.30	清史論叢（1）	9.10	7.30
習學記言序目	16.00	12.80	義和團檔案史料	43.00	34.50
焚書 續焚書	9.00	7.20	清末籌備立憲檔案史料	27.30	21.90
讀四書大全說	16.00	12.80	廿四史（平裝全套）	1700.00	1350.00
魏源詩文繫年	2.80	2.30	新漢英辭典	24.00	20.00
晉書人名索引	8.00	6.40	金石大辭典（上下冊精裝）	95.00	66.00
史記人名索引	5.00	4.00	清名家詞（精裝全10冊）	[illegible]	140.00
二十四史朔閏表	18.00	14.00	飲冰室全集（平裝40冊）	500.00	350.00
詞曲小說叢考	17.50	14.00	牛津英漢高級雙解詞典	42.00	37.80

惠刊廣告　請撥電話：七二一六九八〇

廣州越秀區口腔所
香港福勝貿易公司　聯合舉辦

牙科保健團（七天）

地點：從化溫泉（逢星期六組團出發）
名牙醫主診，鑲牙保養一年。
專人專車遊覽接送。
住宿一流賓館，隨時享受溫泉浸浴。
娛樂豐富，收費公道。

廣州、從化溫泉四日遊 $540
1/3，8/3，15/3，22/3，29/3，1/4
8/3（體的電視貓頭鷹時間外景攝影隊將隨團出發）
4/4（復活節名額有限請速報名）
歡迎團體單位組織旅遊

福勝貿易公司（旅遊部）
九龍彌敦道695號永如大廈十三樓（按12字）
電話：3—942603，3—949080